ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء 180 E-Cut™
و220 E-Cut™ Hybrid
الرقم التسلسلي لماكينة 180 E-Cut™ هو110001-
الرقم التسلسلي لماكينة 220 E-Cut™ هو 140001-

JOHN DEERE

تعليمات التشغيل

ماكينة جزّ عشب المسارات الخضراء 180 E-Cut™
و220 E-Cut™ Hybrid

OMUC33567 نموذج K3 (ARABIC)

John Deere Turf Care
الإصدار الأوروبي
Printed in U.S.A.

مقدمة

نشكرك لقيامك بشراء أحد منتجات John Deere

نحن ممنونون لحصولنا عليك كزبون ونتمنى المحافظة عليك لسنوات عديدة مستعملاً ماكينتك هذه بشكل آمن.

MX00654,000020B-04-10MAY17-1/1

للاستخدام المهني فقط

تستخدم هذا الماكينة متوفرة للاستخدام المهني فقط، وليست للسير على الطرق.

MK71445,0000004-04-29AUG18-1/1

أداء الانبعاثات والعبث بها

التشغيل والصيانة

يجب تشغيل المحرك بما في ذلك نظام التحكم في الانبعاثات واستخدامه وصيانته وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل للحفاظ على أداء انبعاثات المحرك وفقًا للمتطلبات السارية على فئة/شهادة المحرك.

العبث

لا يجب حدوث أي عبث متعمد بنظام التحكم في انبعاثات المحرك أو سوء استخدامه؛ لا سيما فيما يتعلق بإلغاء تنشيط نظام إعادة تدوير غاز العادم (EGR) أو نظام تحديد جرعة سائل عادم الديزل أو عدم صيانته. سيؤدي العبث بنظام التحكم في انبعاثات المحرك إلى إبطال ترخيص النوع التابع للاتحاد الأوروبي (EU) والضمانات السارية المتعلقة بالانبعاثات.

DX,EMISSIONS,PERFORM-04-12JAN18-1/1

استخدام دليل المشغل

يعتبر كتاب التشغيل هذا جزءًا مهمًا من ماكينتك ويجب أن يبقى في الماكينة في حالة بيعها.

قراءة دليل الاستعمال هذا سوف تساعدك وتساعد الآخرين كذلك في تجنب الحوادث التي تشكل خطرًا على الأشخاص وتسبب الأعطال للماكينة. المعلومات الواردة في دليل الاستعمال هذا سوف تزود السائق بأكثر طرق الاستعمال فعالية وأكثرها سلامة في استخدام هذه الماكينة. معرفة كيفية تشغيل هذه الماكينة بشكل آمن وبالشكل الصحيح سوف يسمح لك بتدريب الآخرين على كيفية تشغيل هذه الماكينة.

إذا كان لديك جهاز إضافي، فاستخدم تعليمات التشغيل والسلامة في دليل استعمال قيادة الجهاز الإضافي، بما يتوافق مع دليل سائق هذه الماكينة، لتشغيل الجهاز الإضافي بالشكل الصحيح الآمن.

دليل التشغيل وتعليمات السلامة الملصقة على الماكينة يمكن توفيرها بلغات أخرى (وكيل John Deere يستطيع طلبها لكم).

تم ترتيب أجزاء دليل استعمال السائق لمساعدتك في فهم جميع رسائل السلامة وتعليمك أجهزة التحكم بحيث يمكنك إنجاز المهام بواسطة هذه الماكينة بشكل آمن. يمكنك كذلك استعمال هذا الدليل للإجابة عن أي أسئلة خاصة بالصيانة أو متعلقة بالتشغيل. يوجد في نهاية هذا الكتيب فهرس مناسب لمساعدتك في العثور على المعلومات التي تحتاجها بسرعة.

قد تختلف الماكينة المشروحة هنا قليلا عن الماكينة التي اشتريتها، ولكنها مشابهة لها بالشكل الكافي الذي يسمح لك بفهم تعليمات تشغيلها.

تحدد الجهة اليمنى واليسرى عند النظر باتجاه حركة الماكينة إلى الأمام. عند رؤية خط متقطع (-------)، يكون تم اخفاء الرمز المتعلق به عن النظر.

قبل تسليم هذه الماكينة، سيجري الوكيل فحصًا ما قبل التسليم لضمان أفضل أداء لها.

MX00654,000020C-04-05JUN17-1/1

استعمال الماكينة

تم تصميم هذه الماكينة للقيام بأعمال التعشيب وأعمال الحدائق المألوفة فقط. أي استعمال آخر يعتبر مخالفًا ولا يتفق مع غرض الاستخدام.

إن الشركة الصانعة تخلي مسؤوليتها مما ينتج من أي أضرار أو إصابات بسبب سوء الاستعمال، ويجب على المستهلك أن يتحمل وحده المسؤولية عن هذه المخاطر. هدف الاستعمال المتعارف عليه يضم أيضا اتباع شروط وتعليمات التشغيل والصيانة والتصليح المحددة من المصنع.

يجب أن يتم تشغيل هذه الماكينة، وتصليحها وصيانتها من قبل الأشخاص الذين تكون لديهم خبرة في هذا المجال ومطلعين على الأخطار التي يمكن حدوثها (تجنب الحوادث). يجب اتباع تعليمات الوقاية من الحوادث والقوانين المتعارف عليها بشأن السلامة التقنية والصحية وقواعد السير والطريق.

تغيير كمية بخ الوقود فوق القيمة القصوى المصرح بها من قبل المصنع أو أي عملية أخرى ترفع قدرة الماكينة بشكل غير مصرح به تؤدي إلى إلغاء الكفالة.

أي تغيير شخصي على الجرافة ينتج عنه ضرر يؤدي إلى تخلي الشركة الصانعة عن أي مسئولية.

OUMX068,000012A-04-16AUG13-1/1

الرسائل الخاصة

يحتوي دليل الاستعمال على رسائل خاصة لكي تلفت انتباهك لاتخاذ الحيطة حيثما يجب، عند تعرض الماكينة للأضرار وكذلك المساعدة في الوظائف ومعلومات الصيانة. يرجى قراءة جميع التعليمات بعناية لتجنب الحوادث وأعطال الماكينة.

تنبيه: تجنب الجروح! يميز هذا الرمز وهذا النص أخطارًا محتملة أو وفاة المشغل أو الأشخاص الآخرين المتواجدين بالجوار أثناء العمل من الممكن حدوثها إذا تم التغاضي عن الأخطار أو الخطوات المشروحة.

مهم: تحنب التلف! يستخدم هذا النص لإخبار السائق بالأفعال أو الأوضاع التي قد ينتج عنها أعطال في الماكينة.

ملاحظة: المعلومات العامة التي يقدمها هذا الدليل والتي من الممكن أن تقوم بمساعدة السائق في إنجاز المهمة أو في صيانة الماكينة.

MX00654,000020D-04-05JUN17-1/1

كتيبات الصيانة

إذا كنت ترغب في شراء نسخة من كتالوج قطع الغيار أو دليل الاستعمال الفني لهذه الماكينة، فتفضل بزيارة مكتبة المعلومات التقنية لشركة John Deere على الموقع التالي:

/https://techpubs.deere.com

أو الاتصال على الرقم التالي:

- **الولايات المتحدة و كندا:** 1-800-522-7448.
- **جميع المناطق الأخرى:** وكيل John Deere الخاص بك.

TH84124,0000199-04-29JUN22-1/1

الأجزاء

نحن ننصح باستعمال قطع غيار John Deere و مواد التشحيم ذات الجودة العالية المتوفرة لدى وكيلJohn Deere الموجود في منطقتك.

عند القيام بطلب قطع غيار، فسوف يحتاج وكيل JohnDeere رقم التسلسل أو رقم تعريف المنتج (PIN) لماكينتك أو جهازك الملحق. تلك هي الأرقام التي قمت بتدوينها في جزء تعريف المنتج من دليل الاستعمال هذا.

TC00531,00000E9-04-14JUN23-1/1

طلب قطع الخدمة عبر الإنترنت

تفضل بزيارة https://partscatalog.deere.com/jdrc/ للتواصل عبر الإنترنت لطلب قطع الغيار والمعلومات.

فهرس المحتويات

صفحة

تعريف المنتج
تسجيل أرقام التعريف 00-1

ملصقات السلامة غير النصية
موقع ملصقة السلامة 05-1
فهم ملصقات سلامة الماكينة غير النصية 05-1
حافظ على جميع الدروع في مكانها 05-2
سطح ساخن 05-2
ساعد في تجنب الإصابات 05-2
تجنب الإصابات من السكاكين الدوارة 05-2

السلامة
متطلبات تدريب السائق 10-1
التحضير 10-1
التشغيل بشكل آمن 10-1
فحص منطقة جزّ العشب 10-2
الصف بأمان 10-2
السكاكين التي تدور تشكل خطراً كبيراً 10-2
حماية الأطفال 10-3
ارتداء الملابس المناسبة 10-3
الصيانة والتخزين 10-3
منع نشوب الحرائق 10-4
التعامل مع الوقود بسلامة 10-5
معالجة منتجات النفايات و المواد الكيميائية 10-5

عناصر التحكم في التشغيل
أدوات التحكم في التشغيل 15-1

التشغيل
قائمة التشغيل يوميا 20-1
تجنب الأعطال في الأسطح البلاستيكية و الأسطح المطلية 20-1
ضبط ارتفاع المقود 20-1
ضبط زاوية المقود 20-1
استعمال أجهزة تحكم السائق 20-2
عداد ساعات الماكينة 20-2
فك عجلات النقل 20-3
تشغيل المحرك 20-3
إيقاف المحرك 20-3
تشغيل مكيف العشب أو فرشاة العشب الدوارة (اختياري) 20-4
تشغيل نظام E-Cut الهجين 20-5
ضبط التحكم بتردد المربط 20-5
اختبار أنظمة السلامة 20-6
اختبار مكبح الوقوف 20-6
اختبار كبسة التشغيل 20-6
اختبار مقبض استشعار وجود السائق 20-6
الإيقاف الاضطراري 20-6
نقل الماكينة على مقطورة 20-7

تشغيل وحدات التقطيع
تشغيل وحدة التقطيع 25-1
التوقيف الاضطراري - وحدة التقطيع 25-1
ضبط ارتفاع سلة تجميع العشب (نوع المزلاج) 25-1

صفحة

فك وتركيب سلة وعاء تجميع العشب (نوع المزلاج) 25-2
فك وتركيب وعاء تجميع العشب (نوع التركيب المباشر) 25-2
تشغيل مكنسة العشب 25-3
تشغيل الفرشاة الدوارة (اختيارية) 25-3
تشغيل مكيف تمليس العشب (GTC) (اختياري) 25-4
تنظيف وحدة التقطيع 25-4

فترات الصيانة
صيانة ماكينتك 35-1
قبل كل استعمال 35-1
بعد كل استعمال 35-1
التليين (بعد أول 5 ساعات عمل) 35-1
التليين (بعد أول 20 ساعة عمل) 35-1
التليين (بعد أول 50 ساعة عمل) 35-1
كل 50 ساعة 35-1
كل 100 ساعة عمل 35-1
كل 200 ساعة عمل 35-2
كل 300 ساعات عمل 35-2
كل 500 ساعة عمل أو سنويا 35-2

التشحيم للصيانة
الشحم 40-1
زيت علبة التروس والهيدروليك 40-1
زيت قابل للتحلل البيولوجي 40-2
التحويل من HY-GARD إلى BIO HY-GARD 40-2
تشحيم مكيف العشب أو دفع فرشاة العشب الدوارة 40-3
تشحيم البكرة 40-3
تشحيم أجزاء الدفع 40-4
تشحيم الاسطوانة الأمامية 40-4
تشحيم اسطوانة الدفع 40-5
تشحيم أدوات ضبط ارتفاع القطع والاسطوانة الخلفية 40-6
فحص وتعبئة علبة التروس 40-6
تشحيم وصلة التحكم بالدفع 40-7

صيانة المحرك
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (CO_2) 45-1
تجنب غازات العادم 45-1
زيت محرك الجاز 45-1
وقود الجاز للمحركات ذات 4 دوراتٍ 45-2
تعبئة خزان الوقود 45-2
ضبط شد ذراع دواسة الوقود 45-3
تنظيف منظف الهواء 45-3
تنظيف طاسة رواسب الوقود ومصفاة الوقود 45-4
فحص مستوى زيت المحرك 45-5
تغيير زيت المحرك 45-5
تنظيف شمعة الإشعال وضبط فراغ القطب الكهربائي 45-6

صيانة وحدات التقطيع
فك وتركيب وحدات التقطيع 50-1
ضبط درع وحدة التقطيع 50-3
ضبط سلاسل دفع الاسطوانة 50-4
ضبط سكين المرقد إلى البكرة (QA5) 50-5
ضبط موازاة الأسطوانة الأمامية مع السكين السفلي (QA5) 50-6

التكملة على الصفحة القادمة

التعليمات الأصلية. جميع المعلومات، الصور والمعطيات الفنية في هذه النشرة تتوافق مع أحدث المعلومات المتوفرة عند وقت النشر. نحتفظ بحق التغيرات في التصميم في كل وقت وبدون إعلام مسبق.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2022, 2021, 2020, 2018, 2017, 2016, 2015, 2014, 2013, 2012

صفحة

ضبط مجال ارتفاع القطع (QA5) 50-8
ضبط ارتفاع القطع (QA5) 50-9
فك وتركيب حذاء سكين المرقد 50-11
استبدال سكين المرقد (QA5) 50-13
ضبط موقع سكين المرقد وحذاء سكين المرقد للبكرة البالية (QA5) 50-14
فك وتركيب الاسطوانة الأمامية (QA5) 50-15
فك وتركيب الاسطوانة الخلفية (QA5) 50-16
ضبط فرشاة العشب الدوارة 50-17
ضبط مكيف تمليس العشب (GTC) (QA5) 50-17
ضبط سلاسل حدود وحدة التقطيع 50-19
ضبط عنصر التحكم في تردد المشبك (FOC) 50-19
جلخ البكرة وسكين المرقد 50-21
إعادة تجليخ وحدة التقطيع 50-22

صيانة المكونات الكهربائية
صيانة E-Cut™ Hybrid System 55-1

صيانة السيور
فك الأقشطة 60-1
تركيب الأقشطة 60-1
ضبط وفحص توتر قشاط الدفع 60-3
ضبط مقبض استشعار وجود السائق 60-4

استكشاف الأعطال وإصلاحها
استخدام جدول استكشاف الأعطال وإصلاحها 65-1
المحرك 65-1
وحدة جزّ العشب 65-2
رموز تشخيص نظام E-Cut الهجين 65-3

موضع تخزين
التخزين بأمان 70-1
تحضير الماكينة للتخزين 70-1
تحضير الوقود والمحرك للتخزين 70-2
إعادة التشغيل 70-2

التجميع
توصيل قضيب المقبض 75-1
صل شبكة أسلاك الكهرباء 75-3
تركيب غطاء التحكم بتردد المربط 75-4
تركيب كابلات التحكم 75-4
ضبط المكبح 75-6
ضبط وفحص توتر قشاط الدفع 75-7
تحضير وحدة التقطيع 75-8
ضبط درع وحدة التقطيع 75-11
ضبط سكين المرقد إلى البكرة (QA5) 75-12
ضبط موازاة الأسطوانة الأمامية مع السكين السفلي (QA5) 75-12
ضبط مجال ارتفاع القطع (QA5) 75-14
ضبط ارتفاع القطع (QA5) 75-15
تركيب وحدة التقطيع 75-18
تركيب السنادة (اختياري) 75-20
تركيب عجلات النقل (اختياري) 75-21
اختبار أنظمة السلامة 75-22
اختبار كبسة التشغيل 75-22
اختبار مكبح الوقوف 75-22
اختبار مقبض استشعار وجود السائق 75-22
تليين المحرك – بداية العمل 75-23
تليين وحدة التقطيع 75-23
قبل التسليم 75-24

المواصفات
المحرك - 180 E-Cut™، 220 E-Cut™ 80-1

صفحة

سرعات القيادة 80-1
النظام الكهربائي 80-1
نظام الوقود 80-1
عجلة القيادة والمكابح 80-1
العجلات 80-2
كمية التعبئة (السعة) 80-2
المقاساة 80-2
الأوزاد 80-2
وحدة التقطيع 80-3
مواد التشحيم الموصى بها 80-3
قياسات الصوت 80-3
قياسات الارتجاج 80-4

إعلان المطابقة
بيان التوافق EC 85-1
إعلان المطابقة في المملكة المتحدة 85-2
بيان التوافق EC 85-3
إعلان المطابقة في المملكة المتحدة 85-4

بيان جودة John Deere
جودة John Deere JDQS-1

تسجيل الصيانة
تسجيل بيانات الصيانة SR-1

تعريف المنتج

تسجيل أرقام التعريف

ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء مشي

E-Cut™ 180 هجين رقم تعريف المنتج (110001-)

E-Cut™ 220 هجين رقم تعريف المنتج (140001-)

إذا كنت بحاجة إلى الاتصال بمركز صيانة الوكيل للحصول على معلومات عن الصيانة، فجهّز دائمًا فئة المنتج وأرقام التسلسل.

سوف يلزمك تحديد موضع رقم التسلسل والفئة للماكينة ولمحرك ماكينتك وتدوين المعلومة في المكان المخصص لذلك فيما أدناه.

تاريخ الشراء:

_____

اسم الموزع:

_____

رقم هاتف الموزع:

_____

H2AC9Y3,0000031-04-19JUL22-1/2

TC102376—UN—19JUL22

رقم تعريف المنتج، جزازة العشب (A):

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

رقم تعريف المنتج، البكرة (B):

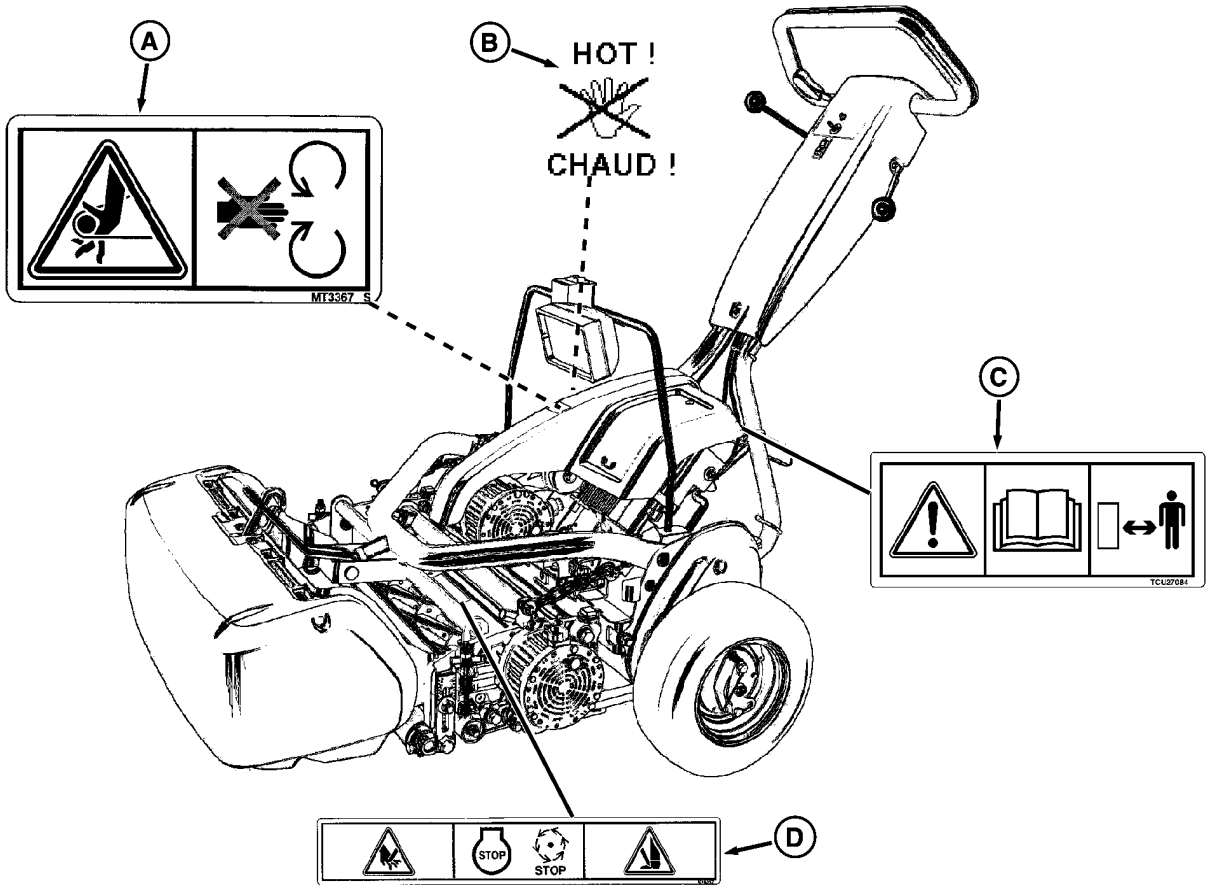
_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

الرقم التسلسلي للمحرك (C):

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

H2AC9Y3,0000031-04-19JUL22-2/2

موقع ملصقة السلامة



TCT008686—UN—12SEP13

A—حافظ على جميع الدروع في أماكنها MT3367

B—الأسطح الساخنة (موجودة في درع الماسورة المتشعبة)

C—ساعد في تجنب الإصابات TCU27084

D—تجنب الإصابات من السكاكين التي تدور MT6732

MX52301,00006C4-04-21JUN15-1/1

فهم ملصقات سلامة الماكينة غير النصية

TCT005498—UN—11SEP12

ملصقات سلامة الماكينة التي يتم عرضها في هذا الجزء تم وضعها في مناطق مهمة في الماكينة الخاصة بك لجذب الانتباه لتحديد مخاطر السلامة المحتملة.

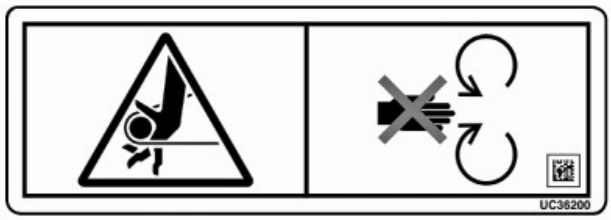
يتم استعمال الكلمات خطر، تحذير و انتبه في ملصقات سلامة الماكينة الخاصة بك مع رموز إنذار السلامة هذه. تشير كلمة "خطر" إلى أكبر درجات الخطورة.

MX00654,0000389-04-09JAN23-1/1

حافظ على جميع الدروع في مكانها

- لا تقم بتشغيل الماكينة دون وجود الدرع في مكانه.

TC102609—UN—24JAN23



OUMX068,00001CA-04-24JAN23-1/1

سطح ساخن

- سطح ساخن

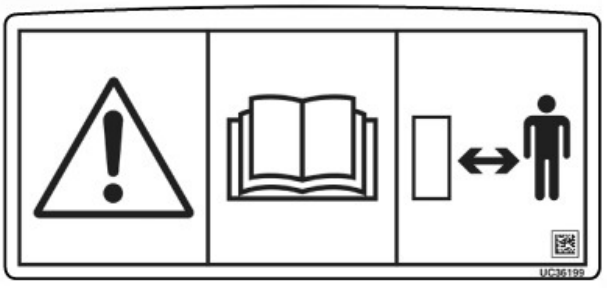
TCAL41585—UN—22JAN13

OUMX068,00001CB-04-12SEP13-1/1

ساعد في تجنب الإصابات

- اقرأ دليل استعمال السائق لمعرفة تعليمات التشغيل والتدريب.
- اترك الدروع مركبة.
- ابعد الأشخاص على مسافة آمنة.
- حافظ على جميع تجهيزات السلامة.
- قبل مغادرة الماكينة: - اضبط مكبح الوقوف - أوقف الماكينة - اخلع المفتاح.

TC102610—UN—24JAN23



OUMX068,00001CC-04-25JAN23-1/1

تجنب الإصابات من السكاكين الدوارة

- أبعد اليدين والقدمين عن السكاكين الدوارة.
- أطفئ الماكينة قبل إزالة جامع العشب أو تنظيفه أو صيانته.

TCAL41591—UN—22JAN13

OUMX068,00001CD-04-25JAN23-1/1

متطلبات تدريب السائق

- اقرأ دليل استعمال السائق، ودليل استعمال الملحقات، ومواد التدريب الأخرى بعناية. إذا كان السائق أو الميكانيكي لا يعرف الإنجليزية، فيتحمل المالك مسؤولية شرح هذه المواد. يتوفر هذا المنشور بلغات أخرى.
- تعرّف على تشغيل المعدات، أدوات تحكم السائق، وإشارات السلامة بشكل آمن.
- يجب أن يتم تدريب جميع السائقين والميكانيكيين. ويعد مالك الماكينة مسؤولًا عن تدريب المستخدمين.
- يمكن أن يتسبب السن والقدرة الجسدية والعقلية في الإصابات المتعلقة بالمعدات. يجب أن يتمتع السائق بالقدرة العقلية والجسدية ليستعمل الماكينة بشكل الصحيح وآمن.
- لا تسمح مطلقًا للأطفال أو الأشخاص غير المدربين بتشغيل أو صيانة المعدات. قد تحدد القوانين المحلية عمر السائق.
- يمكن أن يمنع المالك/المستخدم ويكون مسؤولا عن الحوادث أو الإصابات التي تحدث لهم، أو للأشخاص الآخرين، أو للممتلكات.
- شغل الماكينة في منطقة مفتوحة غير مغلقة تحت تعليمات سائق ذي خبرة.
- اختبر منطقة القيادة بتنزيل المعدات، إن وجدت، ولكن دون تشغيلها. خفف السرعة عند التحرك على أرض صلبة.

OUO1082,000657E-04-15MAY18-1/1

التحضير

- قم بتقييم المنطقة وتحديد الأدوات والملحقات المطلوبة للقيام بالمهمة بشكل صحيح وآمن. لا تستعمل إلا الأجهزة الإضافية والملحقات المصرح بها من قبل الشركة المصنعة فقط.
- ارتدى ثياب مناسبة، وهذا يشمل نظارات السلامة، وواقي الأذنين. احذر أن يشتبك الشعر الطويل، أو الملابس الفضفاضة أو الحلي بالأجزاء المتحركة.
- افحص المنطقة التي ستعمل بها الماكينة. أزل كل الأشياء مثل الحجارة، والألعاب، والأسلاك التي يمكن أن تتطاير بفعل الماكينة.
- توخ المزيد من الحذر عند التعامل مع البنزين أو أنواع الوقود الأخرى. فهي قابلة للاشتعال وأبخرتها قابلة للانفجار.
  a. استعمل فقط الأوعية المصرح بها.
  b. لا تنزع مطلقًا غطاء الغاز أو تزود بالوقود والمحرك قيد التشغيل. ممنوع التدخين.
  c. يُمنع تعبئة أو تفريغ الوقود في الأماكن المغلقة.
- تأكد أن أدوات استشعار وجود السائق وكبسات السلامة، ودروع الحماية في أماكنها وأنها تعمل بالشكل الصحيح. لا تشغل الماكينة إلا إذا كانت جميع تجهيزات السلامة تعمل بالشكل الصحيح.

OUO1082,000657F-04-15MAY18-1/1

التشغيل بشكل آمن

- يمنع تشغيل الماكينة منعا باتا في الأماكن المغلقة حيثما يمكن تجمع غاز أول أكسيد الكربون الخطير.
- قم بالتشغيل فقط في إضاءة جيدة، بعيدًا عن الحفر والأخطار المخفية.
- تأكد من أن جميع أدوات الدوران في الوضع المحايد وأن مكبح الوقوف مشدود قبل تشغيل المحرك. شغل المحرك فقط من مكان السائق.
- تأكد من موطئ قدميك عند استعمال معدات يتم التحكم بها ماشيا، خاصة عند الرجوع للخلف. امشِ، لا تركض. يمكن أن يسبب وجود منخفض في موطئ القدم في الانزلاق.
- خفف السرعة وتوخ المزيد من الحذر على جوانب المنحدرات. تأكد من السير في الاتجاه الموصى به على جوانب المنحدرات. لهذه الماكينة، قم بعملية جزّ العشب بالعرض على جوانب المنحدرات، وليس للأعلى وللأسفل. قد تؤثر حالة العشب على ثبات الماكينة. توخ الحذر عند العمل بالقرب من المنحدرات العمودية.
- خفف السرعة وتوخ الحذر عند الانعطاف وتغيير الاتجاه على المنحدرات. أوقف السكاكين إذا أوقفت عملية جزّ العشب.
- أوقف السكاكين إذا كان من الضروري تمييل ماكينة جزّ العشب لنقلها عند قطع أسطح مختلفة عن العشب، وعند نقل ماكينة جزّ العشب إلى ومن المنطقة التي يجب جزّ العشب فيها.
- يمنع منعا باتا التشغيل والدروع غير مثبتة في أماكنها. تأكد من أن جميع أجهزة التعشيق موصلة، ومضبوطة بالشكل الصحيح، وتعمل بالشكل الصحيح.
- لا تغير ضبط منظم سرعة دوران المحرك أو ترفع سرعة دوران المحرك. قد يتسبب تشغيل محرك بسرعة عالية في زيادة المخاطر و الإصابات الشخصية.
- قف على أرض مستوية، افصل المحركات، شد مكابح الوقوف، واطفئ المحرك قبل مغادرة مكان السائق لأي سبب كان بما في ذلك تفريغ جامع الأعشاب أو القيام بإزالة انسداد ما.
- أوقف المعدات وافحص البكرات بعد الارتطام بجسم ما أو إذا حدث ارتجاج غير طبيعي. قم بعمل التصليحات الضرورية قبل متابعة العمل.
- أبعد اليدين والقدمين بعيدا عن وحدات التقطيع.
- انظر للخلف وللأسفل قبل الرجوع للخلف لتضمن وجود ممر خالي.
- لا تشغل الماكينة إذا كنت مصابا بالانفلونزا أو تحت تأثير أي من المخدرات أو الكحول.
- كن حذرًا بشكل خاص عند تحميل وتنزيل الماكينة على الناقلة أو الشاحنة.
- كن حذرًا عند الاقتراب من الزوايا الضيقة أو الأحراش أو الأشجار أو أي أجسام أخرى من الممكن أن تشكل عائقا للرؤية.
- افحص الماكينة قبل تشغيلها. تأكد أن قطع التثبيت مشدودة. قم بتصليح أو تغيير الأجزاء التالفة، المهترئة أو المفقودة. تأكد أن الدروع في حالة جيدة وأنها في أماكنها. قم بعمليات الضبط الضرورية قبل التشغيل.
- يمنع بتاتا رفع أو حمل ماكينة جزّ العشب والمحرك شغال.
- أوقف الماكينة إذا دخل أي شخص منطقة العمل.
- استعمل فقط أدواتٍ ومعداتٍ مصرحٍ بها من خلال الشركة المصنعة للماكينة.
- يمنع استخدام سماعات الرأس لسماع المذياع أو الموسيقى. الصيانة و التشغيل بشكل آمن تتطلب انتباهك التام.

OUO1082,00063EA-04-25SEP18-1/1

فحص منطقة جزّ العشب

MXAL41932—UN—22MAY13

- نظف منطقة جزّ العشب من الأجسام التي من الممكن أن تتطاير. ابعد الأشخاص والحيوانات الأليفة من منطقة جزّ العشب.
- الفروع المتدلية أو العقبات المشابهة قد تؤدي إلى إصابة السائق أو تتضارب مع عملية جزّ العشب. قبل القيام بعملية جزّ العشب،ابحث عن العوائق المحتملة مثل الأغصان المتدلية وقصها أو أزل هذه العوائق.
- ادرس منطقة العمل. ضع نمط عمل آمن. لا تقم بالجزّ في المناطق التي ينخفض فيها أي من السحب أو الاتزان.
- اختبر منطقة القيادة بتنزيل أداة الجزّ (إذا كانت مجهزة) ولكن مع عدم تشغيلها. خفف السرعة عند التنقل على الأرض القاسية.
- قم بعمل مسح لمواقع الجز وحدد أي المنحدرات آمنة لتشغيل الماكينة وأيها يجب صيانتها من خلال طرق صيانة أخرى.

MP47322,00F4617-04-05JUL17-1/1

الصف بأمان

1. أوقف الماكينة على سطح مستوي، وليس على منحدر.
2. افصل وحدة (وحدات) التقطيع.
3. اقفل مكبح الوقوف.
4. أوقف المحرك.
5. انتظر حتى يتوقف المحرك وجميع القطع الموصولة عن الحركة قبل أن تغادر منصة القيادة.
6. اغلق صمام إغلاق الوقود، إذا كانت ماكينتك مزودة به.
7. فك سلك شمعة الإشعال (لمحركات البنزين) قبل صيانة الماكينة.

OUO1082,00063ED-04-15FEB13-1/1

السكاكين التي تدور تشكل خطراً كبيراً

TCT012793—UN—06JUL15

- تستطيع وحدات التقطيع بتر الذراعين أو الساقين، وقذف الأشياء. قد ينتج عن الخطأ في مراعاة تعليمات السلامة جروح خطيرة أو حتى الوفاة.
- انتبه أن تكون اليدين أو الأقدام أو الملابس بعيدة عن وحدات التقطيع الدوّارة عندما يكون المحرك دائرا.
- كن حذرًا بشكل دائم، قد للأمام وللخلف بحذر. قد يتحرك الأشخاص وخصوصا الأطفال بشكل سريع في منطقة جزّ العشب قبل أن تتمكن من ملاحظة ذلك.
- قبل الرجوع، أوقف وحدات التقطيع وانظر للأسفل و إلى وراء الماكينة بعناية، خاصة باحثا عن الأطفال.
- لا تقم بالجزّ وأنت تقود للخلف.
- اطفئ وحدات التقطيع عندما لا تقوم بجز العشب.
- صف الماكينة بشكل آمن قبل مغادرة مقعد السائق لأي سبب بما في ذلك تفريغ جامع العشب أو معالجة انسداد في المجرى، إذا كان متوفرا.
- حافظ على جميع أجزاء الجسم بعيدا عن حواف التقطيع. قد يؤدي الضغط الهيدروليكي المتبقي أو أي مصدر من مصادر الطاقة المخزونة الأخرى في النظام إلى دوران وحدات التقطيع عندما ينفك الانسداد.
- إن أمكن، استعمل فرشاة بمقبض طويل عندما تضع مركب شحذ البكرة.
- ابعد الأشخاص عن وحدات التقطيع عند القيام بأعمال الضبط أو الصيانة.
- ارتد قفازات دائما عند تدوير وحدات التقطيع يدويا.
- قد يؤدي تدوير إحدى وحدات التقطيع يدويا إلى تدوير وحدة أخرى إذا كانت الوحدات تعمل هيدروليكيا.
- يجب أن تتوقف وحدات التقطيع في خلال خمسة ثواني تقريبا بعد فصلها. إذا أحسست أن وحدات التقطيع لا تتوقف في هذه الفترة الزمنية، فخذ الماكينة إلى وكيلك المعتمد حيثما يمكنهم القيام بفحص وصيانة الماكينة بشكل آمن.

OUO2005,0000216-04-15JUL15-1/1

حماية الأطفال

- قد تحدث جروح خطيرة أو حتى الوفاة للأطفال الصغار الذين يلعبون بماكينة تحضير العشب بكل بساطة لأن شخص ما سمح لهم بركوب هذه الماكينة.
- يكونوا الأطفال بطبيعتهم منجذبين لماكينات تحضير العشب و عمليات جزّ العشب. فهم لا يفهمون المخاطر الناجمة عن السكاكين التي تدور أو التأثير الناتج عن كون السائق غير منتبه لوجودهم.
- قد يركض الأطفال الذين تم لهم مسبقا السماح بالركوب إلى داخل منطقة تحضير العشب بشكل مفاجئ لكي يتمكنوا من الركوب مرة أخرى ويتم دهسهم من قبل الماكينة المتحركة للأمام أو للخلف.
- قد تحدث حوادث وخيمة للأطفال إذا لم يكن السائق منتبها لوجودهم، وخاصة إذا اقترب طفل من الماكينة من الخلف. قبل و أثناء الرجوع، أوقف السكاكين وانظر للأسفل و إلى وراء الماكينة بعناية، خاصة باحثا عن الأطفال.
- يمنع بتاتا حمل الأطفال على الماكينة أو المعدات الملحقة، حتى لو كانت السكاكين مفصولة. لا تصطحب الأطفال على العربات أو داخل المقصورة. يمكن أن يسقطوا و يحدث لهم جروح وخيمة أو يعيقوا عمل الماكينة بشكل آمن.
- يمنع بتاتا استخدام الماكينة كمركبة استجمام أو للترفيه عن الأطفال.
- لا تسمح بأي حال للأطفال أو للأشخاص غير المدربين بتشغيل الماكينة. وجه التعليمات إلى كل من يقود الماكينة بمنع الأطفال من ركوب الماكينة أو المعدات الملحقة.
- ابقي الأطفال في الأماكن المغلقة، خارج منطقة جزّ العشب، و ضعهم تحت عناية شخص كبير مسؤول عن مراقبتهم، غير السائق، عندما يتم العمل على ماكينة تحضير العشب.
- كن دائما مستعدًا لظهور الأطفال. لا تتوقع مطلقا أن الأطفال سيبقون في نفس المكان الذي رأيتهم فيه. اطفئ الماكينة إذا دخل أحد الأطفال في مكان العمل.

OUO2005,0000217-04-05FEB13-1/1

ارتداء الملابس المناسبة

TCT015572—UN—24MAY18

- استعمل دائما نظارات الأمان، أو نظارات بدروع جانبية عند العمل على الماكينة.
- ارتدِ ملابس ملتصقة بالجسم غير فضفاضة ومعدات السلامة المناسبة للمهمة المطلوبة.
- أثناء عملية جزّ العشب، ارتدِ دائمًا حذاءً مناسبًا و بنطالاً طويلاً. لا تشغل الماكينة وأنت حافي القدمين أو مرتديا حذاءً مفتوحاً (صندلا).
- استعمل أدوات الوقاية المناسبة مثل سدادات الأذنين. قد تؤدي الضوضاء الصاخبة إلى الإضرار بالسمع أو حتى فقدان السمع.

TC00531,000021E-04-17MAY18-1/1

الصيانة والتخزين

TCAL41691—UN—08MAR13

- يمنع تشغيل الماكينة منعا باتا في الأماكن المغلقة حيثما يمكن تجمع غاز أول أكسيد الكربون الخطير.
- افصل المحركات، اقفل مكبح الوقوف، أوقف المحرك واسحب المفتاح أو افصل شمعة الإشعال (لمحركات البنزين). انتظر حتى تتوقف جميع الأجزاء عن الحركة قبل القيام بأعمال الضبط، التنظيف أو التصليح.
- نظف الأوساخ والأعشاب من وحدات التقطيع، محركات الدفع، المواسير المتشعبة، والمحرك للمساعدة في منع الحرائق. امسح الزيت أو الوقود المتناثر.
- دع المحرك يبرد قبل التخزين ولا تخزن بالقرب من مصادر اللهب.
- أغلق الوقود أثناء التخزين أو النقل. لا تخزن الوقود بالقرب من مصادر اللهب أو تفرغه في أماكن مغلقة.
- صف الماكينة على أرض مستوية. يمنع بتاتا السماح للموظفين غير المدربين بصيانة الماكينة. افهم إجراءات أعمال الصيانة قبل القيام بالعمل.
- استعمل دعامات وقوف لتدعم المكونات عندما يكون ذلك مطلوبا.
- ارخي الضغط بحذر من المكونات بالطاقة المخزنة.
- كن حذر عند فحص وحدات التقطيع. ارتدي قفازات، وتوخى الحذر عند القيام بصيانة وحدات التقطيع.
- غير السكاكين فقط. يمنع بتاتا تعديلها أو لحامها.
- ابعد اليدين أو القدم أو الملابس والحلي والشعر الطويل عن مناطق الخطر قرب الأجزاء المتحركة. إن أمكن، يمنع القيام بعملية الضبط والمحرك دائرا.
- حافظ على جميع الأجزاء في حالة عمل جيدة وعلى جميع قطع التثبيت مشدودة. استبدلها إذا كانت متآكلة أو تالفة.
- توخى الحذر خلال القيام بعمليات ضبط الماكينة لتجنب انحشار الأصابع بين السكاكين المتحركة والأجزاء الثابتة في الماكينة.

OUO1082,00063F1-04-15FEB13-1/1

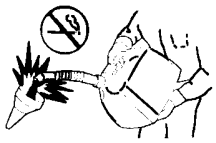
منع نشوب الحرائق

- يرجى إطلاع جميع السائقين على هذه النصائح. راجع وكيل John Deere مع الأسئلة.
- اتبع دائمًا جميع خطوات السلامة الموجودة في الماكينة ودليل استعمال السائق. قبل القيام بأي أعمال صيانة أو تنظيف، اطفئ المحرك دائمًا، وضع مكبح الوقوف واسحب مفتاح التشغيل.
- بجانب الصيانة الدورية، أحد أفضل الطرق للمحافظة على جهاز John Deere يعمل بشكل فعال ولتقليل مخاطر الحرائق هي إزالة الأوساخ المتجمعة في الماكينة بانتظام.
- بعد العمل، دع الماكينة لتبرد في منطقة مفتوحة قبل تنظيفها أو تخزينها. لا تصف الماكينة قرب مواد قابلة للاشتعال مثل الخشب، أو القماش أو المواد الكيميائية، أو بالقرب من لهب مكشوف أو أي مصادر للاشتعال، مثل سخان الماء أو فرن.
- أزل تمامًا أي مواد قابلة للاشتعال من المعدات قبل تخزينها، من خلال إفراغ أي أكياس تجميع العشب والحاويات وصناديق الشحن.
- يمكن أن تتجمع الأوساخ في أي مكان في الماكينة، خاصة في الأسطح الأفقية. أزل الحشائش و الأوساخ بالكامل من صندوق المحرك ومن برميل العادم، وعلى غطاء وحدة الجزّ أو وحدات التقطيع، قبل وبعد العمل بالماكينة. قد يلزم الأمر تنظيف إضافي عند الجز أو التحلل العضوي في الظروف الجافة.
- بالإضافة إلى تنظيف الجهاز قبل استخدامه وتخزينه، حافظ على منطقة المحرك نظيفة مع توفير أكبر الأثر في الوقاية من الحرائق. تشمل المناطق الأخرى التي تتطلب فحصًا منتظمًا وتنظيفًا المنطقة الموجودة خلف إطارات العجلة، أو مجموعة شبكة الأسلاك أو مجرى الخرطوم أو الأنبوب أو ملحقات قص العشب وغير ذلك. يساعد الهواء المضغوط أو نافخات الأوراق أو المياه في الحفاظ على نظافة هذه المناطق.
- سيختلف تكرار أعمال الفحص والنظافة حسب عدة عوامل منها طبيعة العمل وإعدادات الماكينة وسرعات التشغيل وحالات الطقس (لا سيّما الظروف الجافة والحارة والعواصف). عند العمل في مثل هذه الظروف، افحص ونظف هذه المناطق بتكرار طوال اليوم.
- التشحيم الزائد أو تسريب الزيت/الوقود أو انسكابه على الماكينة يمكن كذلك أن يعمل كجاذب لتجمع الأوساخ. إن إصلاح الجهاز وتنظيف الزيت والوقود الفوري سيقلل من إمكانات جمع الحطام.
- الخلل في البيليات أو السخونة الزائدة قد تؤدي إلى نشوب حريق. لتقليل هذه المخاطر، اتبع دائما التعليمات في دليل استعمال السائق المتعلقة بفترات التشحيم وأماكنها. اتصل بالوكيل الخاص بك إذا كان لديك أي أسئلة حول فترات أو أماكن التشحيم وإن وجدت أصواتا غير عادية تأتي من المناطق التي قد تكون موجودة عليها البيليات. غسيل الماكينة وهي ساخنة قد يقلل عمر البيليات ويزود ويرفع إمكانية حدوث أعطال مستديمة في البيليات.
- أغلق دائما صمام الوقود عند تخزين أو نقل الماكينة، إذا كان للماكينة صمام إغلاق الوقود.
- افحص خطوط الوقود والخزان والغطاء والتجهيزات بشكل دوري بحثًا عن كسور أو تسريب. استبدلها عند الضرورة.

OUO2005,0000221-04-27MAR19-1/1

التعامل مع الوقود بسلامة

تجنبًا لأية إصابات شخصية أو أضرار بالممتلكات، فاحرص على توخ الحذر اللازم عند التعامل مع الوقود. الوقود هو مادة سريعة الاشتعال و أبخرة الوقود هي مادة متفجرة:



MXAL41938—UN—18FEB13

- اطفئ كل السجائر، السيجار، الغليون و كل مصادر الاشعال.
- استعمل فقط خزانات وقود مصرح بها. استعمل فقط أوعية وقود قابلة للنقل غير معدنية مصرح بها من قبل مختبر الوكيل (U.L.) أو من قبل المؤسسة الأمريكية للاختبارات والمواد (ASTM). إذا تم استعمال قمع، فتأكد أنه من البلاستيك وليس به شبك أو مصفاة.
- لا تفتح مطلقا غطاء خزان الوقود أو تقوم بتعبئة الوقود والمحرك دائرا. دع المحرك يبرد قبل القيام بالتعبئة.
- يمنع بتاتا ملء أو تفريغ الوقود من داخل الماكينة. حرك الماكينة للخارج ودعها تتهوى بشكل كافي.
- نظف الوقود المتناثر فورا. إذا تناثر الوقود على الملابس، فقم بتبديل الملابس فورا. إذا تسرب الوقود بالقرب من الماكينة، فلا تحاول تشغيل الماكينة ولكن حرك الماكينة بعيدا عن منطقة التسريب. تجنب اشعال أي شيء حتى تتلاشى أبخرة الوقود.
- يمنع بتاتا تخزين الماكينة أو أوعية الوقود في أماكن تكون فيها معرضة إلى شعلة مكشوفة، شرار، أو مصباح ذو شعلة كما هو الحال في سخان المياه أو الأجهزة الأخرى.
- تجنب الحريق والانفجار الناتجة عن تفريغ الشحنة الكهربائية الساكنة. يمكن أن تشعل عملية تفريغ الشحنة الكهربائية الساكنة أبخرة الوقود في أوعية الوقود الغير موصولة بالأرضي.
- يمنع بتاتا ملء الأوعية بالوقود في داخل المركبات أو على الشاحنة أو منصة تحميل الناقلة بواسطة أنبوب بلاستيكي. ضع الأوعية دائما على الأرض بعيدا عن مركبتك قبل تعبئة الوقود.
- فك المعدات التي تحتاج إلى وقود من الجرار أو العربة واملأها وهي على الأرض. إذا لم يكن هذا ممكنا، فيفضل ملء المعدات من وعاء محمول عن القيام بالتعبئة من محطة وقود بواسطة بربيج الوقود.
- احتفظ بفوهة التعبئة ملامسة مع إطار فتحة الخزان أو فتحة وعاء التعبئة طوال الوقت حتى تتم عملية التعبئة كاملة. لا تستعمل أداة لفتح قفل الفوهة.
- يمنع بتاتا ملء خزان الوقود أكثر مما ينبغي. بدل غطاء خزان الوقود وشده بشكل آمن.
- أعد شد كل أغطية أوعية الوقود بشدة بعد استعمالها.
- لمحركات البنزين، يمنع استخدام البنزين المخلوط مع ميثانول. الميثانول خطير على صحتك وعلى البيئة.

OUO2005,0000223-04-12OCT16-1/1

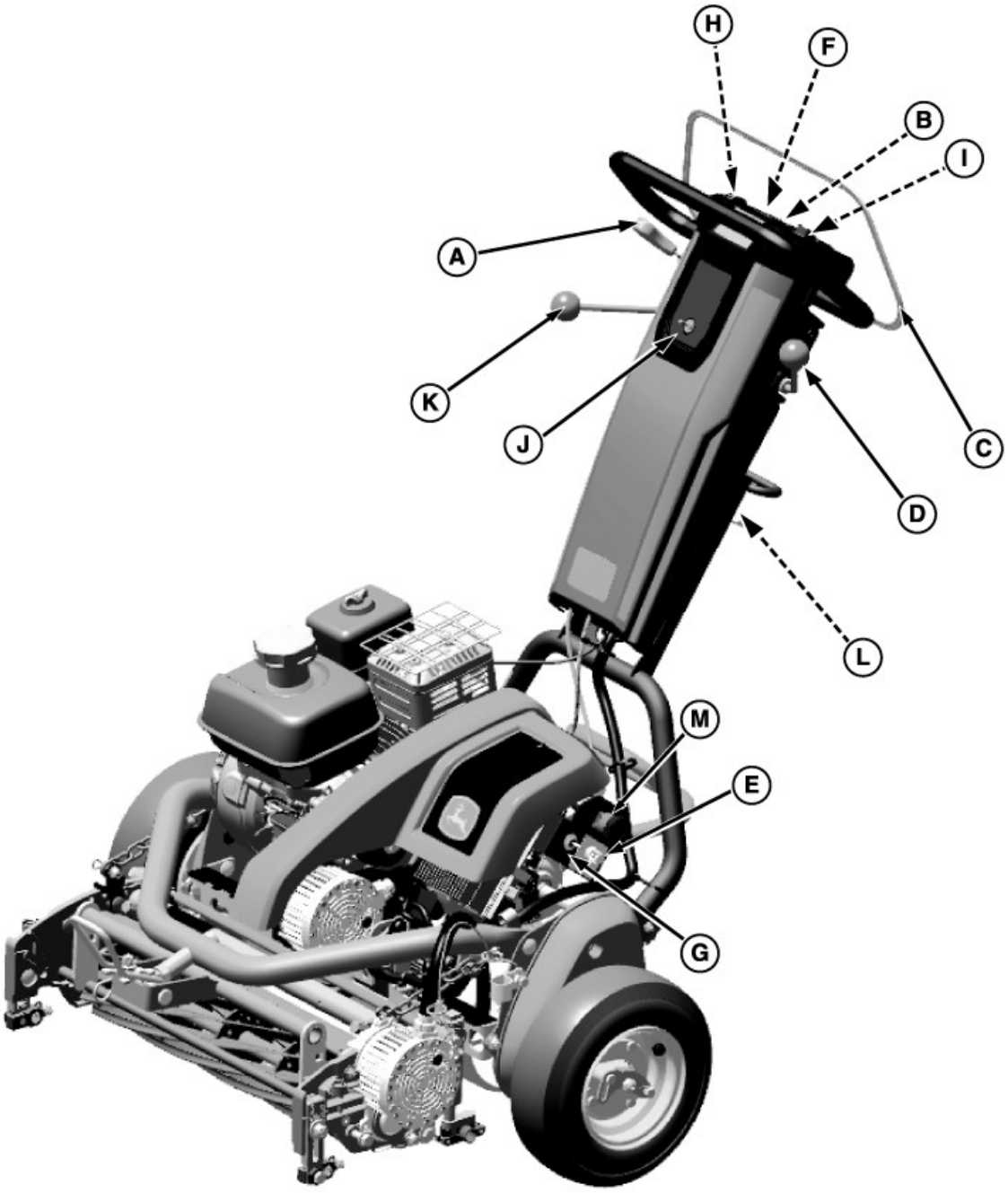
معالجة منتجات النفايات و المواد الكيميائية

يمكن أن تشكل منتجات النفايات مثل، الزيت المستخدم، الوقود، سائل التبريد، سائل المكبح، البطاريات، خطرا على البيئة و على الأشخاص:

- لا تستعمل أوعية المشروبات لسوائل النفايات - قد يشرب منها شخص ما.
- راجع مركز إعادة تدوير القمامة المحلي أو التاجر المعتمد لتعرف كيف يمكنك القيام بعملية إعادة التدوير أو التخلص من منتجات النفايات وكيفية وضع ماكينتك خارج الخدمة في نهاية عُمرها الافتراضي.

OUMX068,000063A-04-16JUL15-1/1

أدوات التحكم في التشغيل

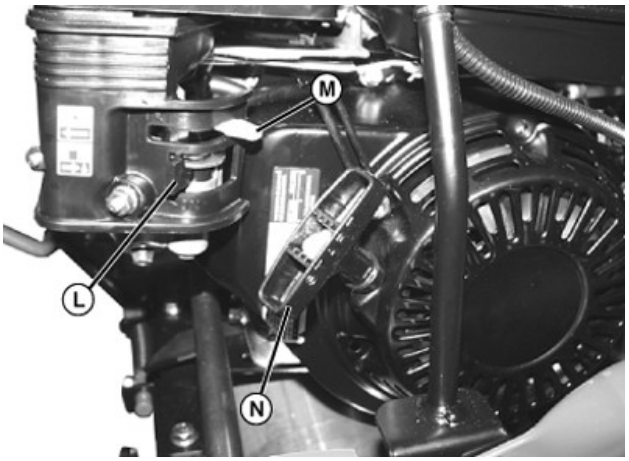


TC102384—UN—25JUL22

A— ذراع دواسة الوقود
B— ضوء مؤشر التشخيص
C— مقبض استشعار وجود السائق
D— ذراع مكبح الوقوف
E— عنصر التحكم في تردد المشبك (FOC)
F— عداد الساعات
G— مفتاح جزء العشب / إعادة التجليخ
H— مفتاح الضوء (اختياري)
I— مفتاح عمود نقل الحركة
J— مفتاح التشغيل / الإيقاف
K— ذراع القابض
L—ذراع ضبط المقود
M—منفذ Service Advisor

التكملة على الصفحة القادمة

H2AC9Y3,0000034-04-25JUL22-1/2



TCAL41477—UN—22JAN13

L—صمام قطع الوقود
M—ذراع الخانقة
N—مقبض بادئ التشغيل

عناصر التحكم في المحرك

H2AC9Y3,0000034-04-25JUL22-2/2

قائمة التشغيل يوميا

☐ افحص نظام التشابك بشكل آمن.

OUMX068,00001D9-04-15MAR17-1/1

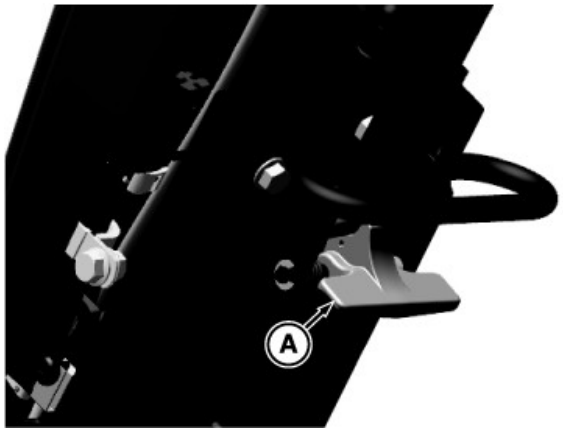
تجنب الأعطال في الأسطح البلاستيكية و الأسطح المطلية

- لا تمسح القطع البلاستيكية إلا إذا قمت بشطفها أولا. قد يسبب استخدام قطعة قماش جافة في حدوث خدوش.
- قد يتلف رش مواد طاردة للحشرات الأسطح البلاستيكية والمطلية. يمنع رش مواد طاردة للحشرات بالقرب من الماكينة.
- كن حذرا من تناثر الوقود في الماكينة. قد يتلف الوقود الأسطح التي يقع عليها. امسح الوقود المتناثر فورا.
- تعرض أسطح التغطية لأشعة الشمس المباشرة قد يتسبب في تلفها.

OUO1082,000646B-04-15FEB13-1/1

ضبط ارتفاع المقود

1. ارفع ذراع ضبط المقود (A).
2. حرِّك المقود إلى أعلى أو أسفل لضبط الارتفاع.

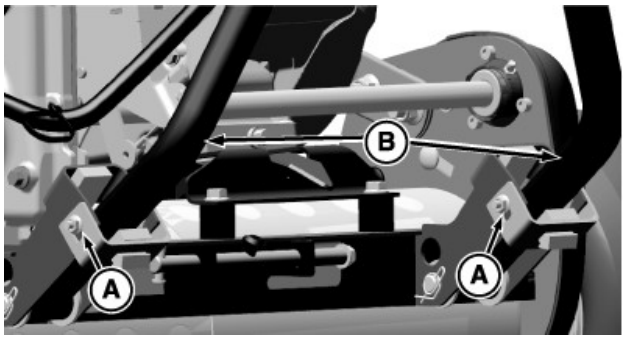


TC102374—UN—19JUL22

H2AC9Y3,1658244393518-04-19JUL22-1/1

ضبط زاوية المقود

1. قم بحل المسمارين (A) على كل جانب من الركيزة.
2. ارفع قاعدة المقود (B) وحرِّكها إلى أحد المواضع لضبط الزاوية.
3. اربط المسمارين (A) على كل جانب.



TC102375—UN—19JUL22

H2AC9Y3,1658244518712-04-19JUL22-1/1

استعمال أجهزة تحكم السائق

استعمال مقبض استشعار وجود السائق

تنبيه: تجنب الجروح! هذه الماكينة مزودة بنظام استشعار وجود السائق لحماية السائق ومن حوله من الأشخاص. لا تحاول تعديل وظيفة نظام استشعار وجود السائق.

مهم: تجنب التلف! لا تحاول تحريك الماكينة مستعملا مقبض استشعار وجود السائق. لم يتم تصميم المقبض لحمل وزن الماكينة.

يوقف مقبض استشعار وجود السائق سير الماكينة للأمام ووحدة التقطيع عندما يتم تحريره.

يمنع مقبض استشعار وجود السائق عند ضغطه بواسطة قضيب المقبض تشغيل ذراع السير ووحدة التقطيع.

استعمال ذراع السير (السير للأمام)

1. امسك مقبض استشعار وجود السائق إلى قضيب المقبض.
2. ادفع ذراع السير للأمام لتشغيل الدفع.
3. اترك المقبض لتوقيف السير.

استعمال ذراع مكبح الوقوف

اترك مقبض استشعار وجود السائق واسحب ذراع المكبح للوراء لوقف حركة ماكينة جزّ العشب.

استعمال كبسة جلخ ترجيع/الجزازة

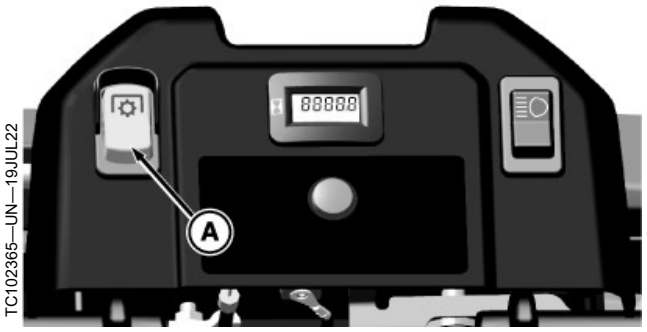
ينبغي أن تكون كبسة جلخ الترجيع/الجزازة في موضع الجزازة لجميع أعمال النقل وجزّ العشب. موضع جلخ الترجيع يستعمل فقط خلال صيانة الماكينة. (انظر جلخ ترجيع وحدات التقطيع في جزء الصيانة.)

H2AC9Y3,1658227938947-04-19JUL22-1/2

استعمال كبسة عمود نقل الحركة

يشغل دفع كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع التشغيل (A) وحدة التقطيع للقيام بعملية قص العشب فقط إذا توفرت كل الشروط التالية:

- مقبض استشعار وجود السائق مدفوع للأمام وممسوك بواسطة قضيب المقبض.
- مكبح الوقوف مرخي.
- ذراع السير مدفوع للأمام في وضع التشغيل.
- كبسة جلخ الترجيع/الجزازة في موضع الجزازة.
- يشغل دفع كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع التشغيل وحدة التقطيع للقيام بعملية صيانة جلخ الترجيع فقط إذا توفرت كل الشروط التالية:
- كبسة جلخ الترجيع/الجزازة في موضع جلخ الترجيع.
- مكبح الوقوف مشدود.
- ذراع السير مرخي.



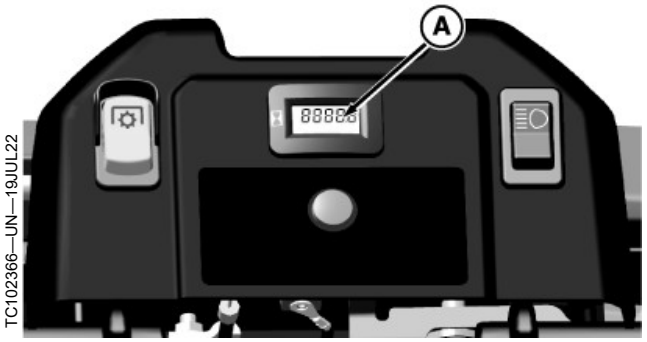
يوقف دفع كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع مفصول عملية جزّ العشب ودوران بكرة جلخ الترجيع.

H2AC9Y3,1658227938947-04-19JUL22-2/2

عداد ساعات الماكينة

يسجل عداد ساعات الماكينة (A) مدة العمل الحالية للماكينة وهو مدرج بتدريج فترات 1/10 من الساعة. يمكن استعماله لفترات الصيانة المذكورة للماكينة وتوثيق متى تم القيام بعمل الصيانة.

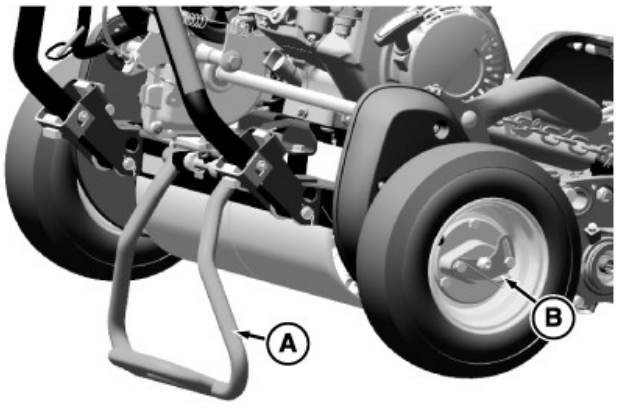
لفحص عداد الساعات، صف الماكينة بشكل آمن (انظر الصف بأمان في جزء "السلامة")، شد مكبح الوقوف ولف كبسة عمود نقل الحركة إلى وضع مفصول. انظر تحت قضيب المقبض لقراءة القيمة في الشاشة.



H2AC9Y3,1658228418856-04-19JUL22-1/1

فك عجلات النقل

1. ضع الماكينة على الدعامة (A).
2. حرر المزلاج (B) واسحب العجل عن المحور. كرر العملية في الجهة الأخرى.



TC102367—UN—19JUL22

قد يختلف تصميم الحامل

H2AC9Y3,1658229840583-04-19JUL22-1/1

تشغيل المحرك

تنبيه: تجنب الجروح!

- **يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.**
- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل ماسورة لتمديد ماسورة عادم المحرك لتوجيه غازات العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج غازات العادم للخارج.**

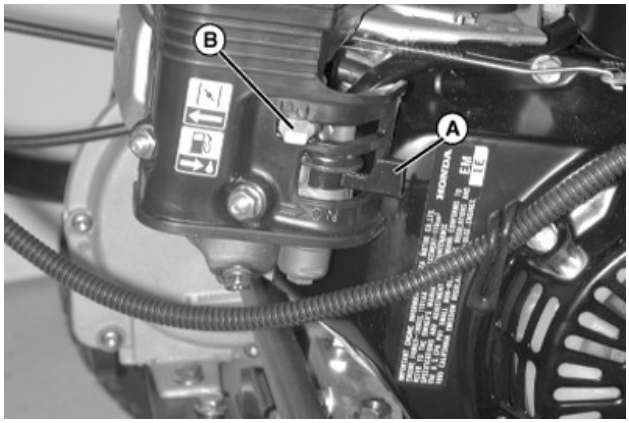
1. اقفل ذراع مكبح الوقوف.
2. افصل واصل الدفع.
3. ادفع كبسة توقيف/تشغيل للأمام إلى موضع التشغيل.
4. حرك ذراع الوقود إلى موضع نصف مفتوح.

OUO1082,0006470-04-24JUN15-1/2

5. قم بإدارة صمام إغلاق الوقود (A) على وضع التشغيل.
6. ضع التشوك (B) على وضع مغلق.
7. اسحب مقبض المشغل.

ملاحظة: إذا فشل تشغيل المحرك بعد ثلاثة محاولات، أعد التشوك إلى مفتوح.

8. حرك التشوك إلى وضع مفتوح بعدما يكون المحرك شغال.
9. دع المحرك حتى يسخن قبل وضع الحمل.



TCAL41482—UN—22JAN13

OUO1082,0006470-04-24JUN15-2/2

إيقاف المحرك

1. اترك مقبض استشعار وجود السائق.
2. اسحب ذراع الوقود كل المسافة للوراء (باتجاه السائق). دع المحرك يدور 2-4 دقائق بدون حمل لتسمح للمحرك بأن يبرد.

ملاحظة: إن لم تكن ماكينة جزّ العشب ستستعمل لمدة طويلة، اغلق صمام إغلاق الوقود (A) ودع المحرك كي يدور حتى يتم تفريغ الوقود المتبقي في الكربوريتور ويتوقف المحرك عن الدوران (سوف يتابع المحرك الدوران لبضعة دقائق).

3. اسحب كبسة التوقيف/التشغيل للوراء (باتجاه السائق) إلى وضع "الوقوف".

OUO1082,0006471-04-15FEB13-1/2

التكملة على الصفحة القادمة

4. لف صمام الإغلاق (A) إلى وضع OFF.

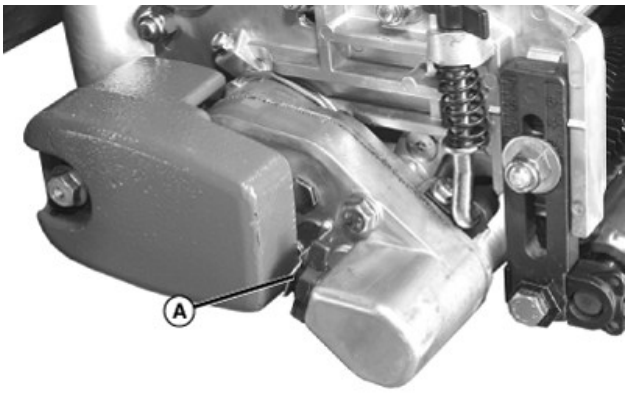
TCAL41483—UN—22JAN13

OUO1082,0006471-04-15FEB13-2/2

تشغيل مكيف العشب أو فرشاة العشب الدوارة (اختياري)

يتم التحكم بالفرشاة الدوارة بواسطة المقبض (A) في صندوق تروس وحدة التقطيع.

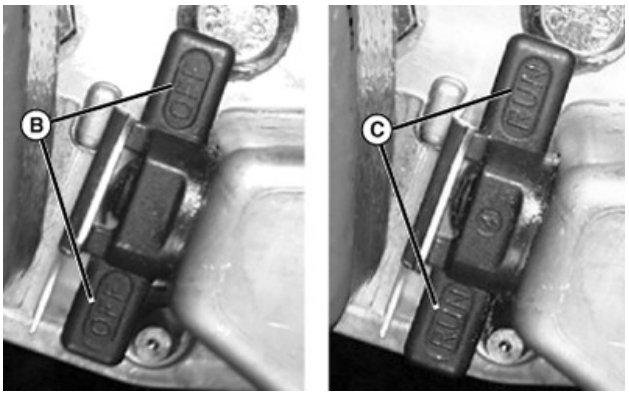
ملاحظة: قبل التشغيل، ارخي دائما مقبض استشعار وجود السائق، شد مكبح الوقوف، وضع كبسة عمود نقل الحركة في موضع مفصول. تحقق أن البكرة قد توقفت تماما عن الدوران.



TCAL41484—UN—22JAN13

OUO1082,0006472-04-15FEB13-1/2

- يكون مكيف العشب أو فرشاة العشب الدوارة ليست شغالة (نيوترال) عندما يكون مقبض التحكم موضوع في موضع عمودي وكلمة (-OFF مطفأ) (B) ظاهرة في كلا الطرفين.
- لتشغيل مكيف العشب أو فرشاة العشب الدوارة، لف المقبض 180° حتى تظهر كلمة (RUN-تعمل) (C) في كلا الطرفين.

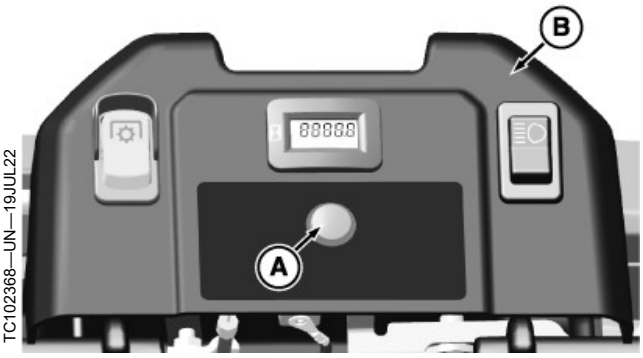


TCAL41485—UN—22JAN13

OUO1082,0006472-04-15FEB13-2/2

تشغيل نظام E-Cut الهجين

بعد تشغيل المحرك، سوف يضيء ضوء مؤشر التشخيص (A) في غطاء قضيب المقبض (B) لحظيا (غمزة واحدة سريعة، متبوعة بغمزة 2-3 ثانية). يشير ذلك لأنه قد تم تنشيط منظم نظام E-Cut الهجين بجهد 48 فولت.



يكتشف منظم نظام E-Cut الهجين حالة غير طبيعية أو خلل خلال العمل على الماكينة، سوف يغمز عدد رمز التشخيص في ضوء المؤشر (A) أثناء دوران المحرك. سوف يظهر عدد الرمز كنبضة واحدة أو تسلسل نبضات، متبوعة باستراحة قصيرة وإشارة أخرى أو سلسلة نبضات. سوف يتابع الرمز أو الرموز التكرار حتى يتم توقيف المحرك.

ملاحظة: إذا تم عرض رمز تشخيص E-Cut والمحرك يدور على وقود أقل من الوقود الكامل، زوّد الوقود إلى الوقود الكامل وتابع استعمال الماكينة. إذا استمر عرض الرمز، فدوّن الرمز (أو الرموز) وأوقف الماكينة. راجع أجزاء الصيانة الكهربائية وعلاج الأعطال من هذا الدليل للحصول على المزيد من المعلومات.

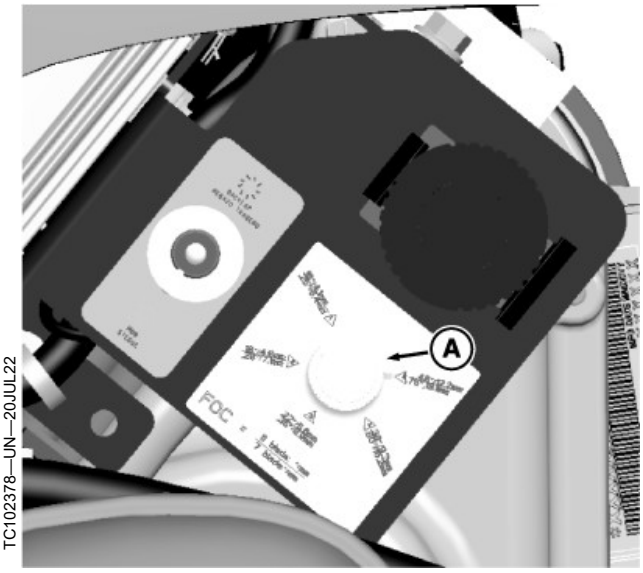
قد يطفئ المنظم أوتوماتيكيا ويتوقف دوران البكرة حسب نوع الرمز الذي تم اكتشافه. سوف يعرض ضوء مؤشر التشخيص غمزة سريعة، متبوعة بغمزة 2-3 ثانية. يمكن إعادة تصفير المنظم بالطريقة التالية:

1. لف كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع مفصولة وثم إلى موضع التشغيل. إن لم يتم عرض رموز وعاد دوران البكرة، تابع العمل على الماكينة. إذا عرض ضوء المؤشر غمزة سريعة، متبوعة بغمزة 2-3 ثانية، تابع بالخطوة التالية.
2. اسحب كبسة التوقيف/التشغيل إلى موضع "التوقف" لتوقيف المحرك. ادفع كبسة التوقيف/التشغيل إلى موضع التشغيل، شغل المحرك وشغل وحدة التقطيع. إن لم يتم عرض رموز وعاد دوران البكرة، تابع العمل على الماكينة.
3. إذا تم عرض أي رمز أو لم يعد دوران البكرة، أوقف الماكينة. راجع أجزاء الصيانة الكهربائية وعلاج الأعطال من هذا الدليل للحصول على المزيد من المعلومات.

H2AC9Y3,1658230743699-04-19JUL22-1/1

ضبط التحكم بتردد المربط

يمكن ضبط سرعة البكرة حسب نوعية استعمال ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء الخاصة بك، نوع وحدات التقطيع المستعملة، وحالة وارتفاع العشب. اضبط التحكم بتردد المربط (A) حسب الحاجة لاستعمالك المحدد. (انظر ضبط تردد المشبك في جزء "الصيانة".)

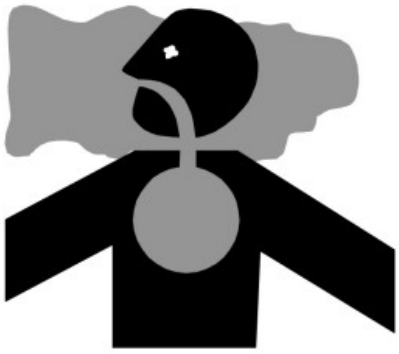


H2AC9Y3,1658324357988-04-20JUL22-1/1

اختبار أنظمة السلامة

تنبيه: تجنب الجروح! يحتوي غاز عادم المحرك على أحادي أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.

- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل أنبوب لتمديد أنبوب عادم المحرك لتوجيه أدخنة العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج أدخنة العادم للخارج.**



TCT005796—UN—08NOV12

يجب فحص أنظمة السلامة المركبة في الماكينة قبل كل استخدام لها. تأكد أنك قمت بقراءة دليل استعمال الماكينة وأنك ملّم بوظائف الماكينة بشكل تام قبل القيام بعمليات فحص أنظمة السلامة.

اتبع خطوات الفحص التالية لفحص التشغيل الطبيعي للماكينة.

إذا حدث عطل خلال إحدى هذه الخطوات، فلا تقم بتشغيل الماكينة. **راجع وكيل John Deere المعتمد للصيانة.**

قم بهذه الاختبارات في منطقة مفتوحة في الهواء الطلق. أبعد الأشخاص من حولك.

OUMX068,0000775-04-14JUN23-1/1

اختبار مكبح الوقوف

1. اقفل مكبح الوقوف.
2. شغل المحرك على سرعة الدوران منخفضة بدون حمل.
3. شغل مقبض استشعار وجود السائق.
4. ببطء شغّل ذراع واصل السير.

النتيجة: يجب أن يختنق المحرك عند عدم تحرك ماكينة جزّ العشب.

OUO1082,0006476-04-15FEB13-1/1

اختبار كبسة التشغيل

1. اقلب كبسة التشغيل للخلف (باتجاه السائق) إلى وضع التوقف.
2. اسحب مقبض التشغيل.

النتيجة: يجب ألا يشتغل المحرك.

OUO1082,0006477-04-15FEB13-1/1

اختبار مقبض استشعار وجود السائق

1. شغل الماكينة في منطقة مفتوحة خالية.
2. اترك مقبض استشعار وجود السائق.

النتيجة: يجب أن تتوقف بكرة التقطيع عن الدوران ويجب أن تتوقف الماكينة عن التحرك للأمام. يجب أن يتابع المحرك الدوران.

OUO1082,0006478-04-15FEB13-1/1

الإيقاف الاضطراري

تنبيه: تجنب الجروح! من الممكن أن تكون الماكينة غير ثابتة إذا تم توقيفها بشكل مفاجئ. لا تتوقف بشكل مفاجئ إلا في حالات الطوارئ.

1. اترك مقبض استشعار وجود السائق.
2. قم بتشغيل ذراع مكبح الوقوف.
3. لف كبسة التشغيل/الإطفاء إلى وضع الإطفاء.

OUO1082,0006479-04-28NOV22-1/1

نقل الماكينة على مقطورة

تأكد أن للناقلة جميع الأضواء اللازمة والإشارات التي يتطلبها القانون.

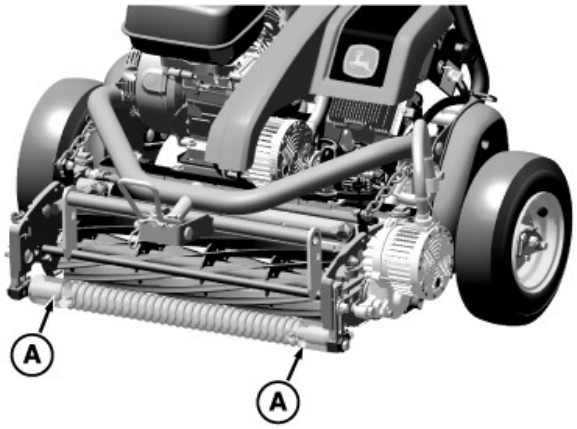
تنبيه: تجنب الجروح! كن حذرا بشكل خاص عند تحميل و تنزيل الماكينة على الناقلة أو الشاحنة.

أغلق صمام إغلاق الوقود، إذا كانت ماكينتك مزودة به.

ملاحظة: يجب أن تكون حمولة الناقلة أكبر من مجموع وزن الماكينة والماكينة معًا. (انظر جزء المواصفات في دليل سائقي المركبة).

1. أوقف الناقلة على أرض مستوية.
2. تحرك للأمام على ناقلة للأداء الثقيل.
3. قم بتأمين مكبح الوقوف.
4. اطفئ الماكينة.
5. الماكينات المزودة بإغلاق الوقود: قم بإدارة مفتاح إطفاء المحرك على وضع الإطفاء.

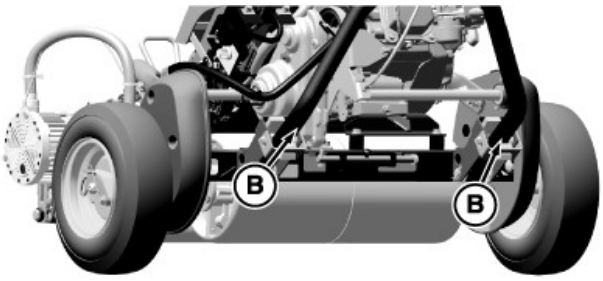
H2AC9Y3,1658234562981-04-19JUL22-1/3



TC102369—UN—19JUL22

6. ثبت مقدمة الماكينة على كلا جانبي الاسطوانة الأمامية في النقاط (A) بالناقلة بواسطة أربطة الأداء الثقيل، سلاسل أو حبال. يجب أن تكون الأربطة موجهة إلى الأسفل وإلى الجهة الخارجية من الماكينة.

H2AC9Y3,1658234562981-04-19JUL22-2/3



TC102370—UN—19JUL22

7. ثبت مؤخرة الماكينة على كلا جانبي قضبان المقبض في النقاط (B) بالناقلة بواسطة أربطة الأداء الثقيل، سلاسل أو حبال. يجب أن تكون الأربطة موجهة إلى الأسفل وإلى الجهة الخارجية من الماكينة.

H2AC9Y3,1658234562981-04-19JUL22-3/3

تشغيل وحدة التقطيع

تنبيه: تجنب الجروح!

- **السكاكين حادة وتدور بسرعة:**
- **انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن بكرات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.**
- **تفقد واخلي المنطقة من الأشخاص والأطفال قبل تشغيل بكرات القطع.**

ملاحظة: خلال نقل الماكينة، يجب أن تكون كبسة عمود نقل الحركة في موضع مفصول.

1. شغل مكيف تمليس العشب (إذا كان موجودا).
2. والمحرك يدور، ادفع مقبض استشعار وجود السائق على قضيب المقبض وحرك ذراع الوقود للأمام إلى موضع سريع.
3. ارخي مكبح الوقوف واضغط كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع التشغيل.
4. ادفع ذراع السير للأمام لتشغيل وحدة التقطيع وبدء السير للأمام.

ملاحظة: لا تقلل الوقود عن 50%. إذا ظهر رمز مشكلة جهد منخفض، زود موضع الوقود.

5. في المناطق التي يمنع فيها ضجيج المحرك أو لأسباب أخرى، يمكن تقليل سرعة المحرك لخفض الضجيج. بم أنه تم خفض سرعة دوران المحرك، فيتم خفض السرعة الأرضية.

يحافظ التحكم بتردد المربط في هذه الماكينة على تزامن السرعات الارضية وسرعات البكرة في أي سرعة محرك تم اختيارها.

OUO1082,000647B-04-24JUN15-1/1

التوقيف الاضطراري - وحدة التقطيع

ملاحظة: خلال جزّ العشب، توجد ثلاثة طرق لتوقيف دوران البكرة في حالة الطوارئ:

- حرر مقبض استشعار وجود السائق. سوف يتوقف دوران البكرة والسير للأمام.
- ادفع كبسة عمود نقل الحركة في موضع مفصولة. سوف يتوقف دوران البكرة وسوف تتابع الماكينة السير للأمام.
- ادفع كبسة توقيف/تشغيل في موضع الوقوف. سوف يتوقف المحرك. سوف يتوقف دوران البكرة والسير للأمام.

ملاحظة: عند القيام بجلخ ترجيع وحدة التقطيع، توجد أربعة طرق لتوقيف دوران البكرة في حالة الطوارئ.

- اضغط كبسة جلخ الترجيع/الجزازة في وضع الجزازة. سوف يتوقف دوران البكرة.
- ارخي مكبح الوقوف. سوف يتوقف دوران البكرة.
- ادفع كبسة عمود نقل الحركة في موضع مفصولة. سوف يتوقف دوران البكرة.
- ادفع كبسة توقيف/تشغيل في موضع الوقوف. سوف يتوقف المحرك ودوران البكرة.

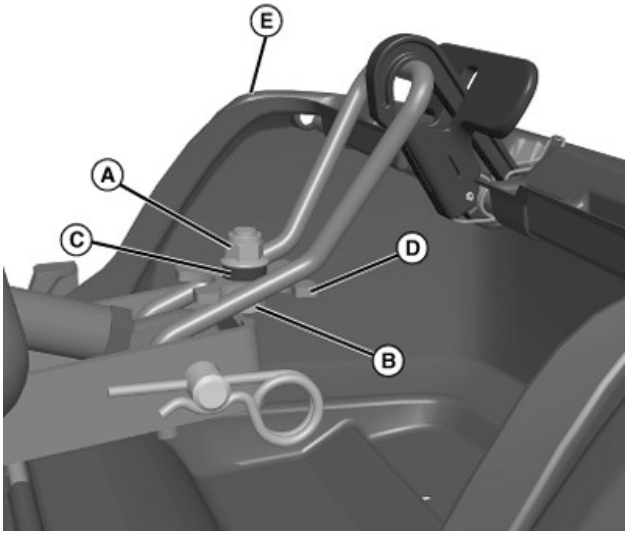
OUO1082,000647C-04-15FEB13-1/1

ضبط ارتفاع سلة تجميع العشب (نوع المزلاج)

مهم: تحنب التلف! تضمن عملية الضبط أن السلة لن تجر على الأرض/العشب.

ملاحظة: ثبت البرغي (B) بواسطة مفتاح ربط أثناء ترخية أو شد صمولة القفل (A).

1. ارخي صمولة القفل (A) وفكها من البرغي (B).
2. أعد الرنديلات (C) فوق أو تحت لوحة التعليق (D) لضبط سلة التجميع (E) على الارتفاع المقرر.
3. ركب صمولة القفل وشدها.



TCAL41491—UN—22JAN13

MX52301,0000638-04-10JUL15-1/1

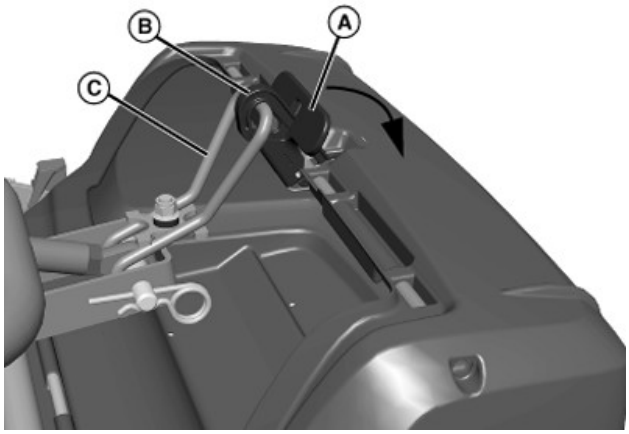
فك وتركيب سلة وعاء تجميع العشب (نوع المزلاج)

فك

مهم: تجنب الجروح! التوجيه الصحيح لتعليق السلة موضح فيما أدناه. إذا تم تركيب التعليق بالعكس، تجر السلة على الأرض/العشب.

1. ارخي مقبض استشعار وجود السائق لترخي ذراع واصل السير وتوقيف دوران البكرة.
2. اقفل مكبح الوقوف.
3. ادفع كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع مفصولة، وتحقق أن البكرة قد توقفت بالكامل.

MX52301,0000639-04-10JUL15-1/2



TCAL41492—UN—22JAN13

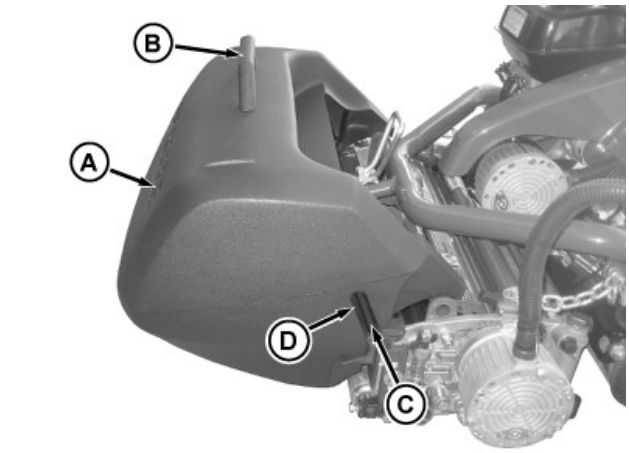
4. اضغط الذراع (A) في حامل التثبيت (B) لترخي سلة تجميع العشب من التعليق (C).
5. ارفع وفك حامل التثبيت من التعليق.
6. لف الحامل للأعلى من إطار وحدة التقطيع وفرغها.

التركيب

1. وجه قضبان التسوية الموجودة في السلة داخل الشقوق في اللوحات الجانبية لوحدة التقطيع.
2. ثبت حامل التثبيت (B) على التعليق (C).

MX52301,0000639-04-10JUL15-2/2

فك وتركيب وعاء تجميع العشب (نوع التركيب المباشر)



TCT014137—UN—29JUL16

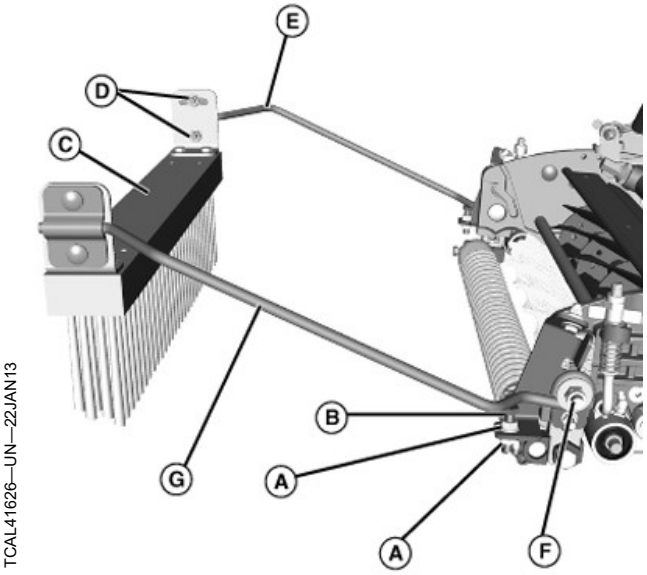
1. لفك وعاء تجميع العشب (A)، امسك المقبض (B) واسحب السلة للأعلى وعن الحوامل.
2. لتركيب وعاء تجميع العشب (A):
   a. امسك الوعاء بالمقبض (B).
   b. ساوي الشقوق في الوعاء باستخدام المحامل (C) على وحدة القطع.

   ملاحظة: افحص موضع السلة بعد تركيبها. يجب أن يستند لسان السلة السفلي على أعلى العمود العرضي في وحدة التقطيع.

   c. اخفض الوعاء على الحوامل.

MX52301,000063A-04-29JUL16-1/1

تشغيل مكنسة العشب

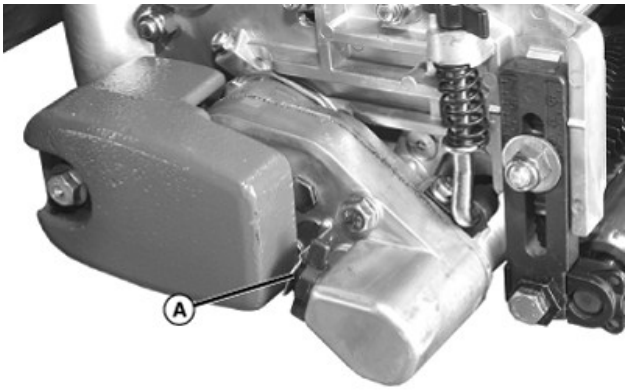


TCAL41626—UN—22JAN13

1. اضبط المكنسة:
   - لضبط ارتفاع المكنسة، ارخي صمولتي الحجز (A) ولف البرغي (B) حتى يتم الوصول إلى ارتفاع المكنسة المقرر. كرر في الجهة الأخرى. شد صمولات الحجز لتثبيت موضع المكنسة.
   - لضبط زاوية المكنسة (C)، ارخي الصمولتين (D) على كل جانب، ولف المكنسة على الحوامل (E). شد الصمولتين لتثبيت الموضع.
2. لتفك المكنسة، فك صمولة القفل (F)، حافظ المسافة، وبرغي العربة، وفك المكنسة مع الحوامل (G) من البكرة.

OUO1082,000640C-04-18FEB13-1/1

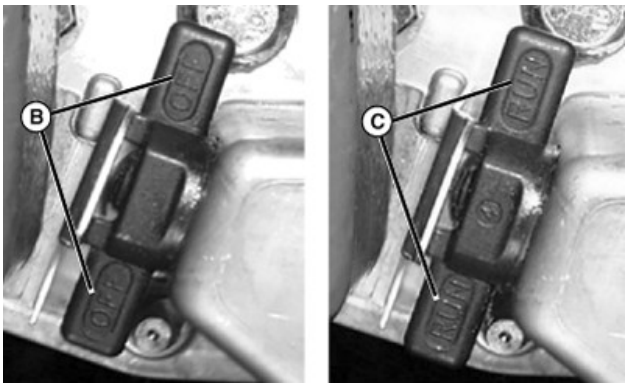
تشغيل الفرشاة الدوارة (اختيارية)



TCAL41493—UN—22JAN13

يتم التحكم بالفرشاة الدوارة بواسطة المقبض (A) في صندوق تروس وحدة التقطيع.

ملاحظة: قبل التشغيل، ارخي دائما مقبض استشعار وجود السائق، شد مكبح الوقوف ولف كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع مفصولة، وتحقق أن البكرة قد توقفت بالكامل عن الحركة.



TCAL41494—UN—22JAN13

- الفرشاة الدوارة في النيوترال (لا تعمل) ومقبض التحكم في الموضع العمودي وكلمة (OFF-مطفأ) (B) تظهر في كلا جانبي القرص.
- لتشغيل البكرة الدوارة، لف المقبض 180° حتى تظهر كلمة (RUN-تعمل) (C) في كلا جانبي المقبض.

OUO1082,000647F-04-15FEB13-2/2

تشغيل مكيف تمليس العشب (GTC) (اختياري)

- يكون مكيف تمليس العشب مفصول ومقبض التحكم (A) في الموضع العمودي.
- لتشغيل مكيف تمليس العشب، لف مقبض التحكم 90° إلى الوضع الأفقي.

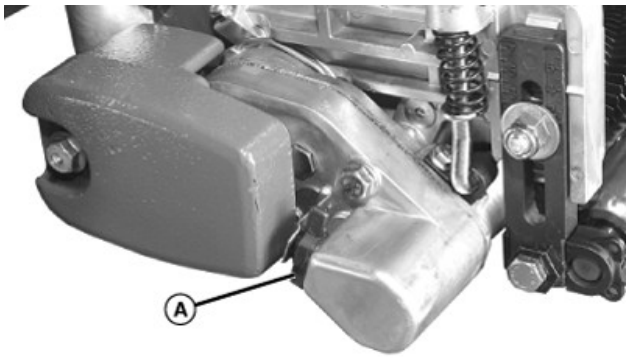
مهم: تحنب التلف! من الممكن أن تتشاقل الشفرات إذا تم استخدام خاصية تمليس العشب أو الممر السالك (GTC أو FTC) فور تنفيذ عملية التجهيز الكاملة للماكينة. لذا يُنصَح بالانتظار لمدة ثلاثة أيام على الأقل بعد عملية التجهيز الكاملة، قبل استخدام خاصية التمليس على العُشب أو الممر السالك.

- تضمن عملية التمليس القيام بتقطيع عمودي ضحل. تم ضبط السكاكين لتقطع الأفرع العالية وترفع الأوراق الأفقية. من الضروري القيام بالمراقبة بشكل متكرر وبشكل شامل وإلا فسوف يحدث إجهاد للنباتات. اضبط عند الحاجة.

ملاحظة: يجب أن تبقى الإعدادات الأولية ذاتها مثل ارتفاع القطع لمنع الإضرار بالعشب.

للقيام بقطع أعمق، اضبطها على 0.79 مم (0.032 بوصة) تقريبا تحت ارتفاع القطع.

1. اضبط سكاكين مكيف تمليس العشب على نفس الارتفاع كارتفاع القطع عند تكييف العشب لأول مرة.
2. عند القطع بواسطة مكيف تمليس العشب، اختبر في فترات متقاربة ظهور تضاربات أو مظاهر عدوانية أكثر من اللازم. قلل اختراق مكيف تمليس العشب عند الضرورة.
3. افحص كل نوع من أنواع العشب بعد 1-2 ساعة عمل بعد التقطيع. ابحث عن أي نزعة في العُشب إلى اللون الأصفر أو البني، التي تشير إلى ارتفاع الضغط.
4. إذا لاحظت وجود إجهاد واضح، قلل اختراق مكيف تمليس العشب إلى 0.39 مم (0.016 بوصة) للقطع التالي.



5. تابع القطع/التمليس بهذا الضبط لمدة ثلاثة إلى خمسة أيام. افحص الإجهاد بشكل متكرر.
6. إذا لاحظت انعدام الإجهاد، زود اختراق مكيف تمليس العشب بمقدار 0.25 مم (0.010 بوصة). افحص ازدياد العدوانية بشكل واضح. راقبها لمدة يومين أو ثلاثة أيام، مراقبا وجود علامات الإجهاد.
7. قص بواسطة مكيف تمليس العشب على هذا الضبط حتى يصبح الإجهاد واضح. ارجع اختراق مكيف تمليس العشب المضبوط بمقدار 0.25 مم (0.010 بوصة).

ملاحظة: الإجهاد هو عبارة عن نتيجة عوامل عديدة مثل الري، ودرجة الحرارة، والرطوبة، واستعمال المواد الكيميائية، والأمراض، والقش.

يتطلب التمليس بعدائية الضبط والمراقبة عندما تتغير هذه العوامل.

قد يتوجب كذلك تقليل تكرار التمليس في بعض الحالات.

OUO1082,0006480-04-24JUN15-1/1

تنظيف وحدة التقطيع

مهم: تحنب التلف! قم بالتشحيم بعد الغسيل لتنظيف النبول والبيليات من الماء.

لا تستعمل ماءً بضغط عالٍ لتنظيف العشب من وحدات التقطيع.

- عند التنظيف، لا توجه ماء بالضغط العالي على حافظات موتور وحدة التقطيع. قد ينسحب الماء داخل البيليات عندما تبرد.
- استعمل كمية كبيرة من الماء بضغط منخفض لتنظيف الماكينة والبكرات من الخارج.
- لا تستعمل الماء للغسيل أينما توجد مكونات كهربائية. إذا اخترق الماء وصلات الكهرباء يمكن أن يسبب ذلك حدوث المشاكل.
- استعمل الهواء المضغوط وليس الماء لتنظيف مصفايات الهواء. قلل ضغط الهواء المضغوط إلى أقل من 210 كيلو باسكال (2.10 بار) (30 رطل/البوصة المربعة) عند استعماله لأهداف التنظيف.
- نظف نبول التشحيم قبل التشحيم. استبدل النبول التالفة أو المفقودة فورا.

OUO1082,0006481-04-24JUN15-1/1

فترات الصيانة

صيانة ماكينتك

مهم: تجنب التلف! يمكن أن يتسبب الغسيل بالضغط العالي في إحداث تلف بمكونات الماكينة.

قد يتطلب العمل في ظروف صعبة تكرار عملية الصيانة في فترات أقصر:

- **قد تتسخ مكونات المحرك أو تنسد عند العمل تحت ظروف ساخنة جداً أو في وجود غبار كثيف أو بعض الظروف الأخرى.**
- **قد تقل لزوجة زيت المحرك إذا تم تشغيل الماكينة بسرعة دوران محايد باستمرار أو بسرعة محرك منخفضة أو لفترات قصيرة بشكل متكرر.**

استعمل الجداول الزمنية التالية لتنفيذ أعمال الصيانة الروتينية علي الماكينة الخاصة بك.

صف المركبة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

OUMX068,000052F-04-23NOV21-1/1

قبل كل استعمال

- افحص زيت المحرك.
- افحص نظام التشابك بشكل آمن.

OUMX068,000019F-04-09SEP13-1/1

بعد كل استعمال

- افحص واملأ الوقود.
- نظف الأوساخ من الماكينة.
- نظف الأوساخ من وحدات التقطيع والملحقات.
- شحم الماكينة بعد كل غسيل.

OUMX068,00001A1-04-09SEP13-1/1

التليين (بعد أول 5 ساعات عمل)

- افحص قشاط دفع السحب

OUMX068,00001A0-04-09SEP13-1/1

التليين (بعد أول 20 ساعة عمل)

- غير زيت المحرك.
- نظف طاسة ترسبات الوقود.

OUMX068,00001A2-04-09SEP13-1/1

التليين (بعد أول 50 ساعة عمل)

- افحص توتر السلسلة.
- غير زيت علبة التروس.

OUMX068,00001A3-04-09SEP13-1/1

كل 50 ساعة

- شحم مكونات توصيل المكبح والسحب.
- شحم مكونات مقبض استشعار وجود السائق.
- قم بتشحيم محامل الدفع الدحروجية.

H2AC9Y3,1657796554610-04-14JUL22-1/1

كل 100 ساعة عمل

- افحص منظف الهواء ونظفه إذا لزم الأمر.
- افحص شمعة الإشعال، ونظِّف الخلوص واضبطه، إذا لزم الأمر.
- افحص زيت علبة التروس.
- افحص أداة منع الشرر ونظِّفها عند اللزوم.
- نظِّف حوض رواسب الوقود.
- نظف مصفاة الوقود في وصلة خزان الوقود.
- افحص شد سير الإدارة.
- قم بتغيير زيت المحرك.

H2AC9Y3,1657796535593-04-14JUL22-1/1

كل 200 ساعة عمل

- شد صمولة الطوق الموجودة على محور الفرشاة أو مكيف التمليس (إذا كان موجودا).

OUMX068,00001D7-04-13SEP13-1/1

كل 300 ساعات عمل

- افحص خلوص الصمام.
- بدل فلتر تنظيف الهواء الورقي.
- افحص توتر السلسلة.
- بدل شمعة الإشعال.
- افحص حزام المولد.
- افحص عدد دوران المحرك.

VS70618,0000F4B-04-22SEP21-1/1

كل 500 ساعة عمل أو سنويا

- افحص الصمامات.
- إزالة البقايا من غرفة الاحتراق.

VS70618,0000F4C-04-22SEP21-1/1

الشحم

مهم: تحنب التلف! استعمل شحوم John Deere التي ينصح بها لتجنب أعطال المكونات و الاهتراء المبكر.

شحوم John Deere المنصوح بها يكون لها أفضل فعالية في درجات حرارة الهواء من -29 إلى 135 درجة مئوية (-20 إلى 275 درجة فهرنهايت).

إذا كان العمل يتم خارج مجال درجات الحرارة هذه، راجع وكيل John Deere لمعرفة الشحوم ذات الاستعمالات الخاصة.

ينصح باستعمال الشحوم التالية:

- شحمة John Deere الخاصة لأهداف وحدة تقطيع العشب وملاعب الغولف
- شحمة جون دير SD Polyurea متعددة الاستعمالات

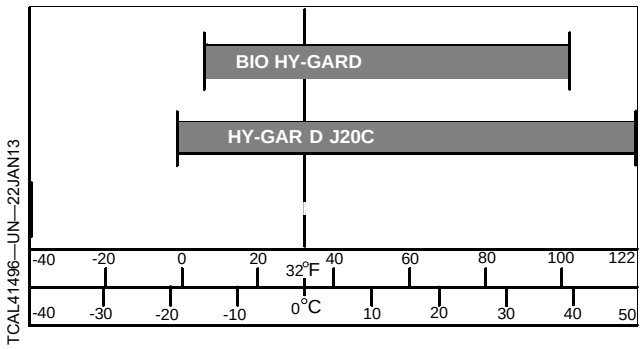
إذا لم تستعمل أي من الشحوم المفضلة، فتأكد من استعمال شحمة لجميع الأهداف للاستعمال العام مع مقدار NLGI من الدرجة رقم 2.

من الممكن أن تتطلب ظروف العمل المبللة أو بالسرعة العالية استخدام شحمة من شحوم الاستعمالات الخاصة. تواصل مع مقدم خدمة الصيانة للحصول على المعلومات.

OUMX068,00001DB-04-24JUN15-1/1

زيت علبة التروس والهيدروليك

مهم: تحنب التلف! المحرك مملوء بزيت علبة تروس/هيدروليك John Deere ™HY-Gard (J20C) من قبل المصنع. "يمنع" خلط الزيوت. "يمنع" استعمال سائل علبة التروس الأوتوماتيكية النوع "F".



اختر الزيت بلزوجة موافقة لدرجات الحرارة المتوقعة خلال الفترات البينية لتغيير الزيت.

ينصح باستخدام زيت علبة التروس/الهيدروليك John Deere ™J20C HY-GARD.

كزيوت قابلة للتحلل البيولوجي استخدم زيت John Deere BIO-HY-GARD™.

OUO1082,0006490-04-24JUN15-1/1

زيت قابل للتحلل البيولوجي

الاستعمال

مهم: تحنب التلف! الزيوت القابلة للتحلل البيولوجي، المختلفة عن BIO HY-GARD™، لا ينصح بها.

عندما يكون استعمال مادة تشحيم قابلة للتحلل البيولوجي مقرر أو مطلوب، ينصح باستعمال BIO HY-GARD™. من الممكن استعمال BIO HY-GARD™ في ظروف جزّ العشب الطبيعية.

"يمنع استعمال" مواد التشحيم القابلة للتحلل البيولوجي في الماكينات للقيام بالأعمال التالية:

- أي ماكينة مستعملة لعمليات انتزاع العشب.
- أي عملية تقطيع عمودية في درجات حرارة تتجاوز 32م° (90ف°).
- خلط الزيت القابل للتحلل مع زيت معدني يقلل قابلية التحلل البيولوجي لمادة التشحيم في الماكينة. خلط Hy-Gard™ مع Bio Hy-Gard™ لن يسبب في خفض الأداء.

التشغيل في الطقس البارد

يجب اتخاذ الاحتياطات عند تخزين أوعية Bio Hy-Gard™ أو المعدات لمدة زمنية طويلة في درجات حرارة باردة. يجب توقع حدوث التجمد إذا تعرض BIO™ HY-GARD إلى درجات الحرارة التالية:

- مخزن لمدة ستة أشهر في درجة حرارة -18° حتى - 23م° (-1° حتى -10 ف°)
- مخزن لمدة سبعة أيام في درجة حرارة -23° حتى - 26م° (-10° حتى -15 ف°)
- مخزن لمدة ثلاثة أيام في درجة حرارة 26-° حتى - 29م° (-15° حتى -20 ف°)
- مخزن لمدة يومين في درجة حرارة -29° حتى - 34م° (-20° حتى - 30ف°)
- مخزن لمدة يوم واحد في درجة حرارة - 34م° (- 30ف°) وأدنى من ذلك.

مهم: تحنب التلف! يجب ألا يتم تشغيل الجهاز الإضافي أو القيام بمحاولة تشغيل حتى يصل Bio Hy-Gard™ لزوجة عمل آمنة.

- إذا اشتبه في Bio Hy-Gard™، ينبغي وضع الحاوية أو الماكينة في درجة حرارة لا تقل عن 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت). إيقاف الماكينة لمدة بين 24 و48 ساعة للتأكد من أن السائل قد وصل للزوجة التشغيل الآمنة.

OUO1082,0006491-04-24JUN15-1/1

التحويل من HY-GARD إلى BIO HY-GARD

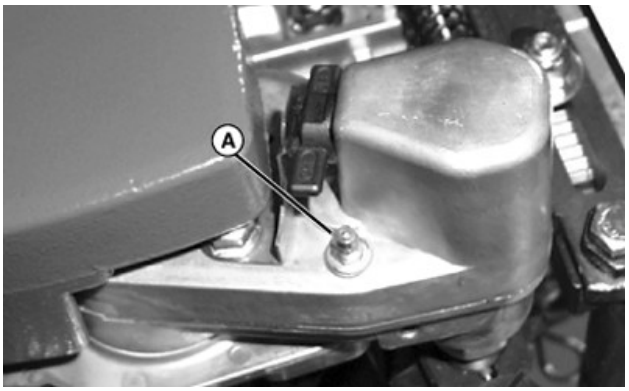
الأنظمة التي تم تحويلها من HY-GARD إلى BIO HY-GARD يجب أن تتبع الطريقة المذكورة أدناه للمحافظة على أقصى تشحيم مع قابلية تحلل بيولوجي.

1. أوقف الماكينة على أرض مستوية.
2. أوقف المحرك وشد مكبح الوقوف.
3. فرغ علبة التروس.
4. املأ علبة التروس بزيت BIO HY-GARD حتى المستوى المناسب.
5. شغل المحرك واضبطه على دوران متوسط.
6. دور واصل دفع السحب عدة مرات وعمود نقل الحركة مطفأ.
7. أوقف المحرك وافحص مستوى صندوق التروس. أضف BIO HY-GARD حتى المستوى المناسب.
8. شغل الماكينة في ظروف العمل الطبيعية لمدة ساعتين على الأقل.
9. كرر الخطوات 1- 7.
10. اتبع جداول الصيانة المنصوح بها.

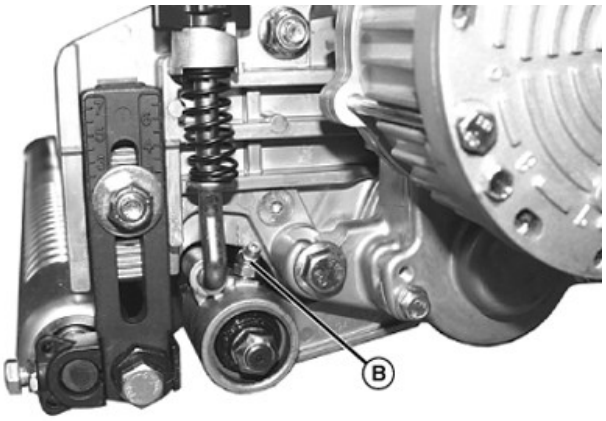
OUO1082,0006492-04-15FEB13-1/1

تشحيم مكيف العشب أو دفع فرشاة العشب الدوارة

شحم صندوق تروس الفرشاة الدوارة (A) أو مكيف تمليس العشب وبيلية ذراع الدعم (B) بشحمة John Deere لوحدة تقطيع العشب وملاعب الغولف.



TCAL41497—UN—22JAN13

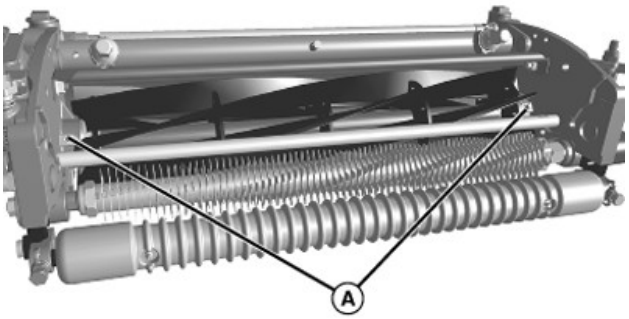


TCAL41498—UN—22JAN13

OUMX068,00001DC-04-13SEP13-1/1

تشحيم البكرة

شحم نبل تشحيم بيلية البكرة (A) في كلا الطرفين بواسطة شحمة John Deere لوحدة تقطيع العشب والغولف.

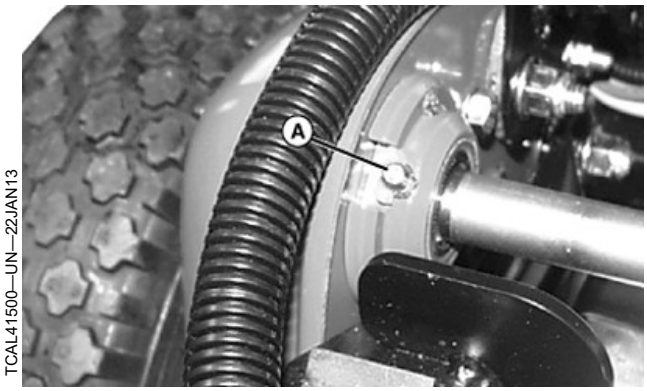


TCAL41499—UN—22JAN13

OUMX068,00001DD-04-13SEP13-1/1

تشحيم أجزاء الدفع

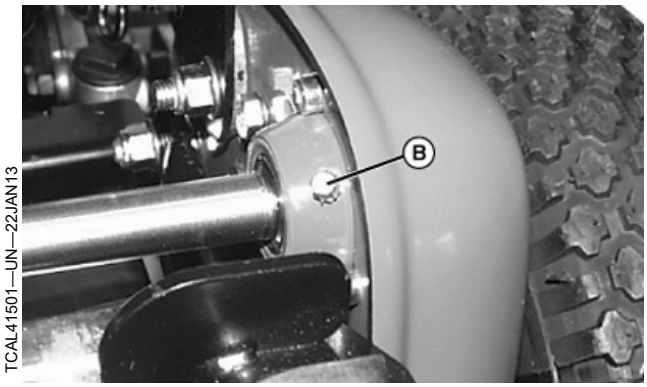
1. شحم أجزاء الدفع إلى سلسلة دفع الجانب اليسار في النقطة (A) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.



منظر الجانب اليسار من الخلف.

OUO1082,0006495-04-15FEB13-1/2

2. شحم أجزاء الدفع إلى سلسلة دفع الجانب اليمين في النقطة (B) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.

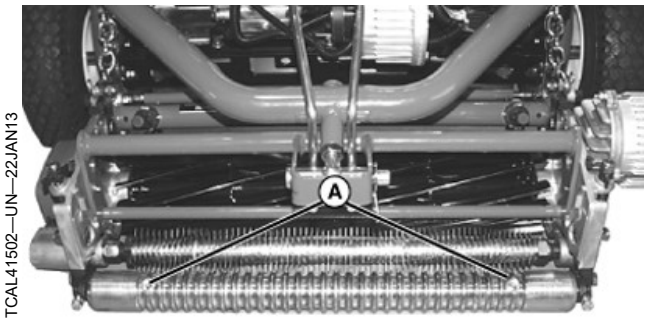


منظر الجانب اليمين من الخلف.

OUO1082,0006495-04-15FEB13-2/2

تشحيم الاسطوانة الأمامية

شحم الاسطوانة في النقاط (A) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.

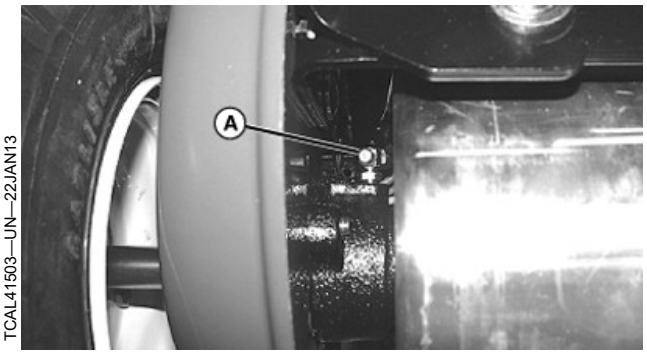


منظر الاسطوانة المحززة

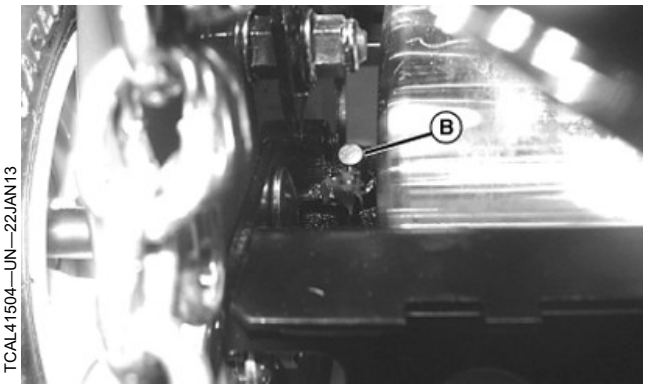
OUO1082,0006496-04-15FEB13-1/1

تشحيم اسطوانة الدفع

شحم اسطوانة الدفع في النقاط (A و B) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.



منظر الجانب اليسار من الخلف.

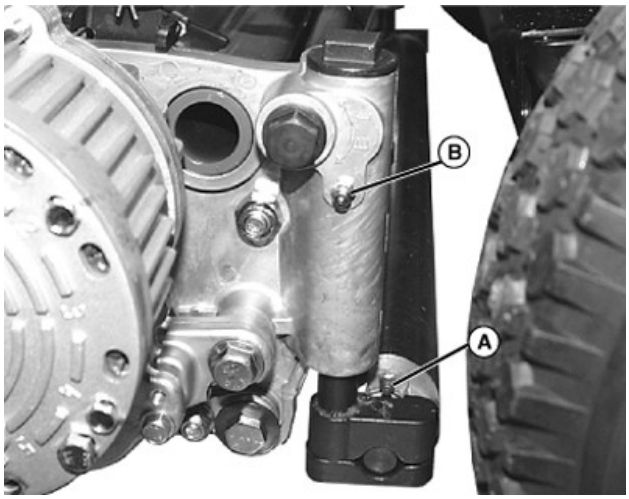


منظر الجانب اليمين من الأمام.

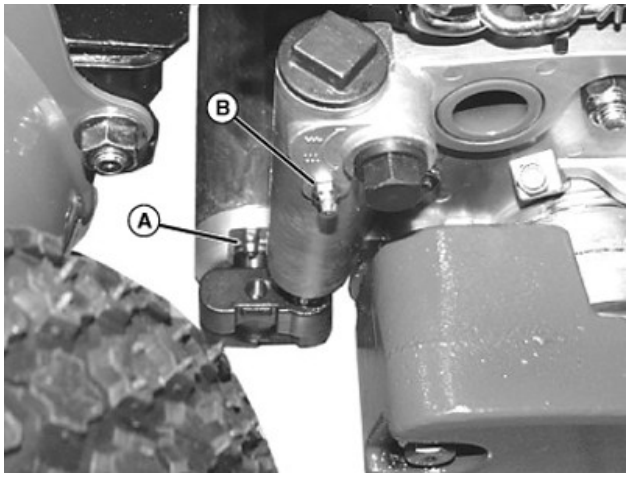
OUO1082,0006497-04-15FEB13-1/1

تشحيم أدوات ضبط ارتفاع القطع والاسطوانة الخلفية

شحم الاسطوانة الخلفية في النقطتين (A) وأدوات ضبط ارتفاع القطع في النقطتين (B) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.



منظر جهة اليسار.



منظر جهة اليمين.

OUO1082,0006498-04-15FEB13-1/1

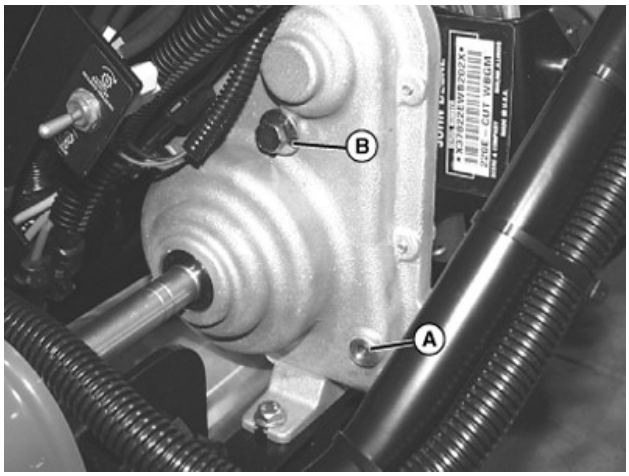
فحص وتعبئة علبة التروس

1. فك عجلات النقل واضبط موضع الماكينة بحيث يكون برميل الجر والاسطوانات الأمامية والخلفية على سطح مستوي.
2. فك سدادة التفريغ (A).
3. افحص مستوى مادة التشحيم. يجب أن يكون الزيت عند قاع فتحة التفريغ.
4. أضف زيت إذا لزم من خلال الفتحة العلوية (B) مستعملا زيت John Deere Hy-Gard.

المواصفات

علبة التروس—السعة . . . . . 0.14 لتر (0.3 باينت) أو 140 ملليتر (4.8 أونصة)

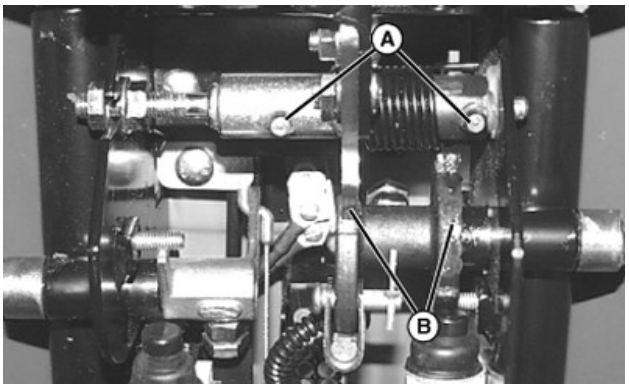
5. ركب سدادة التفريغ مع الكاسكيت في الفتحة (A) وشدها بقوة.
6. فك القالب المستخدم لتسوية الوحدة.



OUO1082,0006499-04-15FEB13-1/1

تشحيم وصلة التحكم بالدفع

1.شحم وصلة التحكم بالدفع في النقاط (A و B) بشحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.



TCAL41508—UN—22JAN13

OUO1082,000649A-04-15FEB13-1/1

انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (CO_2)

لتحديد مخرج ثاني أكسيد الكربون (CO_2)، حدد مكان ملصق انبعاثات المحرك. ابحث عن المجموعة المناسبة على ملصق الانبعاثات وراجع الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة للمحرك الموجود أدناه.

http://www.briggsandstratton.com

https://power.kohler.com/en/engines

https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/

http://www.honda-engines-eu.com/co2

تنتج هذه القياسات الخاصة بثاني أكسيد الكربون من اختبارات تم إجراؤها عبر دائرة اختبار ثابتة تخضع للظروف المعملية، التي تُعد بمثابة نموذج ممثل المحرك (الأساسي) (n) لنوع المحرك (سلسلة المحرك) ولا يعبر ذلك ضمنيًا عن ضمان أداء محرك معين.

MK71445,000007A-04-13MAY19-1/1

تجنب غازات العادم

تنبيه: تجنب الجروح! يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.

- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل ماسورة لتمديد ماسورة عادم المحرك لتوجيه غازات العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج غازات العادم للخارج.**

OUO1082,000649C-04-24JUN15-1/1

زيت محرك الجاز

استخدم درجة لزوجة زيت مناسبة لنطاق درجة حرارة الهواء المتوقع خلال فترات تغيير الزيت.

قد يساهم استخدام زيوت بدرجة لزوجة مفردة، مثل SAE 30 أو SAE 40، في الحد من استهلاك الزيت في المحركات المبردة بالهواء.

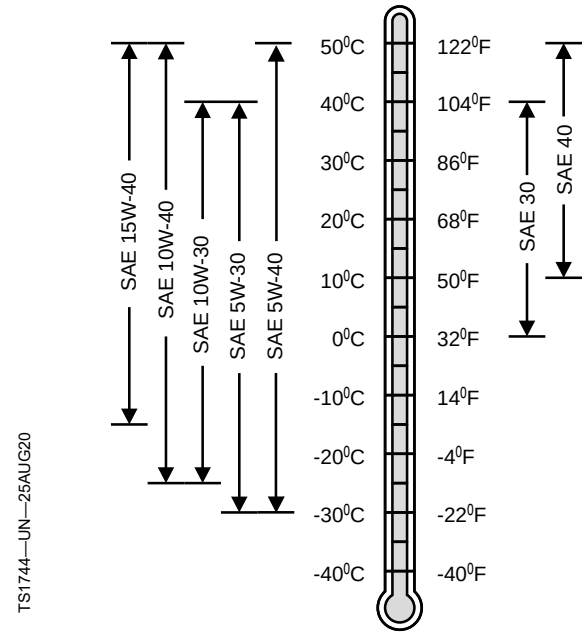
فيما يلي أنواع الزيوت المعتمدة:

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Turf-Gard™

عند استخدام زيوت أخرى يجب أن تتمتع على الأقل بإحدى المواصفات التالية:

- ILSAC GF-6A
- API Service Category SP
- API Service Category SN
- API فئة الخدمة SM
- API فئة الخدمة SL
- API Service Category SJ
- ACEA Oil Sequence A3/B3
- ACEA Oil Sequence A3/B4
- ACEA Oil Sequence A5/B5
- ACEA Oil Sequence C5
- ACEA سلسلة زيوت C4

Plus-50 علامة تجارية لـ Deere & Company
Turf-Gard علامة تجارية لـ Deere & Company



أنواع لزوجة الزيت المناسبة لنطاقات درجة الحرارة

- ACEA سلسلة زيوت C3
- ACEA سلسلة زيوت C2
- ACEA Oil Sequence C1

DX,ENOIL2-04-15JUL20-1/1

وقود الجاز للمحركات ذات 4 دوراتٍ

استخدم جاز خالي من الرصاص يحتوي على الحد الأدنى من تصنيف الأوكتات يبلغ 87 AKI (دليل مانع الخبط) أو 90 RON (عدد الأوكتان للبحث) يوصى باستخدام وقود الجاز المحدد بالمعيار EN 228 أو المعيار ASTM D4814.

تعد خلطات الوقود المكونة من جاز خالي من الرصاص مع حد أقصى يبلغ 10% من الإيثانول أو 15% من (ثلاثي ميثيل بوتيل إيثير) مقبولا.

تنبيه: تقليل مخاطرة اشتعال الحريق. احذر عند العمل مع الوقود. لا تملأ خزان الوقود عندما يكون المحرك قيد الشتغيل أو ساخنًا. أوقف تشغيل المحرك واتركه حتى يبرد لعدة دقائق قبل ملء خزان الوقود. املأ خزان الوقود فقط حتى قاع عنق الفلتر.

أعد التزود بالوقود بالخارج. يجب عدم التدخين عند تعبئة خزان الوقود أو عند صيانة نظام الوقود.

خزن الوقود في حاويات بولي إيثيلين محدد تحديدًا صحيحًا.

عند تخزين الوقود، أضف مرطب ومثبت جاز من إنتاج John Deere (أو ما يعادله) بالتركيز المحدد.

مهم: لا تستخدم الميثانول أو خلطات الوقود التي تحتوي على الميثانول.

تجنب سكب الوقود. حيث يمكن أن يتلف الجاز الأسطح البلاستيكية والمطلية.

لا تخلط الزيت مع الجاز.

DX,FUEL2-04-15MAY13-1/1

تعبئة خزان الوقود

تنبيه: تجنب الجروح! أبخرة الوقود تعتبر من المواد المتفجرة وسريعة الاشتعال.

- **أطفئ المحرك قبل تعبئة خزان الوقود.**
- **دع المحرك يبرد قبل القيام بالتعبئة.**
- **يمنع التدخين أثناء التعامل مع الوقود.**
- **حافظ على الوقود بعيدا عن الشعلات المفتوحة أو مصادر الشرار.**
- **املأ خزان الوقود في العراء أو في مناطق لها تهوية جيدة.**
- **نظِّف الوقود المسكوب على الفور.**
- **تجنب تفريغ الشحنة الكهربائية الساكنة باستخدام وعاء نظيف غير معدني ومصرح به.**

مهم: تحنب التلف! الأوساخ والماء في الوقود تتسبب في إلحاق الأضرار بالمحرك:

- **نظف الأوساخ من فتحة خزان الوقود.**
- **استعمل وقودًا موازنًا نظيفًا غير مستعمل.**
- **لتجنب تكثيف الماء والتجمد في الطقس البارد، املأ خزان الوقود يوميًا بعد انتهاء العمل.**
- **في حالة استخدام القمع، احرص على أن يكون من البلاستيك وليس به شبكة أو مرشح.**

1. صف الماكينة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)
2. اترك المحرك يبرد.
3. أزل أي رواسب من المنطقة المحيطة بغطاء خزان الوقود.
4. فك غطاء خزان الوقود ببطء لتسمح بخروج أي ضغط تم تكوينه في داخل الخزان.
5. املأ خزَّان الوقود فقط من أسفل عنق أنبوب ملء الوقود. لا تملأ أكثر من اللازم.

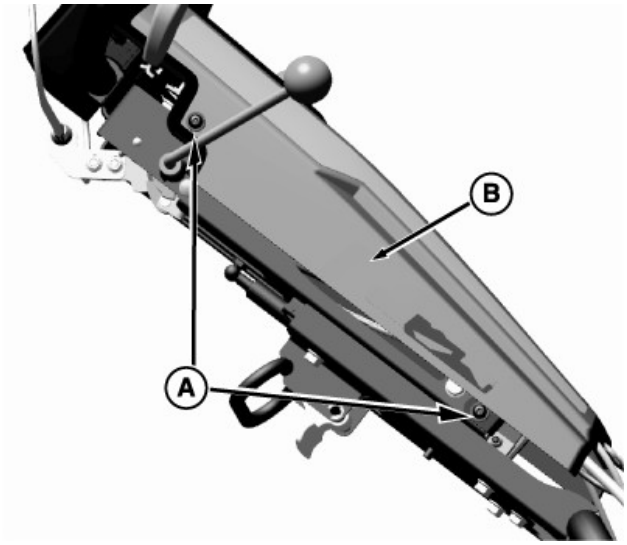
ملاحظة: في بعض الطرازات، قد يصدر صوت تثبيت "كليك" من غطاء خزان الوقود عند إحكام غلقه.

6. ركِّب غطاء خزان الوقود ثم أدره حتى يثبت.

MP47322,00F4675-04-10AUG23-1/1

ضبط شد ذراع دواسة الوقود

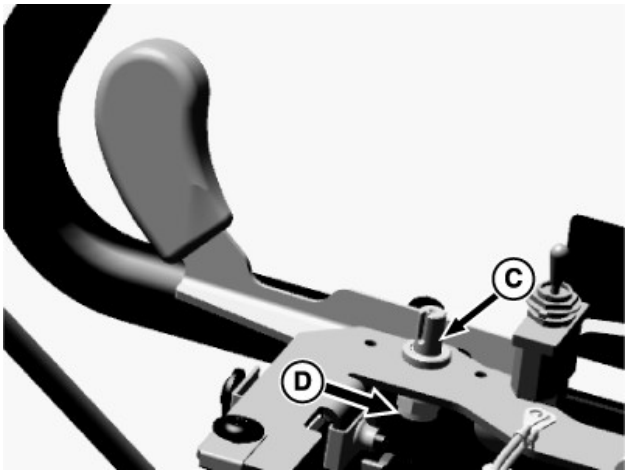
1. اخلع المسمارين سداسيي الرأس (A) على كل جانب بغطاء المقود.
2. اخلع غطاء المقود (B).



TC102107—UN—03MAY22

H2AC9Y3,0000035-04-19JUL22-1/2

3. باستعمال مفتاحيّ ربط، قم بربط أو حل صمولة الزنق (C) على المسمار السداسي لمرتكز دواسة الوقود (D). بالتوتر الصحيح، يكون ذراع الوقود سهل الحركة، يبقى بالرغم من ذلك ضبط الوقود المقرر خلال العمل.
4. ركّب غطاء المقود باستخدام المسامرين سداسيي الرأس وأحكم ربطهما.



TC102371—UN—19JUL22

H2AC9Y3,0000035-04-19JUL22-2/2

تنظيف منظف الهواء

تنبيه: تجنب الجروح! لمس الأسطح الساخنة يؤدي إلى حروق في الجلد. يصبح المحرك والمكونات والسوائل ساخنة إذا كان المحرك قد تم تشغيله لفترة ما. دع المحرك يبرد قبل القيام بأعمال الصيانة أو القيام بأي أعمال أخرى بالقرب من المحرك أو مكوناته.

مهم: تحنب التلف! يمكن أن يدخل الوسخ و القاذورات في المحرك من خلال المصفاة التالفة:

- **لا تغسل المصفاة الورقية.**
- **لا تحاول تنظيف المصفاة الورقية بطرقها على أي جسم آخر.**
- **لا تستعمل الهواء المضغوط لتنظيف المصفاة.**
- **بدل المصفاة فقط إذا كان متسخا،أو تالفا أو كانت حافظة الإحكام ممزقة.**

1. فك الصمولة بأجنحة (A) لتفك غطاء منظف الهواء (B).

التكملة على الصفحة القادمة

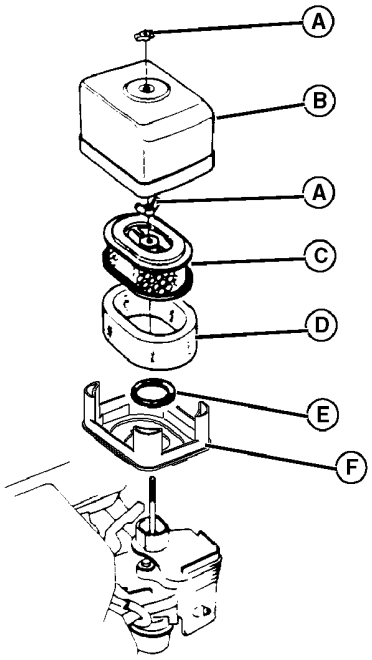
OUO1082,00064A2-04-24JUN15-1/2

2. فك صمولة الأجنحة الثانية (A) لتفك مصفاة منظف الهواء (C) والمنظف الأولي (D).
3. افحص وجود تلف في السكبة، المنظف الأولي، المصفاة والكاسكيت المطاطي (E). يجب أن تجلس السكبة بشكل جيد وتسمح فقط بوصول الهواء المصفى إلى الكربوريتور. استبدل عند الضرورة.

مهم: تحنب التلف! لا تقم بتنظيف المنظف الأولي بمحلول أو بالهواء المضغوط.

4. تأكد من عدم وجود أي عائق في ممر الهواء.
5. المنظف الأولي (D) - التنظيف كل 25 ساعة عمل:

- اغسله في ماء مع صابون، اشطفه بماء نظيف.
- جففه بالكامل.
- مصفاة منظف الهواء (C) - نظفه أو بدله كل 100 ساعة عمل:
- إذا كانت المصفاة متسخة أو تالفة، ركب مصفاة جديدة.
- قم بتجميع مجموعة منظف الهواء وركب الصمولتين بأجنحة. تأكد أن القاعدة (F) مركبة بالشكل الصحيح قبل تجميعها.

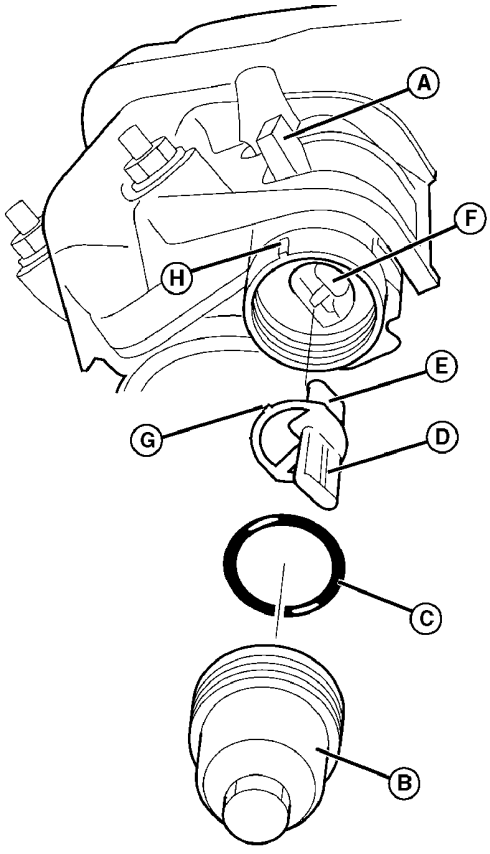


TCAL41514—UN—22JAN13

OUO1082,00064A2-04-24JUN15-2/2

تنظيف طاسة رواسب الوقود ومصفاة الوقود

1. لف صمام الإغلاق (A) إلى وضع OFF.
2. فك وأخرج طاسة الرواسب (B) والحافظة الحلقية (C).
3. فك شبك مصفاة الوقود (D).
4. نظف طاسة الرواسب (B) وشبك مصفاة الوقود (D) بالكامل بواسطة محلول إزالة الشحمة من John Deere أو ما يعادله.
5. ركب شبك مصفاة الوقود (D) باللسان (E) مقابل الشق (F) واللسان (G) مقابل للحز (H) الموجود على الكربوريتور.
6. ركب الحافظة الحلقية (C) وطاسة الرواسب (B). أمن طاسة الرواسب بشدها.
7. لف صمام إغلاق الوقود إلى وضع مفتوح (ON) بالكامل وافحص وجود تسريب.



TCAL41515—UN—22JAN13

OUO1082,00064A3-04-15FEB13-1/1

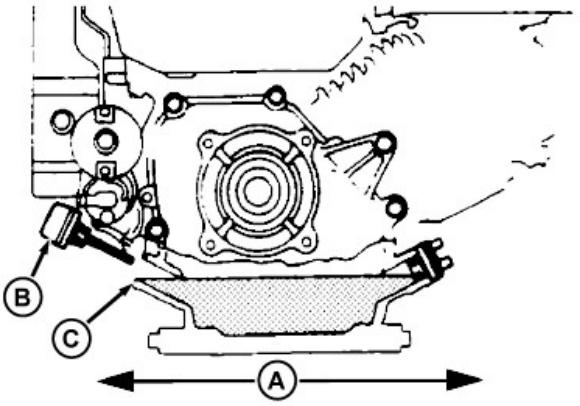
فحص مستوى زيت المحرك

مهم: تحنب التلف! الخطأ في فحص مستوى الزيت بانتظام قد يتسبب في مشاكل حقيقية في المحرك إذا لم يكن مستوى الزيت في مجال العمل:

- **ينبغي أن يكون مستوى المحرك قبل مستوى زيت المحرك.**
- **افحص مستوى الزيت قبل التشغيل.**
- **افحص مستوى الزيت عندما يكون المحرك باردًا ولا يعمل.**
- **حافظ على مستوى الزيت بين علامات عصا قياس المستوى.**
- **أوقف المحرك قبل إضافة الزيت.**

ملاحظة: افحص مستوى الزيت مرتين يوميًا إذا زادت فترة تشغيل المحرك أكثر من 4 ساعات عمل يوميا.

تأكد من برودة المحرك عند فحص مستوى زيت المحرك.



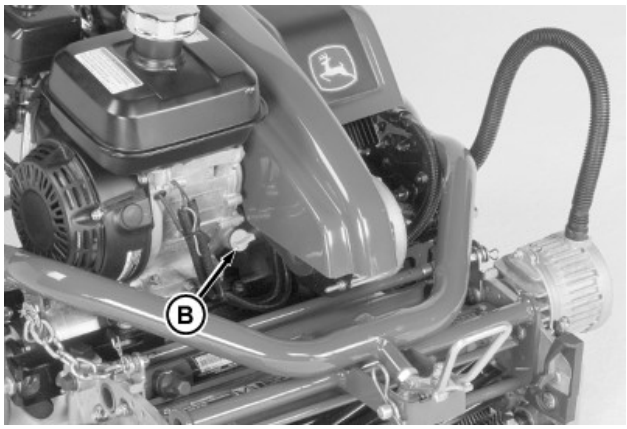
TCT014108—UN—22JUL16

OUMX068,00010F2-04-22JUL16-1/2

1. لتوجيه المحرك نحو وضع أفقي مستوي (A)، ضع قالب تحت الاسطوانة الأمامية لوحدة القطع.

ملاحظة: لا تثبت سيخ العيار في المحرك لفحص مستوى الزيت.

2. أخرج سيخ العيار (B)، امسحه لتنظيفه، وركب سيخ العيار مرخي في فتحة التعبئة.
3. أخرج سيخ العيار وافحص مستوى الزيت. إن لم ترى زيت أو كان مقدار الزيت على سيخ العيار قليل، أضف حتى المستوى الممتلئ (C). لا تملأ زيادة عن اللازم.
4. امسح أي زيت متناثر على ماكينة جزّ العشب.



TCT014109—UN—22JUL16

OUMX068,00010F2-04-22JUL16-2/2

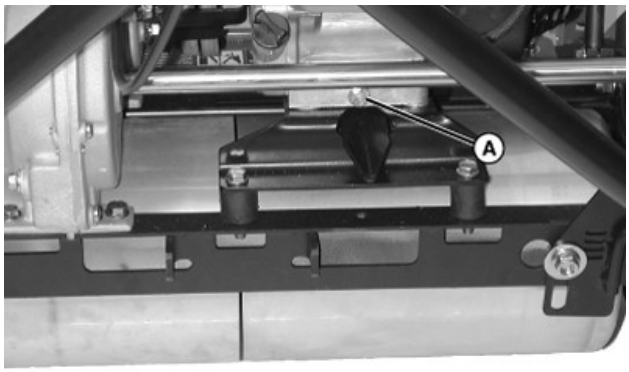
تغيير زيت المحرك

ملاحظة: غير زيت المحرك بعد أول 20 ساعة عمل، ثم كل 50 ساعة عمل. توجد سدادات التعبئة والفحص في مقدمة ومؤخرة الماكينة.

1. شغل المحرك لبضعة دقائق كي يدفأ الزيت.
2. لتوجيه المحرك نحو وضع أفقي مستوي (A)، ضع قالب تحت الاسطوانة الأمامية لوحدة القطع.
3. أوقف المحرك.

OUMX068,00010F3-04-22JUL16-1/3

4. فك سدادة التفريغ (A) وفرغ الزيت في وعاء ما.
5. ركب السدادة.



TCAL41518—UN—22JAN13

OUMX068,00010F3-04-22JUL16-2/3

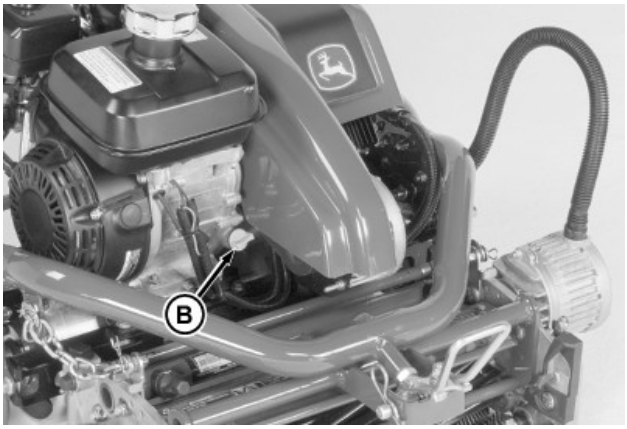
التكملة على الصفحة القادمة

6. فك سيخ العيار (B)، اسحبه لتنظيفه.
7. أضف المقدار المحدد من الزيت إلى المستوى الممتلئ، لا تملأ زيادة عن اللازم. (انظر فحص مستوى زيت المحرك.)

المواصفات

زيت المحرك—السعة . . . . . 0.6 لتر (0.63 كوارت)

8. امسح أي زيت متناثر على ماكينة جزّ العشب.



TCT014109—UN—22JUL16

OUMX068,00010F3-04-22JUL16-3/3

تنظيف شمعة الإشعال وضبط فراغ القطب الكهربائي

تنبيه: تجنب الجروح! لمس الأسطح الساخنة يؤدي إلى حروق في الجلد. يصبح المحرك والمكونات والسوائل ساخنة إذا كان المحرك قد تم تشغيله لفترة ما. دع المحرك يبرد قبل القيام بأعمال الصيانة أو القيام بأي أعمال أخرى بالقرب من المحرك أو مكوناته.

1. افصل سلك الشمعة (A) واسحب الشمعة.
2. نظف الشمعة بالكامل مستعملا محلول بنقطة لمعان عالية وفرشاة سلكية.
3. افحص وجود كسر في بورسيلين الشمعة، تنقرات أو تلف في الأقطاب الكهربائية أو وجود تلف آخر.

ملاحظة: في كندا، بدل الشمعة بسدادة مقاومة.

4. غير الشمعة عند الضرورة.

TCAL41520—UN—22JAN13

OUO1082,00064A6-04-24JUN15-1/2

5. افحص مسافة الشمعة (B) بمقياس سماكة مستدير من النوع السلكي.
6. يجب أن يكون الفراغ بين قيم المواصفات.

المواصفات

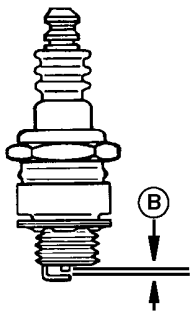
شمعة الإشعال—فراغ . . . . . 0.7—0.8 ملم (0.028—0.031 بوصة)

7. غير الفجوة بتحريك فقط القطب الكهربائي الخارجي باتجاه القطب الكهربائي الأوسط.
8. ركب الشمعة وشدها حسب المواصفات.

المواصفات

شمعة الإشعال—العزم . . . . . 18 ن.م (13 رطل قدم)

9. صل سلك شمعة الإشعال.



TCAL41521—UN—22JAN13

OUO1082,00064A6-04-24JUN15-2/2

فك وتركيب وحدات التقطيع

فك وحدة التقطيع

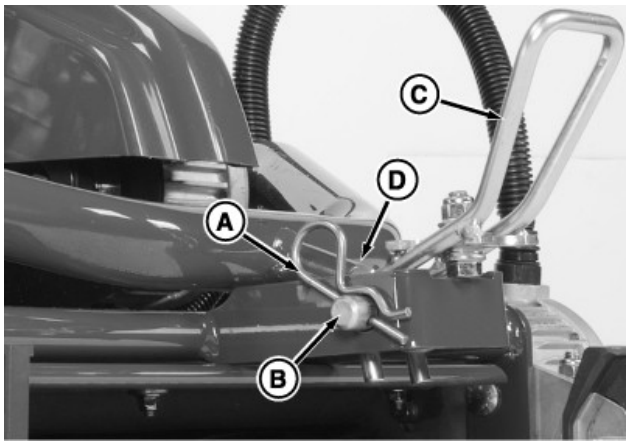
مهم: تحنب التلف! ادعم قضيب مقبض الماكينة قبل فك وحدة التقطيع لمنع انقلاب الماكينة بدون قصد.

1. صف المركبة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-1/9

ملاحظة: عند استعمال سلة من نوع التركيب المباشر، فك التعليق (C). ركب التعليق في الاتجاه المقابل بحيث يتجه القسم المحني في التعليق للأسفل.

2. فك مسمار تأمين الزنبرك (A) مسمار الخطاف (B) الذي يؤمن وحدة التقطيع وتعليق السلة (C) على ذراع الدعامة (D). دحرج وحدة التقطيع بعيدا عن الماكينة.

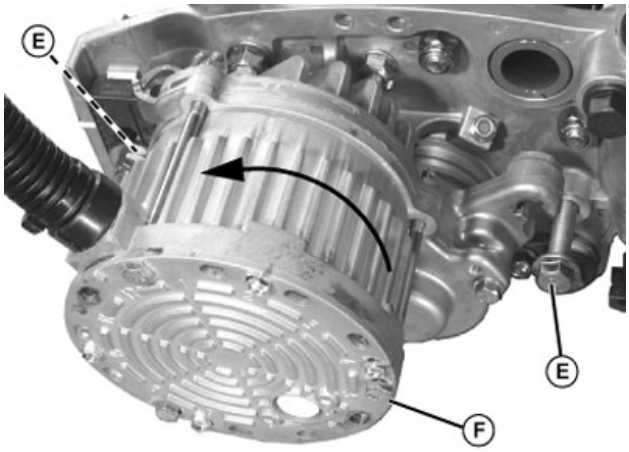


TCT011727—UN—22SEP14

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-2/9

مهم: تحنب التلف! "يمنع بتاتا" رفع أو حمل الموتور من أسلاكه.

3. ارخي البرغيين برؤوس لها حافة السداسية (E)، ولف وفك مجموعة موتور الدفع (F) من وحدة التقطيع.

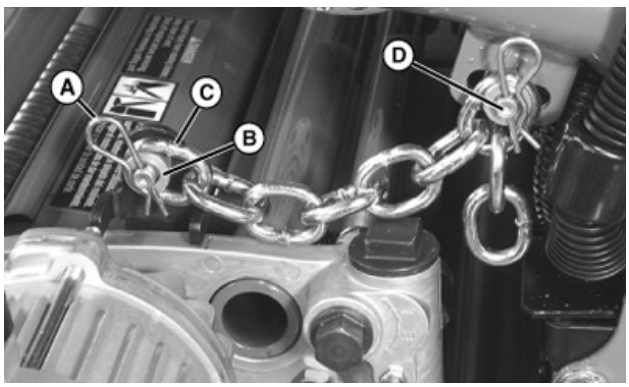


TCAL41523—UN—22JAN13

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-3/9

4. فك مسمار تأمين الزنبرك (A) الرنديلة المسطحة (B) وسلسلة التحديد (C) من مسمار المرتكز على كلا جانبي وحدة التقطيع.

ملاحظة: إذا تم فك السلاسل من مسمار ذراع الدعامة (D)، قم بتعليم الحلقة بحيث يمكن تركيب سلاسل الرفع بالشكل الصحيح.



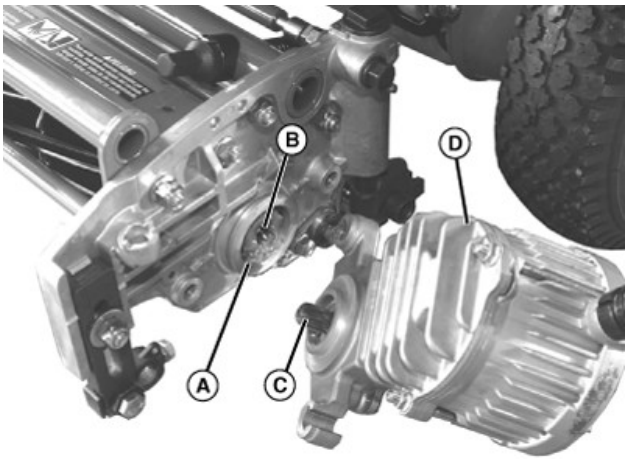
TCAL41524—UN—22JAN13

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-4/9

التكملة على الصفحة القادمة

تركيب وحدات التقطيع

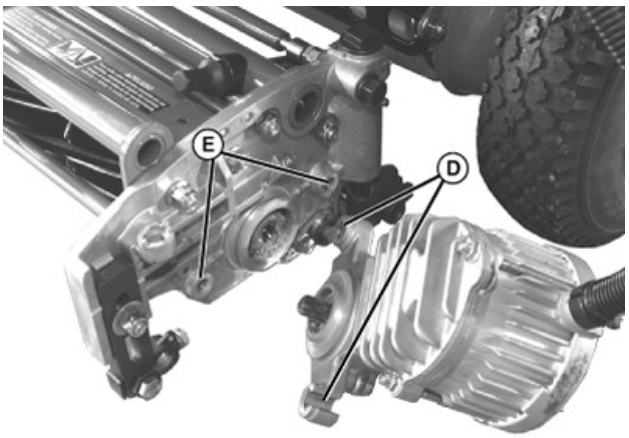
1. افحص وجود شحمة داخل سكبة بيلية وحدة التقطيع (A). أضف شحمة جون دير لوحدة تقطيع العشب وملاعب الغولف للسكبة (A) وأسنان البكرة الداخلية (B) إذا لزم تشحيم إضافي.
2. ساوي الأسنان (C) على محور موتور الدفع مع أسنان البكرة الداخلية (B). ركب مجموعة موتور الدفع (D) على وحدة التقطيع.



TCAL41525—UN—22JAN13

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-5/9

3. لف موتور الدفع حسب الضرورة لتساوي الفتحات المشقوقة (D) في السكبة مع الفتحات المسننة (E) في وحدة التقطيع.



TCAL41526—UN—22JAN13

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-6/9

4. ركب البراغي برؤوس سداسية لها حافة (F) وشدها.
5. دحرج وحدة التقطيع تحت الماكينة.

TCAL41527—UN—22JAN13

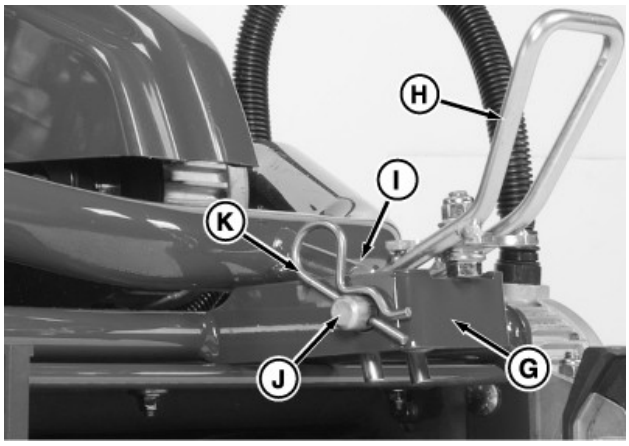
OUMX068,0000A00-04-24JUN15-7/9

التكملة على الصفحة القادمة

ملاحظة: عند استعمال سلة من نوع التركيب المباشر، فك التعليق (H). ركب التعليق في الاتجاه المقابل بحيث يتجه القسم المحني في التعليق للأسفل.

6. ساوي الفتحات في الشوكة الأمامية (G)، تعليق السلة (H)، وذراع دعامة وحدة التقطيع (I).

7. تأكد من صحة اتجاه تعليق السلة (H). أدخل مسمار الخطاف (J) بالكامل وثبته بواسطة مسمار تأمين الزنبرك (K).

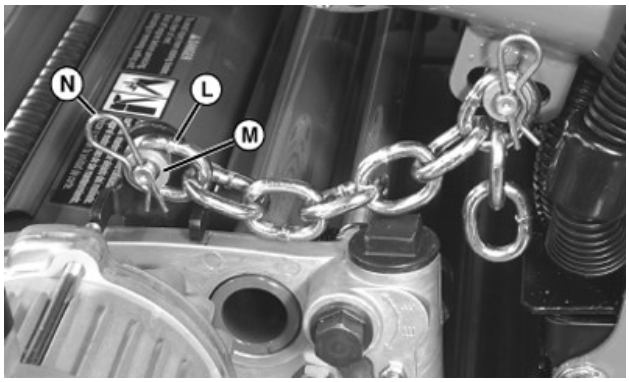


TCT011728—UN—22SEP14

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-8/9

8. ركب سلاسل الرفع (L) على مسامير سكبة وحدة التقطيع. تأكد أن السلاسل غير ملوية.

9. ركب الرنديلات المسطحة (M) ومسامير تأمين الزنبرك (N) على كل مسمار سكبة وحدة التقطيع. (انظر ضبط سلاسل حدود وحدة التقطيع في هذا الجزء.)



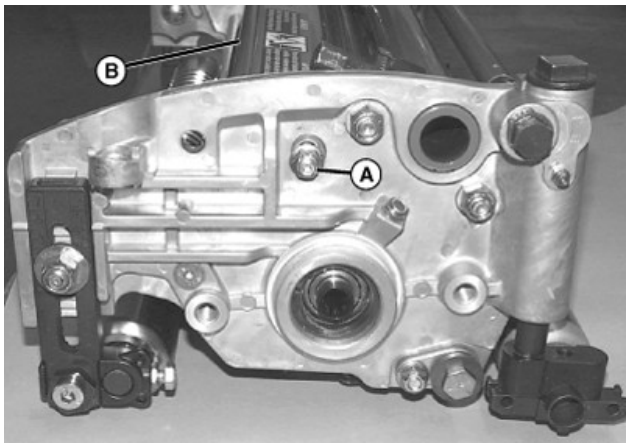
TCAL41529—UN—22JAN13

OUMX068,0000A00-04-24JUN15-9/9

ضبط درع وحدة التقطيع

ملاحظة: يساهم الحفاظ على الدرع قريبًا من سكاكين التقطيع في تحسين أداء وعاء تجميع العشب في معظم الظروف.

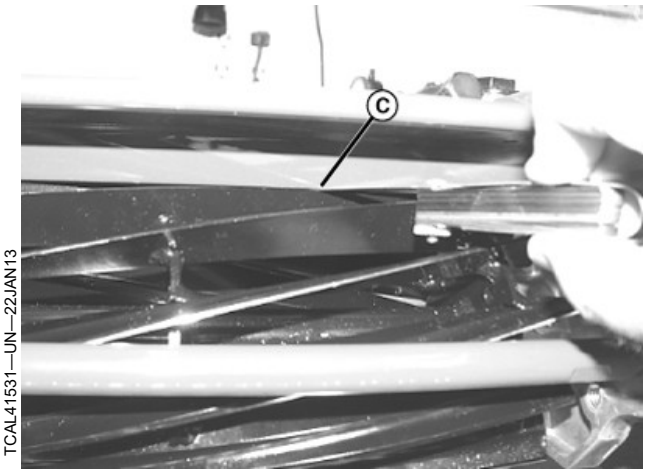
1. قم بحل المسمارين (A) وصمولات الزنق على كل جانب من وحدة التقطيع.



TCAL41530—UN—22JAN13

OUO1082,00064A9-04-11MAY23-1/2

التكملة على الصفحة القادمة



2. ارفع واخفض الدرع (B) لضبط المسافة (C) بين قاع الدرع وأعلى سكاكين التقطيع حسب المواصفات.

المواصفات

الدرع إلى سكين التقطيع—الخلوص. . . . . 1.5 مم (0.06 بوصة)

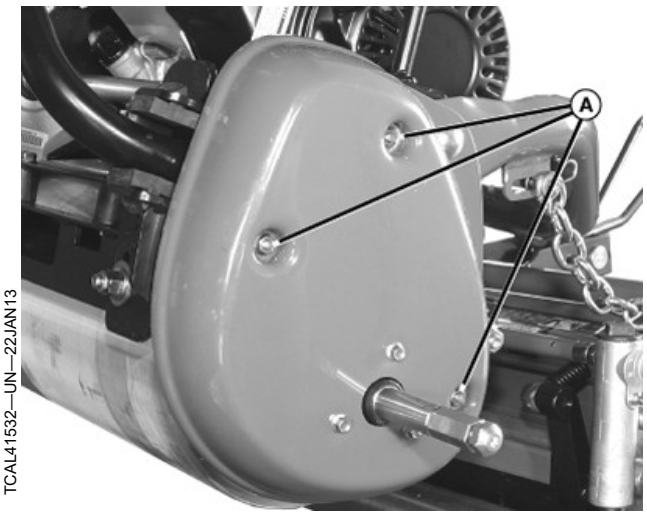
3. أحكم ربط المسامير.

OUO1082,00064A9-04-11MAY23-2/2

ضبط سلاسل دفع الاسطوانة

1. ارفع الماكينة على حامل الركلة وفك عجل النقل.

OUO1082,00064AA-04-15FEB13-1/3



2. فك الصمولات الثلاثة الموجودة على غطاء الدفع (A) وفك الغطاء من الماكينة.

التكملة على الصفحة القادمة

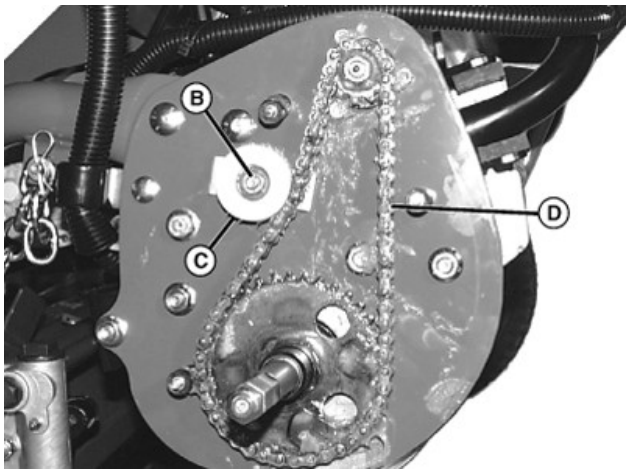
OUO1082,00064AA-04-15FEB13-2/3

3. ارخي الصمولة (B) على عجل الدوران.
4. حرك قرص الدوران (C) حسب المواصفات للحصول على أقصى انحراف في النقطة المتوسطة (D) لسلسلة الدفع.

المواصفات

ترس الدوران—أقصى انحراف . . . . . 6.35 مم (1/4 بوصة)

5. شد الصمولة (B).
6. شحم سلسلة الدفع مستعملا شحمة John Deere متعددة الاستعمالات SD Polyurea أو شحمة متعددة الاستعمالات SAE معادلة لها.
7. ركب الغطاء وثبته بواسطة قطع تثبيت أصلية.
8. ركب عجل النقل.
9. كرر الخطوات في الجهة الأخرى.
10. اخفض الماكينة عن حامل الركلة.



TCAL41533—UN—22JAN13

OUO1082,00064AA-04-15FEB13-3/3

ضبط سكين المرقد إلى البكرة (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

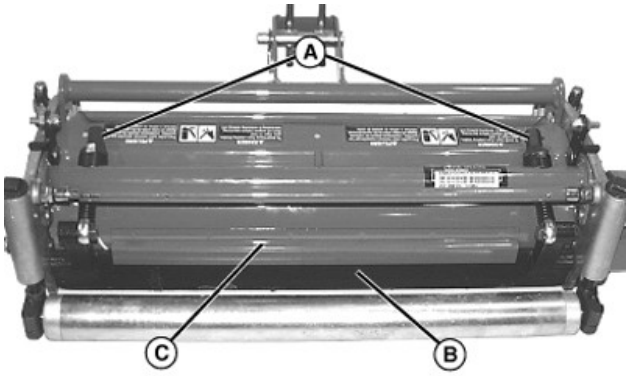
مهم: تحنب التلف! اضبط البكرة إلى سكين المرقد عن طريق خفض ورفع سكين المرقد بالتساوي.

لا تضبط أكثر من سطح واحد على صمولة الضبط في نفس الوقت، وإنما بالتناوب من جانب إلى آخر.

ملاحظة: وقف وحدة التقطيع عموديا على منضدة الورشة.

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-1/3

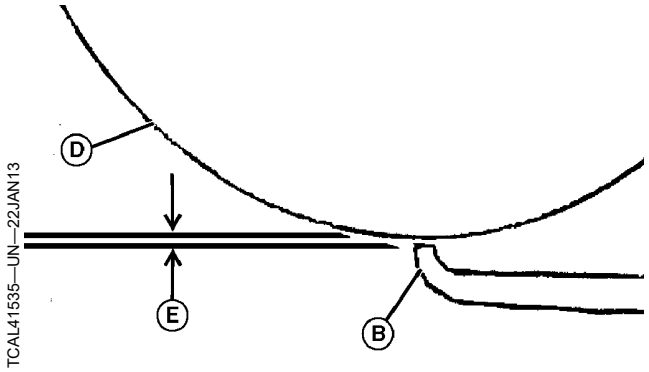
1. قم بتدوير أداة ضبط بُرج سكين المرقد (A) على كلا جانبي وحدة التقطيع بعكس اتجاه عقارب الساعة حتى تصبح سكين المرقد محكمة على وحدة التقطيع (C).
2. قم بإحكام أداة ضبط البُرج (A) باتجاه عقارب الساعة ببطء، بالتناوب من جانبٍ إلى آخر حتى تبدأ سكين المرقد بالسحب بعيدًا عن بكرة التقطيع. فيجب أن تدور بكرة التقطيع بحُرية تامة.



TCAL41534—UN—22JAN13

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-2/3

التكملة على الصفحة القادمة



ملاحظة: تأكدْ من أن الضبط النهائي للبكرة يقوم بسحب سكين المرقد بعيدًا عن البكرة.

3. بالتناوب لف أدوات الضبط (A) ليس أكثر من لفة واحدة في نفس الوقت حتى تصبح مسافة (E) بين سكين المرقد (B) إلى البكرة (D) تساوي قياسات المسافة المحددة.

المواصفات

سكين المرقد إلى البكرة—الفراغ. . . . . 0.025—0.050 ملم (0.001—0.002 بوصة)

4. افحص مسافة البكرة إلى سكين المرقد (E). اضبطها مرة أخرى عند الحاجة.

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-3/3

ضبط موازاة الأسطوانة الأمامية مع السكين السفلي (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.

ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.

راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.

ملاحظة: ينصح باستعمال لوحة منضدة أو قضيب قياس ارتفاع القطع البراغي الثلاثة أو البرغيين عند ضبط توازي الاسطوانة الأمامية مع سكين المرقد.

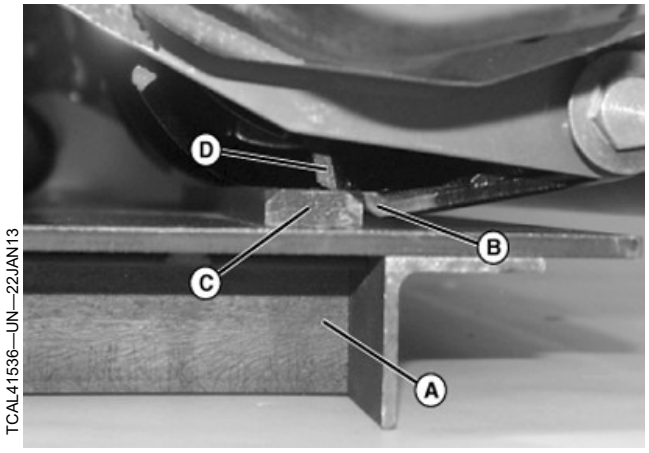
اضبط دائما سكين المرقد إلأى السكين قبل ضبط توازي الاسطوانة الأمامية.

قم دائما بعمل ضبط التوازي بعد ضبط مجال ارتفاع قطع الاسطوانة الأمامية.

ضبط التوازي مع لوحة منضدة

1. ضع وحدة التقطيع عموديا على سطح مسطح أو منضدة ورشة.

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-1/5

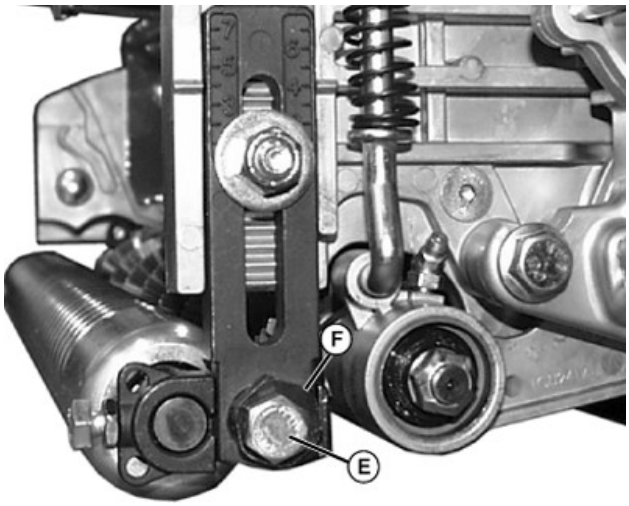


2. اضبط لوحة المنضدة على سطح مستوي. ضع وحدة التقطيع على أعلى لوحة المنضدة (A). يجب أن يستند سكين المرقد (B) بقوة على توقيف اللوحة (C) وسكين بكرة التقطيع (D) على أعلى توقيف اللوحة.

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-2/5

التكملة على الصفحة القادمة

3. قم بحل المسمار سداسي الرأس (E) الموجود على إحدى ركائز الأسطوانة.



TCAL41537—UN—22JAN13

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-3/5

4. لف أداة الضبط اللامركزية (F) حتى تجلس الاسطوانة الأمامية (G) مسطحة وموازية للوحة المنضدة. ينبغي ألا يتجاوز الفراغ (H) أقصى قيم المواصفات.

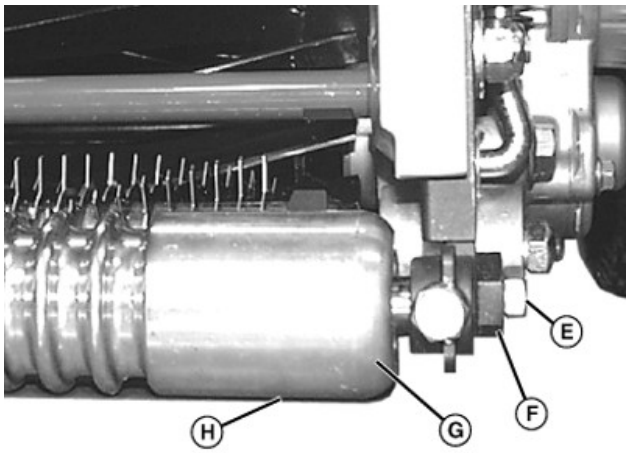
المواصفات

الاسطوانة الأمامية—الفجوة . . . . . 0.050 مم (0.002 بوصة) بحد أقصى

5. امسك أداة ضبط الاسطوانة اللامركزية (F) وشد البرغي برأس سداسي (E) حسب قيم المواصفات.

المواصفات

البرغي برأس سداسي لضبط اللامركزية—العزم . . . . . 81.3 نيوتن متر (60 رطل/قدم)



TCAL41538—UN—22JAN13

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-4/5

التكملة على الصفحة القادمة

ضبط التوازي مع شريط مقياس ارتفاع القطع

1. ضع وحدة التقطيع عموديًا على سطح مستوٍ أو طاولة العمل.
2. اسند شريط مقياس ارتفاع القطع على الأسطوانة الأمامية (A) حسب المواصفات من الطرف الخارجي للسكين السفلي.

المواصفات

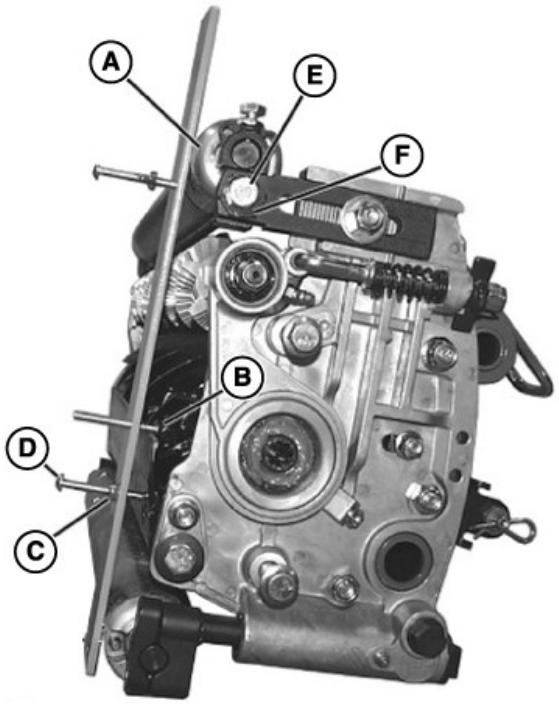
شريط مقياس القطع—الارتفاع . . . . . 51 مم (2 بوصة)

3. اضبط رأس البرغي (B) من الداخل على الحافة الأمامية للسكين السفلي لتثبيت شريط المقياس في موضعه.
4. قم بحل الصمولة المجنحة (C). أدر برغي المقياس السفلي (D) في اتجاه حركة عقارب الساعة حتى يتلامس أعلى البرغي مع الطرف المسطح للسكين السفلي.
5. اربط الصمولة المجنحة (C).
6. اضبط موضع الأسطوانة الأمامية:
   a. قم بحل البرغي (E) وأدر أداة الضبط اللامركزية (F) حتى يتلامس أعلى برغي المقياس السفلي (D) مع السكين السفلي.
   b. أمسك أداة ضبط الأسطوانة اللامركزية (F) واربط المسمار سداسي الرأس (E) حسب المواصفات.

المواصفات

البرغي برأس سداسي لضبط اللامركزية—العزم . . . . . 81.3 نيوتن متر (60 رطل/قدم)

7. كرر العملية على الجهة المقابلة.



TC102110—UN—11MAY22

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-5/5

ضبط مجال ارتفاع القطع (QA5)

1. اختر مجال ضبط ارتفاع القطع بضبط موضع كلا حاملي الاسطوانة الأمامية.

اضبط حوامل الاسطوانة الأمامية لمعرفة مجال ارتفاع القطع المقرر.

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064AD-04-24JUN15-1/2

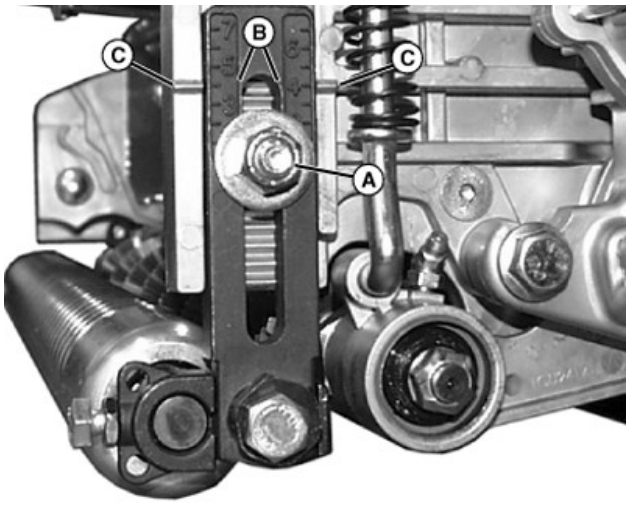
2. أرْخِ الصمولة (A) على كل حامل اسطوانة.

3. محاذاة علامات ضبط حامل الاسطوانة (B) وإطار وحدة التقطيع (C) يحدد مجال ضبط ارتفاع القطع.

ملاحظة: مجال ارتفاع القطع لماكينات جزّ العشب Hybrid ™E-Cut 180 و Hybrid ™E-Cut 220 يساوي 0-19 مم (0.00- 0.75 بوصة).

4. عد إلى الجدول لمعرفة قيم الضبط المقررة.

مجال ارتفاع القطع (اسطوانة أمامية 2 بوصة بدون GTC)		ضبط الاسطوانة الأمامية
مم	بوصة	
غير منصوح بها	غير منصوح بها	1
4—0.0	0.160—0.00	2
9.5—1	0.37—0.04	3
15—6	0.60—0.24	4
21—11	0.83—0.43	5
27—16	1.06—0.63	6
33—21	1.30—0.83	7



TCAL41540—UN—22JAN13

مجال ارتفاع القطع (اسطوانة أمامية 2 بوصة مع GTC)		ضبط الاسطوانة الأمامية
مم	بوصة	
غير منصوح بها	غير منصوح بها	1
5—0.0	0.20—0.00	2
11—0	0.43—0.00	3
17—5	0.67—0.20	4
24—10	0.94—0.40	5
30—15	1.18—0.60	6
36—20	1.42—0.80	7

OUO1082,00064AD-04-24JUN15-2/2

ضبط ارتفاع القطع (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

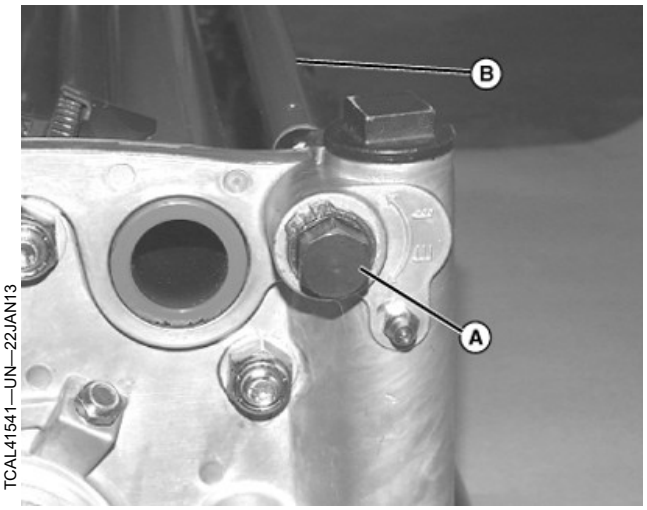
- **انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.**
- **ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.**
- **راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.**

ملاحظة: لا تستعمل أي نوع من أنواع المثقاب الهوائي أو المفاتيح بقوة عالية لعمل ضبط ارتفاع القطع.

1. صف الماكينة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-1/5

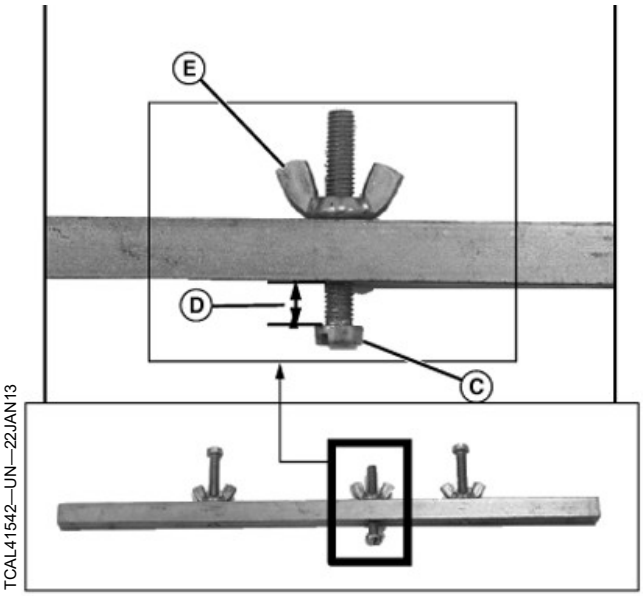


TCAL41541—UN—22JAN13

2. حدد مكان أداة ضبط ارتفاع القطع (A) في المؤخرة العليا من سكبة جانب البكرة (إي من الجانبين).

3. أدر ضبط ارتفاع القطع (A) لتقليل أو زيادة ارتفاع القطع.

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-2/5



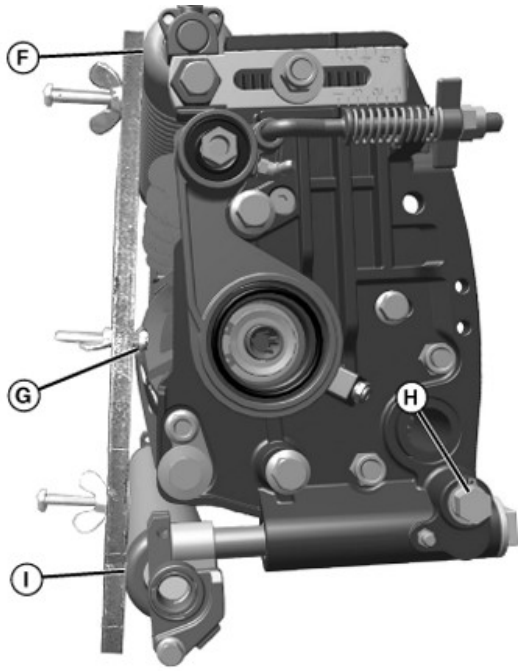
TCAL41542—UN—22JAN13

ملاحظة: أدوات الضبط موصولة بالمحور العرضي (B) بحيث يؤدي لف جانب واحد إلى تدوير الجانب الآخر في نفس الوقت.

4. على قضيب قياس ارتفاع القطع، اضبط رأس برغي ضبط الوسط (C) على ارتفاع القطع المقرر (D). أمن الصمولة بأجنحة (E).

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-3/5

التكملة على الصفحة القادمة



TCAL41543—UN—22JAN13

ملاحظة: يمكن أن يكون ارتفاع القطع الفعال أدنى من ضبط المنضدة، على أساس ظروف التربة والعشب وموضع الاسطوانة الأمامية.

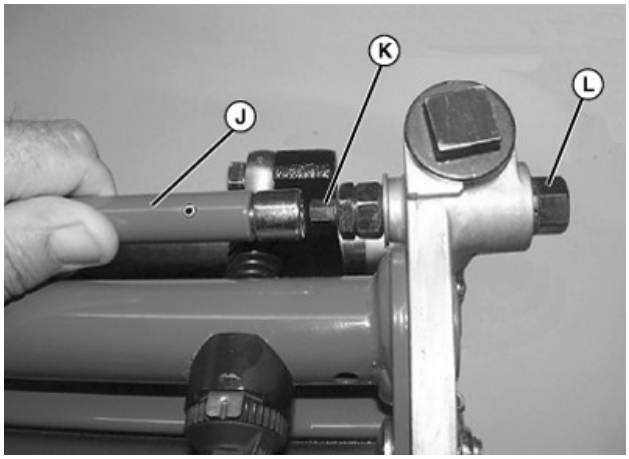
5. اسند قضيب قياس ارتفاع القطع على الاسطوانة الأمامية (F) على بعد 51 مم (2 بوصة) تقريبا من أي من نهايتي سكين المرقد. اضبط داخل رأس البرغي (G) على حافة سكين المرقد.

ملاحظة: يجب أن يكون أسفلُ رأس البرغي على قضيب القياس معشقًا بحافة التقطيع لسكين المرقد.

6. لف أداة الضبط (H) لتحريك الاسطوانة الخلفية (I) بعيدا عن قضيب القياس قليلا. لف أداة الضبط على الجهة المقابلة حتى تلامس الاسطوانة الخلفية قضيب قياس ارتفاع القطع. كرر ذلك للجهة الأخرى من بكرة التقطيع.

7. افحص ضبط ارتفاع القطع من جانب إلى الجانب الآخر.

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-4/5



TCAL41544—UN—22JAN13

8. إذا كانت عملية ضبط ارتفاع القطع من جانب إلى الجانب الآخر ضرورية، اسحب المحور العرضي (J) ضد توتر الزنبرك لتفصله من الوصلة السداسية (K). فك المحور العرضي.

9. لف أداة الضبط (L) على الجانب اللازم ضبطه لتحريك الاسطوانة الخلفية بعيدا عن قضيب القياس قليلا. لف أداة الضبط في الاتجاه المقابل حتى يتساوى ارتفاع القطع من جانب إلى جانب لكلا الجانبين. أعد تركيب المحور العرضي.

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-5/5

فك وتركيب حذاء سكين المرقد

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

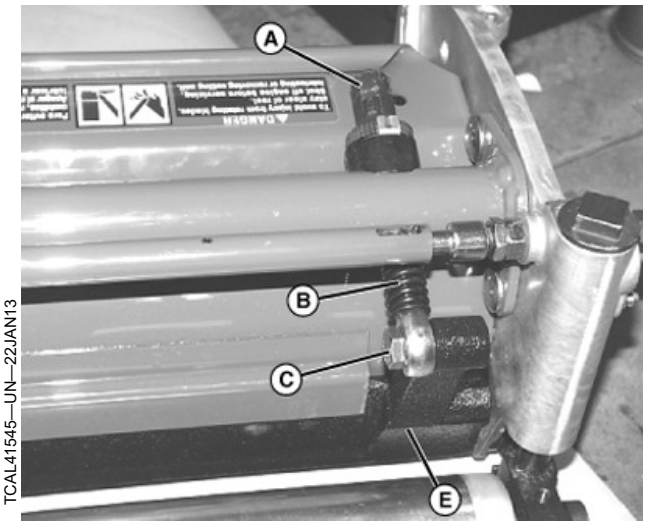
- **انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.**
- **ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.**
- **راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.**

فكّ حذاء سكين المرقد

1. فك وحدة التقطيع من الماكينة.
2. ضع وحدة التقطيع بالجانب السفلي للأسفل على سطح مسطح أو منضدة ورشة.
3. زوّد الفراغ بين سكين المرقد والبكرة على كلا جانبي وحدة التقطيع.

OUO1082,00064AF-04-09JUL15-1/5

التكملة على الصفحة القادمة

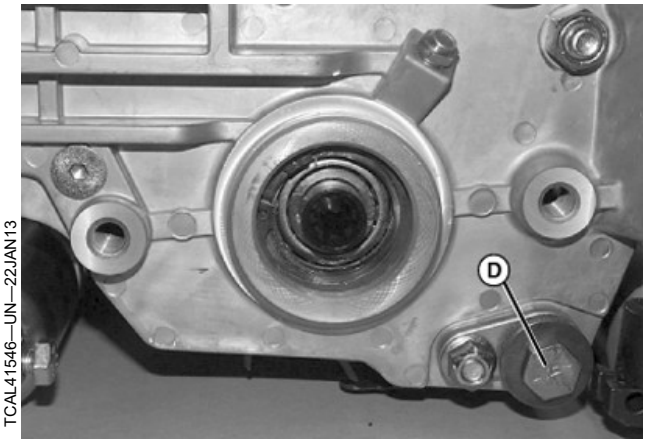


TCAL41545—UN—22JAN13

- لف مسامير الرأس السداسية (A) علا كلا الجانبين لوحدة التقطيع في اتجاه عقارب الساعة لسحب سكين المرقد بعيدًا عن البكرة.
- لف مسامير الرأس السداسية حتى يتم ضغط الزنبركات (B) على كلا الجانبين لوحدة التقطيع تماما.

4. أزلْ البرغي (C) من كل جانب.

OUO1082,00064AF-04-09JUL15-2/5



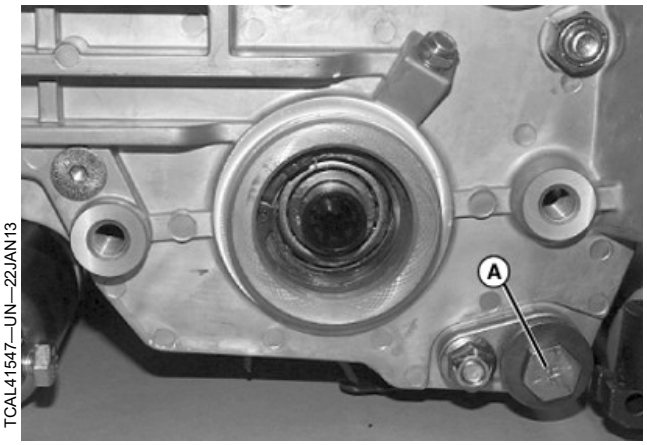
TCAL41546—UN—22JAN13

5. فك البرغي برأس سداسي (D) من كل طرف لوحدة التقطيع، وفك حذاء سكين المرقد (E).
6. افحص اهتراء أو تلف سكين المرقد. غيرْ سكين المرقد، عند الضرورة. (انظر تبديل سكين المرقد في هذا الجزء).
7. إذا توجب استعمال سكين المرقد الأصلية مرة أخرى، فقم بشحذ سكين المرقد. (انظر "جلخ البكرة وسكين المرقد" في هذا القسم).

تركيب حذاء سكين المرقد

ملاحظة: يمكن تراكم الوسخ داخل القناة درع وحدة القطع. تنظيف جميع الأوساخ من القناة قبل تركيب حذاء سكين المرقد.

OUO1082,00064AF-04-09JUL15-3/5



TCAL41547—UN—22JAN13

1. قم بتمرير حذاء سكين المرقد في موضعه داخل وحدة التقطيع وأمِّنها بواسطة البرغي ذي الرأس السداسي (A) على كل جانب. شد قطع التثبيت حسب المواصفات.

المواصفات

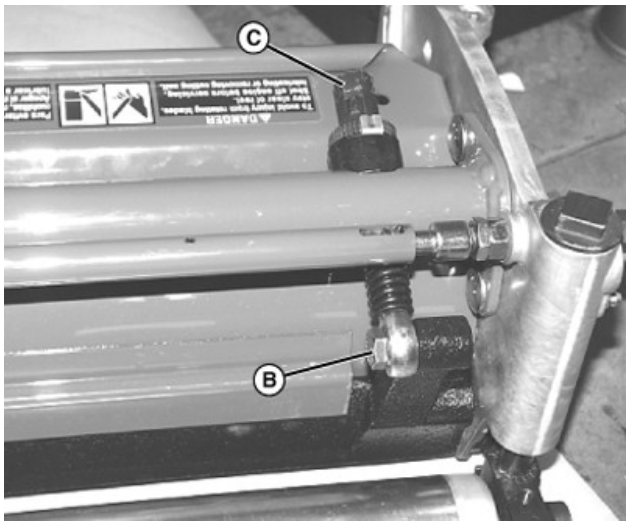
مسمار حذاء سكين المرقد—العزم . . . . . 55 نيوتن متر (40 رطل قدم)

2. ضع وحدة التقطيع بالجانب السفلي للأسفل على سطح مُسطَّح أو منضدة ورشة.

OUO1082,00064AF-04-09JUL15-4/5

التكملة على الصفحة القادمة

3. ركب البرغي برأس سداسي (B) من خلال برغي العروة في حذاء سكين المرقد.
4. اضبطْ سكين المرقد إلى البكرة
5. اضبط الاسطوانة الأمامية بحيث توازي سكين المرقد.
6. اضبط ارتفاع القطع.
7. قم بجلخ البكرة.
8. افحص ارتفاع القطع واضبطه عند الضرورة.



TCAL41548—UN—22JAN13

OUO1082,00064AF-04-09JUL15-5/5

استبدال سكين المرقد (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

- **انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.**
- **ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.**
- **راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.**

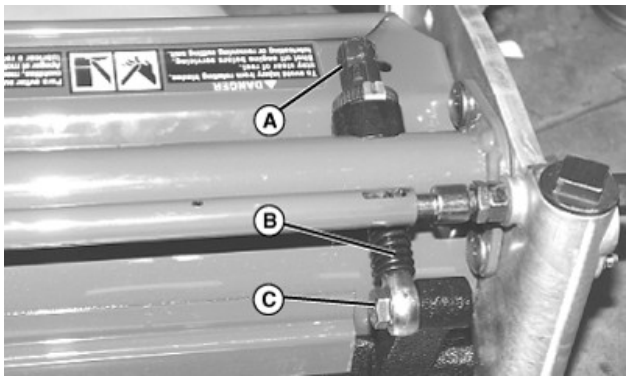
ملاحظة: إذا لزم شحذ سكين المرقد الأصلية واستعمالها مرة أخرى، لا تفكها من حذاء سكين المرقد. يتم تشغيل سكين المرقد وحذاء سكين المرقد كمجموعة. (انظر فك وتركيب حذاء سكين المرقد و شحذ سكين المرقد في هذا الجزء.

فكّ سكين المرقد

1. ضع وحدة التقطيع بالجانب السفلي للأسفل على سطح مسطح أو منضدة ورشة.
2. فك وحدة التقطيع من الماكينة.
3. زوِّد فراغ سكين المرقد والبكرة على كلا جانبي وحدة التقطيع.

OUO1082,00064B0-04-09JUL15-1/3

4. لف البرغي برأس سداسي (A) باتجاه حركة عقارب الساعة حتى يتم ضغط الزنبرك (B) بالكامل. كرر في الجهة الأخرى.

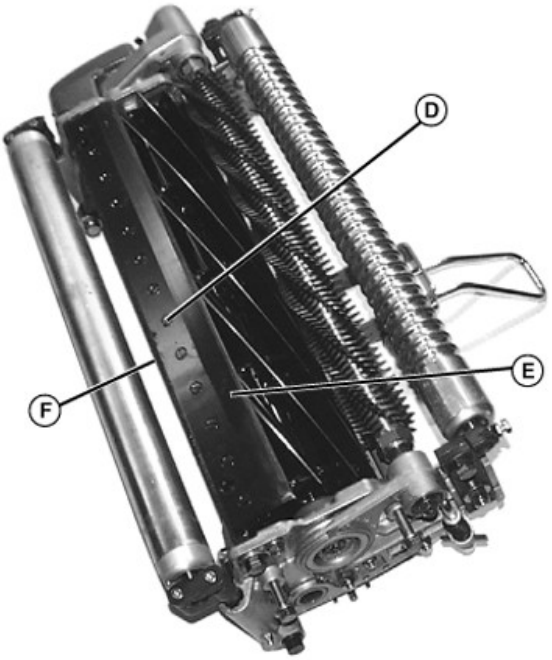


TCAL41549—UN—22JAN13

OUO1082,00064B0-04-09JUL15-2/3

التكملة على الصفحة القادمة

5. لف وحدة التقطيع واقلبها بحيث يصبح الجانب السفلي للأعلى على سطح مسطح أو منضدة ورشة كما هو موضح.
6. فك البراغي (D) الثلاثة عشر التي تصل سكين المرقد (E) بدعامة المجموعة (F) وتخلص منها. تخلص من سكين المرقد.



TCAL41550—UN—22JAN13

تركيب سكين المرقد

ملاحظة: أزل الأوساخ والتآكل والصدأ من السطح السفلي لدعامة سكين المرقد.

1. ركب سكين المرقد مستخدمًا براغي جديدة. شد بالتناوب مبتدئا بالبراغي الوسطى وبعد ذلك الخارجية. شد البراغي حسب المواصفات.

المواصفات

براغي سكين المرقد—العزم . . . . . 7 نيوتن متر (62 رطل-بوصة)

2. إذا توجب تركيب سكين المرقد للمستعملة، قم بشحذ سكين المرقد. (انظر "جلخ سكين المرقد" في هذا القسم).
3. اضبط الاسطوانة الأمامية بحيث توازي سكين المرقد.
4. اضبطْ سكين المرقد إلى البكرة
5. اضبط ارتفاع القطع.
6. قم بجلخ البكرة.
7. افحص ارتفاع القطع واضبطه عند الضرورة.

OUO1082,00064B0-04-09JUL15-3/3

ضبط موقع سكين المرقد وحذاء سكين المرقد للبكرة البالية (QA5)

مهم: تحنب التلف! قلل إعداد الاسطوانة الأمامية بمقدار 1 إذا كان قد تم قلب الاسطوانات اللامركزية لسكين المرقد. (انظر "ضبط مجال ارتفاع القطع (وحدات التقطيع QA5") في جزء "الصيانة".)

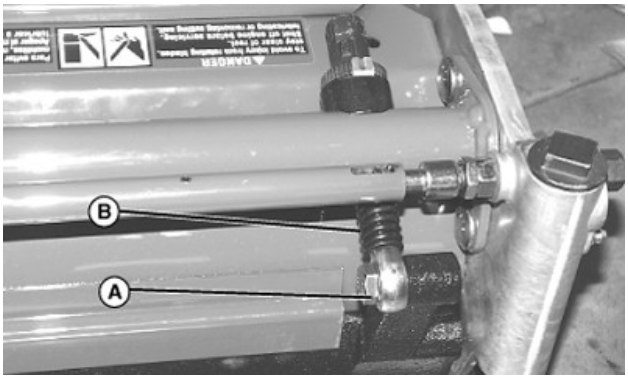
إذا كان قد تم تبديل البكرة بسبب الاهتراء الشديد، يجب قلب اللامركزيات إلى موضع (البكرة الجديدة) الاسمي.

ملاحظة: عند تقليل قطر البكرة إلى 122 مم (4.8 بوصة) يزيد رفرف اللامركزية العمر المفيد للبكرة.

1. فك وحدة التقطيع من الماكينة.
2. ضع وحدة التقطيع بالجانب السفلي للأسفل على سطح مسطح أو منضدة ورشة.
3. زوِّد فراغ سكين المرقد والبكرة على كلا جانبي وحدة التقطيع.

OUO1082,00064B1-04-09JUL15-1/4

4. لف البرغي برأس سداسي (A) باتجاه حركة عقارب الساعة حتى يتم ضغط الزنبرك (B). كرر ذلك على الجهة المقابلة

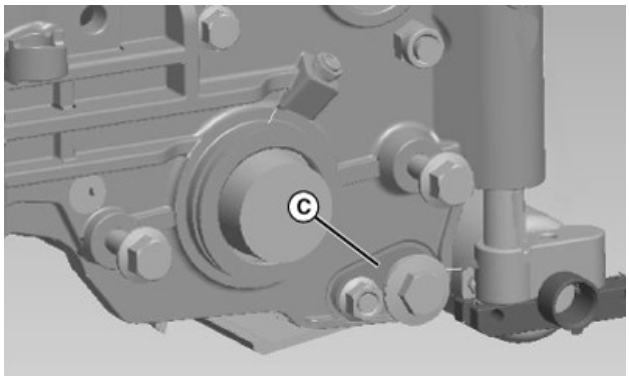


TCAL41551—UN—22JAN13

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064B1-04-09JUL15-2/4

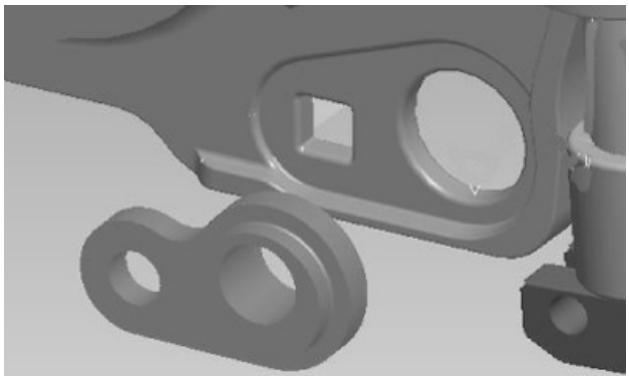
5. أزلْ قطع التثبيت على القرص اللامركزي (C).
6. أزلْ القرص اللامركزي.



TCAL41552—UN—22JAN13

OUO1082,00064B1-04-09JUL15-3/4

7. اقلب اللامركزي 180 درجة كما هو موضح.
8. أعد إدخال اللامركزي في وحدة التقطيع.
9. أعد تركيب قطع التثبيت وأحكمها.
10. كرر العملية للامركزي على الجهة المقابلة.
11. اضبطْ سكين المرقد إلى البكرة
12. اضبط الاسطوانة الأمامية بحيث توازي سكين المرقد.
13. اضبط ارتفاع القطع.
14. قم بجلخ البكرة.
15. افحص ارتفاع القطع واضبطه عند الضرورة.


TCAL41553—UN—22JAN13

OUO1082,00064B1-04-09JUL15-4/4

فك وتركيب الاسطوانة الأمامية (QA5)

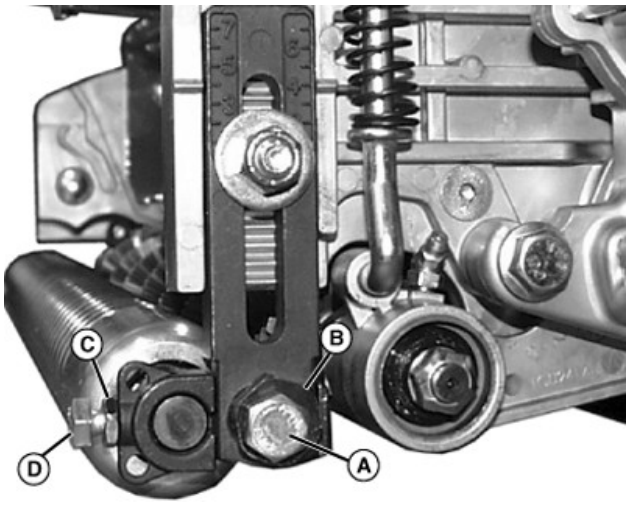
2. ضع وحدة التقطيع عموديا على سطح مسطح أو منضدة ورشة.

فك الاسطوانة الأمامية

1. فك وحدة التقطيع من الماكينة.

OUO1082,00064B2-04-24JUN15-1/3

3. فك البرغي برأس سداسي (A)، وأداة الضبط اللامركزي (B) على كلا جانبي الاسطوانة.
4. ارخي صمولة القفل (C) وارخي البرغي برأس سداسي (D) لتفك حامل الاسطوانة من المحور.
5. بدل الاسطوانة.



TCAL41554—UN—22JAN13

OUO1082,00064B2-04-24JUN15-2/3

التكملة على الصفحة القادمة

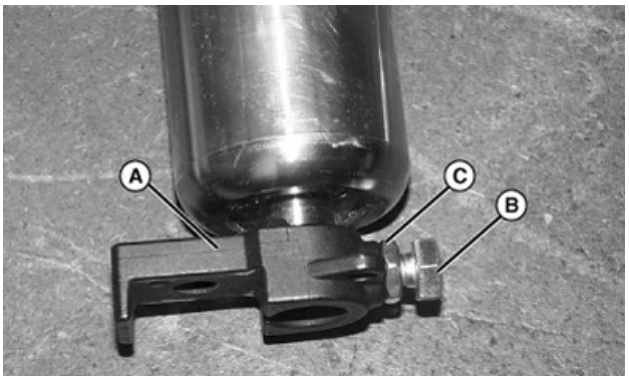
تركيب الاسطوانة الأمامية

ملاحظة: حوامل الاسطوانة منحرفة. للاستعمال العادي، يجب أن يتم تركيب الحامل على الاسطوانة بحيث يكون الانحراف متجها لخلف وحدة التقطيع الأساسية لتسمح بتقريب الاسطوانة الأمامية من الاسطوانة الخلفية. إذا تم تركيب مكيف تمليس العشب أو الفرشاة الدوارة، ينبغي أن يكون الانحراف للأمام للسماح بتركيب مكيف تمليس العشب أو الفرشاة الدوارة خلف الاسطوانة الأمامية.

1. ركب حوامل الاسطوانة (A) على كل طرف محور لولب البيلية.
2. ركب براغي الضبط (B) وصمولات القفل (C) بحيث تبقى رخوة. لا تشدها.

ملاحظة: تأكد أن أماكن برغي ضبط حامل الاسطوانة غير متساوي مع الفتحات في كل طرف محور لولب البيلية. يجب أن تدخل براغي الضبط في محور لولب البيلية في كل طرف.

3. ركب الاسطوانة بأداة الضبط اللامركزية والبرغي برأس سداسي على كل جانب. اضبط الاسطوانة الأمامية في الوسط. شد براغي الضبط (B) وأغلق الصمولات (C) على كلا حاملي الاسطوانة.
4. شد قطع التثبيت الموصولة بحامل الاسطوانة.
5. اضبط توازي الاسطوانة الأمامية.



TCAL41555—UN—22JAN13

6. اضبط ارتفاع القطع.
7. شد اللامركزي حسب المواصفات.

المواصفات

قطع التثبيت اللامركزية—العزم. . . . . 81 ن.م (60 رطل قدم)

OUO1082,00064B2-04-24JUN15-3/3

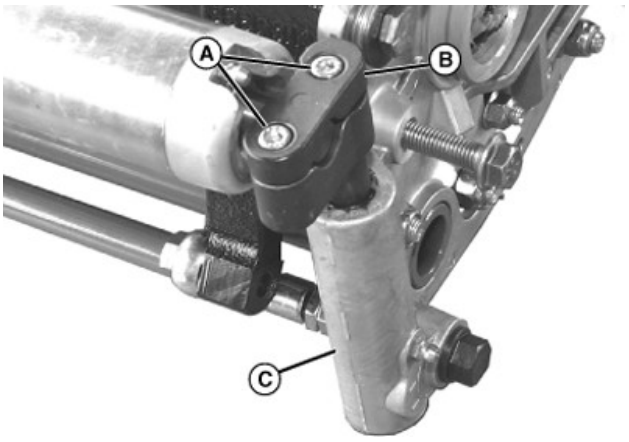
فك وتركيب الاسطوانة الخلفية (QA5)

ملاحظة: تستعمل ماكينات جزّ العشب 180 E-Cut هجين و 220 E-Cut هجين مرابط تثبيت الاسطوانة الخلفية الفريدة من نوعها (العنصر B في الصور التالية). يجب أن يتم استعمال هذا النوع من المرابط في أي وحدة تقطيع QA5 يتم تركيبها على ماكينات جزّ العشب هذه.

OUO1082,00064B3-04-15FEB13-1/3

فك الاسطوانة الخلفية

1. فك وحدة التقطيع من الماكينة.
2. ضع وحدة التقطيع بالجانب السفلي للأعلى على سطح مسطح أو منضدة ورشة.
3. فك البراغي برأس به تجويف سداسي (A) والمربط (B) على كل جانب من مجموعة الاسطوانة. فك الاسطوانة من كل حامل ارتفاع قطع (C).



TCAL41556—UN—22JAN13

OUO1082,00064B3-04-15FEB13-2/3

التكملة على الصفحة القادمة

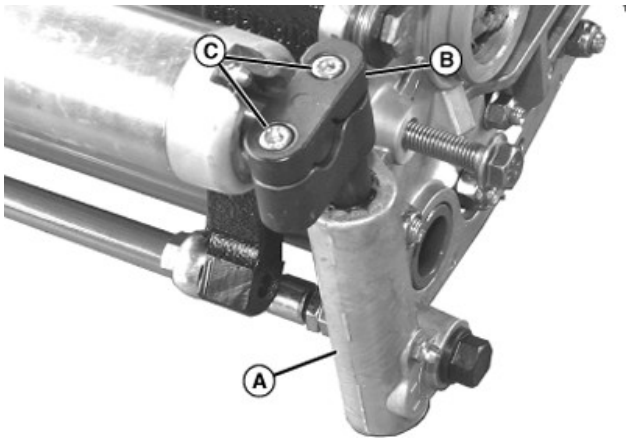
تركيب الاسطوانة الخلفية

1. ركب محور الاسطوانة في كل حامل ارتفاع قطع (A).
2. ركب المربط (B) والبراغي برأس به تجويف سداسي M6 (A) على كل جانب.
3. ضع الاسطوانة في الوسط بين المربطين.
4. شد البراغي M6 حسب المواصفات.

المواصفات

براغي برؤوس سداسية—العزم . . . . . 19 نم (14 رق)

5. اضبط ارتفاع القطع.



TCAL41557—UN—22JAN13

OUO1082,00064B3-04-15FEB13-3/3

ضبط فرشاة العشب الدوارة

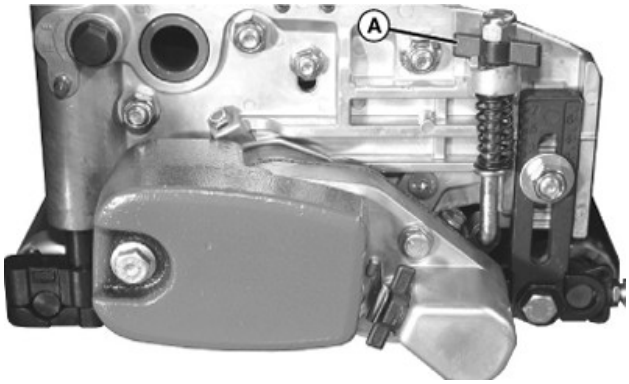
ارجع إلى "ضبط مكيف تمليس العشب (QA5) (GTC)" أدناه واستعمل نفس طريقة الضبط لضبط فرشاة العشب الدوارة.

OUO1082,00064B4-04-15FEB13-1/1

ضبط مكيف تمليس العشب (GTC) (QA5)

ملاحظة: يجب أن يتم ضبط ارتفاع القطع قبل ضبط مكيف تمليس العشب.

1. لف الصمولة بجناح (A) لأداة ضبط مكيف تمليس العشب لخفض محور مكيف تمليس العشب. كرر في الجهة الأخرى.
2. ضع وحدة التقطيع للعمل على ضبط ارتفاع القطع.

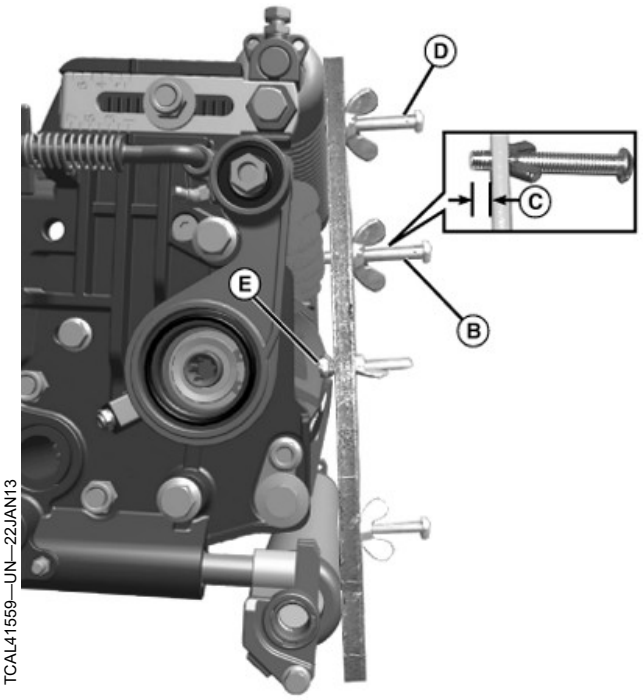


TCAL41558—UN—22JAN13

OUO1082,00064B5-04-09JUL15-1/4

التكملة على الصفحة القادمة

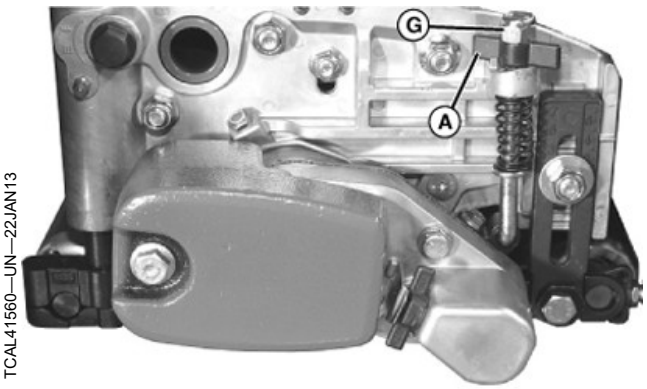
3. اضبط برغي ضبط مكيف تمليس العشب (B) الموجود على قضيب القياس على ارتفاع العمل (C) المقرر.
   a. قد يلزم ترخية برغي الضبط (D) بحيث يستند قضيب القياس على كلا الاسطوانتين الأمامية والخلفية.
4. ضع قضيب القياس مسبق الضبط على وحدة التقطيع. شد برغي ارتفاع القطع (E) على سكين المرقد. يجب أن تستند أطراف القضيب بقوة على الاسطوانات الأمامية والخلفية.



TCAL41559—UN—22JAN13

OUO1082,00064B5-04-09JUL15-2/4

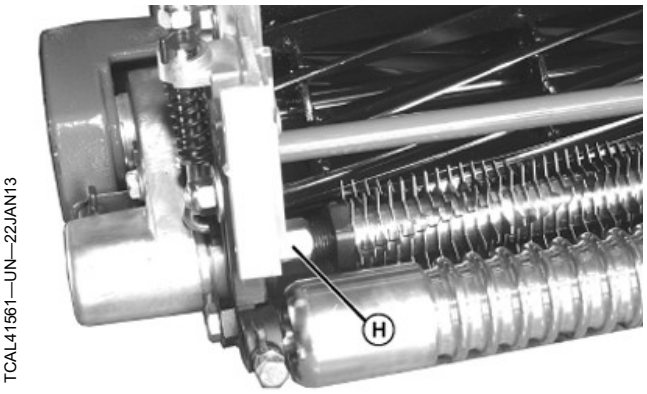
5. اضبط صمولة القفل (G) لرفع أو خفض محور مكيف تمليس العشب (شد صمولة القفل سوف يرفع محور مكيف تمليس العشب). قم بالتبديل من طرفٍ إلى آخر حتى تتلامس الأسنان مع البرغي الموجود على قضيب القياس.
6. انزع قضيب القياس.
7. لف الصمولة بجناح (A) لأداة ضبط مكيف تمليس العشب على كلا الجانبين لرفع محور مكيف تمليس العشب.



TCAL41560—UN—22JAN13

OUO1082,00064B5-04-09JUL15-3/4

8. افحص وشد طوق مكيف تمليس العشب (H) كلما يتم ضبط مكيف تمليس العشب أو كل 200 ساعة عمل.



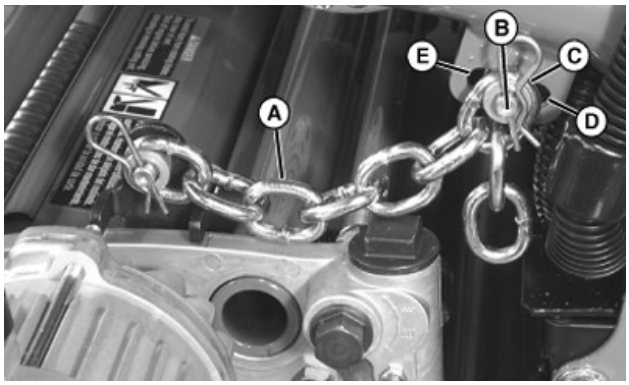
TCAL41561—UN—22JAN13

OUO1082,00064B5-04-09JUL15-4/4

ضبط سلاسل حدود وحدة التقطيع

تتحكم سلاسل الحدود على كلا جانبي وحدة التقطيع في مقدار توجيه وحدة التقطيع خلال جزّ العشب وفي مقدار هبوط الاسطوانة الخلفية عند رفع الوحدة للدوران.

OUO1082,00064B6-04-15FEB13-1/2



TCAL41562—UN—22JAN13

- الضبط الأولي هو تقصير كل سلسلة (A) مقدار 7 حلقات، مع وضع بروزات مرتكز السلسلة العلوي (B) في وسط الشقوق (C). سوف يقدم هذا أقصى عوم وأقصى هبوط للاسطوانة الخلفية عند رفعها. أغلبية الأعشاب لن تتطلب أقصى عوم. سوف تكون المناورات والدوران أسهل ما يمكن إذا تم تحديد العوم إلى متطلبات أسطح العشب.

ملاحظة: توخى الحذر ألا تتجاوز قيمة ضبط العوم الأقصى. إذا سمح بارتخاء شديد في السلسلة، قد تلامس أبراج ضبط الاسطوانة الخلفية قضيب الإطار المستعرض الأمامي مسببة حدوث ضرر به. أدنى مسافة في الأراضي المسطحة، مع وحدة التقطيع ملفوفة إلى الحد 6.5 مم (1/4 بوصة) بين برج الاسطوانة الخلفية والإطار.

- لتحديد العوم للمسطحات شبه المسطحة أو عديمة التموج، اضبط بروزات مرتكز السلسلة العلوية (B) للخلف في الشقوق (D). هذا سوف يقلل هبوط الاسطوانة الخلفية.
- عدا ذلك يمكن الحصول على الشد بعد الوصول مؤخرة الشق، بتقصير السلسلة إلى 6 حلقات وإعادة ضبط موضع بروزات مرتكز السلسلة العلوي (B) إلى مقدمة الشقوق (E).

OUO1082,00064B6-04-15FEB13-2/2

ضبط عنصر التحكم في تردد المشبك (FOC)

1. صف الماكينة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة).

مهم: تحنب التلف! يمكن أن يسبب تشغيل البكرات على سرعة عالية اهتراء البكرة ومكان تثبيت السكين بشكل شديد. شغل البكرات بتردد مناسب للمربط.

التكملة على الصفحة القادمة

H2AC9Y3,1658332177487-04-20JUL22-1/2

.2

ملاحظة: يمكن ضبط عنصر التحكم في تردد المشبك حسب نوع استعمال جزازة الأعشاب وأنواع وحدات التقطيع المستخدمة وارتفاع العشب والظروف.

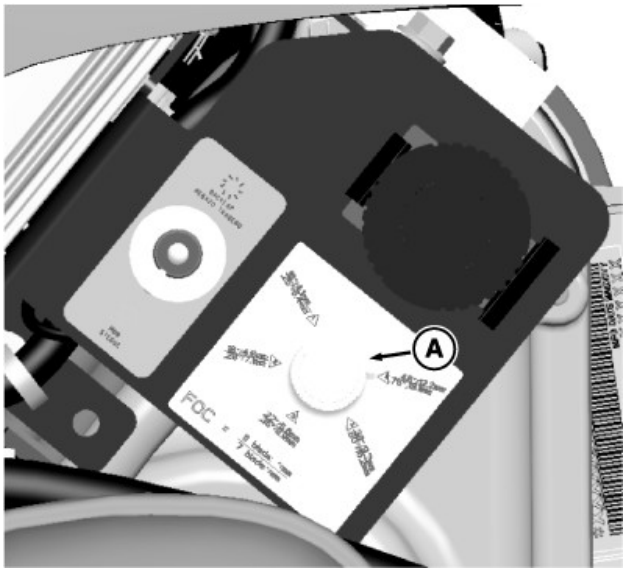
تردد المربط متغير لا نهائي بين المواضع 1 و 5 على ملصقة التحكم (C). مواصفات تردد المربط لكل موضع تحكم مدرج في ملصقة التحكم وفي الجدول التالي.

موقع التحكم	تردد مربط بكرة 11 سكين	تردد مشبك بكرة ذات 7 سكاكين
1	4.1 مم (0.16 بوصة)	6.4 مم (0.25 بوصة)
2	4.6 مم (0.18 بوصة)	7.1 مم (0.28 بوصة)
3	5.6 مم (0.22 بوصة)	8.9 مم (0.35 بوصة)
4	9.7 مم (0.38 بوصة)	15.2 مم (0.60 بوصة)
5	12.2 مم (0.48 بوصة)	19.1 مم (0.75 بوصة)

اضبط قرص التحكم في تردد المشبك (A) على وضع الضبط المرغوب حسب نوع البكرة والأعشاب والظروف. (إدارة عنصر التحكم عكس اتجاه حركة عقارب الساعة من الموضع 1 تقلل سرعة البكرة. إدارة عنصر التحكم في اتجاه حركة عقارب الساعة من الموضع 5 تؤدي إلى زيادة سرعة البكرة.)

.3

a. لغرض جز الأعشاب، اضبط عنصر التحكم (A) على تردد المشبك المرغوب (تستخدم الأعشاب عادةً مقاس 4.1-4.6 مم (0.16-0.18 بوصة) مع بكرة ذات 11 نصلاً).



b. للاطلاع على طرق ومربعات جز العشب، يمكن تقليل سرعة البكرة بتدوير قرص التحكم في السرعة عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

ملاحظة: يتم الحفاظ على عنصر التحكم في تردد المشبك أوتوماتيكيا على وضع الضبط المختار بصرف النظر عن موضع دواسة الوقود والسرعة الأرضية.

لا يتحكم عنصر التحكم في تردد المشبك بسرعة بكرة إعادة التجليخ. يحافظ تجاوز المتحكم على إعادة تجليخ حتى 156 دورة في الدقيقة.

H2AC9Y3,1658332177487-04-20JUL22-2/2

جلخ البكرة وسكين المرقد

علاقة البكرة وسكين المرقد

ماكينات جزّ العشب بالبكرات هي ماكينات دقيقة تتطلب صيانة يومية للمحافظة على ظهور الأعشاب بمظهر مهندم. عملية القصّ الشبيهة بالمقص، التي يمكن فقط القيام بها بواسطة جزازة بكرة، ممكنة فقط إذا كانت البكرة وسكين المرقد حادة وتم المحافظة على مسافة البكرة إلى سكين المرقد.

الاختبار المكثف لعلاقة البكرة إلى سكين المرقد يكشف عن حافتين مربعتين تمر إحداهما عن الأخرى عن بعد 0.051 0.025 ملم (0.001-0.002 بوصة) تقريبا. هناك بعض الأسباب لماذا هذه المسافة ضرورية.

- عندما يسمح للبكرة بملامسة سكين المرقد، سوف تحف الحواف المربعة (الحادة) للبكرة بسكين المرقد، فتصبح ثلمة.
- التلامس بين البكرة وسكين المرقد يولد الحرارة. الحرارة الناتجة من هذا التلامس سوف تشوه شكل سكين المرقد. التشوه يسبب بسحب سكين المرقد أقرب إلى البكرة، مؤديا لحف أسطح التقطيع بشكل أكثر وتوليد المزيد من الحرارة في سكين المرقد.
- العائق الناتج عن وحدة التقطيع المضبوطة بشكل غير صحيح قد يؤدي إلى نسبة ربط غير مقبولة، توليد إجهاد لا داعي له على ميكانيكية الدفع واهتراء دائم لوحدة التقطيع.

أسباب الجلخ

- لإعادة الشكل الاسطواني لبكرة أصبحت مخروطية الشكل بسبب الضبط الخاطئ لمسافة البكرة إلى سكين المرقد أو اهتراء بيليات البكرة.
- لإعادة شكل الحافة في حالة عدم قطع العشب على طول سكين المرقد، يتم ملاحظته بوجود شريط من العشب المتروك بعد مرور ماكينة جزّ العشب. عادة تكون السكاكين المطعوجة مسببة بضرب أجسام غريبة في العشب.
- لإعادة الحافة عندما تسبب قلة تكرار الجلخ في أن تصبح الحافة مستديرة تتجاوز قدرة عملية الجلخ استعادة الحافة.
- لاستعادة الحافة عندما يكون قد تم ضبط مسافة البكرة إلى سكين المرقد بشكل خاطئ (البكرة تلامس سكين المرقد).

تبدأ عملية التقطيع عندما تضع سكين المرقد العشب لقطعه على حافة التقطيع. بعد ذلك تدفع البكرة العشب باتجاه سكين المرقد حيثما يتم قصه بواسطة حواف التقطيع عند مرور احدها على الأخرى.

لكي يتم قص العشب على الارتفاع الصحيح، يجب أن يلامس سكين المرقد عند حافة القطع. ويتم إنجاز ذلك عن طريق حفّ زاوية خلاص 15° على الجهة الأمامية لسكين المرقد. بدون زاوية الخلاص، سوف تلامس سكين العشب الحافة السفلية لسكين المرقد وتكون محنية أكثر من ذلك بكثير جدا من زاوية قبل أن يتم القطع. في حالة قصّ النباتات الخضراء، التي يتم فيها قص جزء صغير جدا، قد لا تمسك البكرة الأعشاب مطلقا، ولن يتم قص العشب.

بالرغم من قول بعض مصنعين ماكينة الجلخ بالتدوير أن التحضين غير ضروري، تنصح John Deere بالقيام بعملية جلخ التحضين بعد الجلخ بالتدوير لإزالة الحواف القاسية والأشواك المتروكة من عملية الجلخ بالتدوير. سوف ينتج الجلخ حافة مشحوذة تقوم بقطع العشب بشكل متساوي وتترك أعالي العشب بحافة نظيفة مستقيمة.

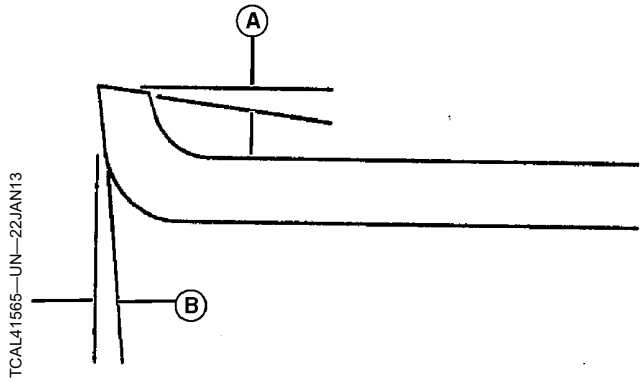
من الضروري ملاحظة، حواف القطع الثلمة سوف تمزق العشب بدلا عن قص العشب المسحوب إلى سكين المرقد. سوف يسبب هذا صدمة لنبتة العشب ويعيق نموها.

جلخ سكين المرقد

ملاحظة: يجب خفض مجموعة الدعامة وسكين المرقد على الأرض كوحدة متكاملة.

OUO1082,00064B8-04-09JUL15-1/4

1. عند جلخ سكين المرقد، من المهم الحصول على زاوية الخلاص 6.5° على السطح العلوي (A) و زاوية خلاص 5° على السطح الأمامي (B).
   a. 56 سم (22 بوصة) QA5 فيما عدا ET17767— زاوية تصريف 15° على السطح الأمامي (B).
   b. 56 سم (22 بوصة) عالية القطعET17767— زاوية تصريف 5° على السطح الأمامي (B).
2. ضع دعامة سكين المرقد وسكين المرقد في ماكينة جلخ مناسبة وقم بجلخها حتى يتم إزالة المادة بشكل ثابت من الطول بالكامل عن الأسطح العلوية والأمامية من سكين المرقد.



جلخ البكرة

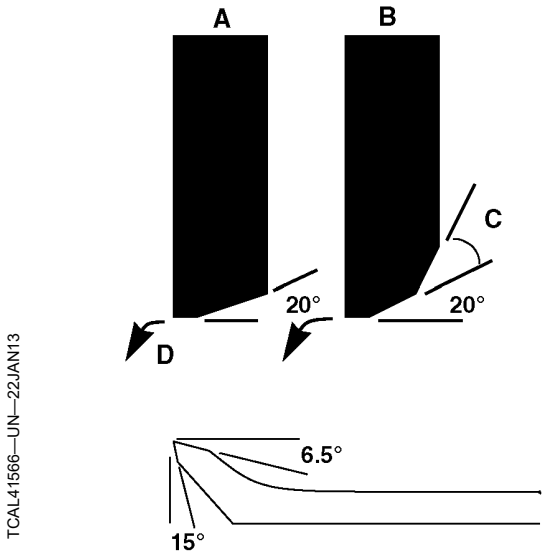
الطريق "الصحيح" لجلخ البكرة:

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064B8-04-09JUL15-2/4

الطريق الغير صحيح لجلخ البكرة:

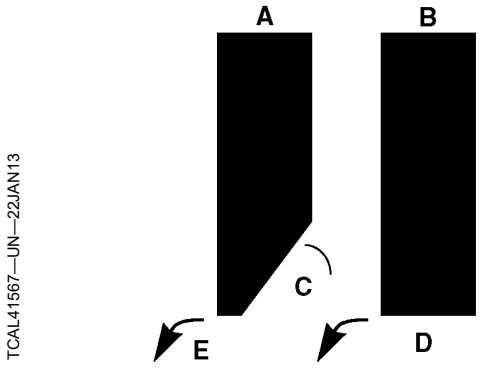
A—جلخ الخلاص
B—جلخ خلاص مزدوج
C—خلاص ثانوي
D—حافة القص



OUO1082,00064B8-04-09JUL15-3/4

تنصح John Deere بجلخ خلاص البكرات بعد الجلخ بالتدوير لهذه الأسباب:

- تقليل منطقة تلامس السكين يؤدي إلى احتكاك أقل، مما يتطلب قوة ميكانيكية أقل لدفع البكرة ويزيد في فاعلية الوقود.
- يضمن وقت اهتراء أطول.
- يلزم وقت أقل لجلخ الترجيع.
- يقلل تقليع وتمزيق العشب لأن الوحدة أصبحت ثلمة من الاستعمال.
- يقدم منطقة لوضع مركب الجلخ ليحجزه لزيادة فعالية جلخ ترجيع البكرات.
- يزيل جلخ الخلاص المعدن من الحافة الزائدة من السكين، مشكلا زاوية (زاوية الخلاص) لتقليل منطقة التلامس لحواف القطع.
- بسبب جلخ الخلاص سيكون من الممكن، بواسطة جلخ الترجيع، ضبط بكرة ما (جعلها مستديرة) إذا كانت السكين عالية 0.025- 0.051 مم (0.001- 0.002 بوصة) أكثر مما ينبغي.



A—جلخ الخلاص
B—أرض مستوية
C—خلاص شديد
D—بدون خلاص
E—حافة القص

OUO1082,00064B8-04-09JUL15-4/4

إعادة تجليخ وحدة التقطيع

تنبيه: تجنب الجروح! الشفرات الدائرة خطرة ويمكن أن تقطع أصابع اليد والقدم. حافظ على اليدين والأقدام بعيدة أثناء تشغيل جزازة العشب.

فك مكيف عربة العشب (GTC) قبل جلخ الترجيع.

مهم: تجنب التلف! جلخ الترجيع لوحدات القطع ينبغي أن يقوم به شخص مدرب كما يتطلب الأمر. فترات جلخ الترجيع تختلف حسب الظروف. يتم القيام بجلخ الترجيع لإطالة عمر البكرة، ومنع أوقات التوقف وجعل الحواف القاطعة حادة باستمرار.

1. صف الماكينة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

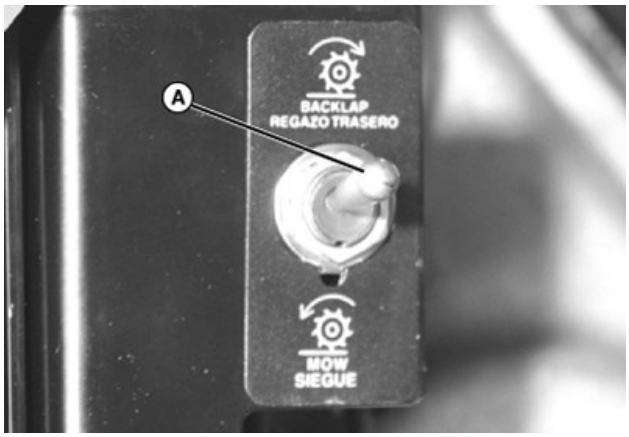
ملاحظة: للمساعدة في الحفاظ على الحواف الحادة المطلوبة لبكرات القطع، يجب فحص الخلوص بين سكين المرقد للبكرة قبل أن تبدأ وظيفة جلخ الترجيع. يجب أن يتم ضبط سكين المرقد بشكل صحيح لضمان الاتصال الخفيف، المتساوي على طول شفرات القطع.

2. افحص مسافة البكرة إلى سكين المرقد في بكرة التقطيع. اضبطه عند الحاجة.
3. شغل المحرك واضبط الوقود على موضع منخفض أو متوسط.
4. قم بتأمين مكبح الوقوف.

التكملة على الصفحة القادمة

H2AC9Y3,1658235753637-04-19JUL22-1/5

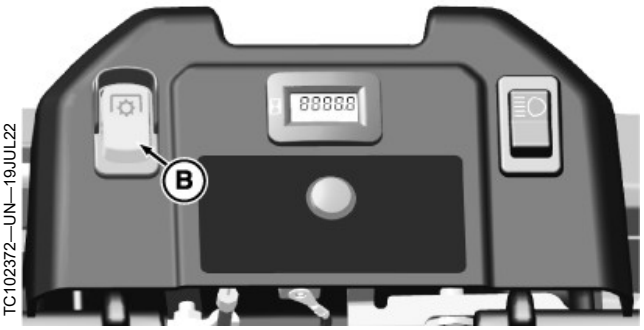
5. اضبط مفتاح الجز / إعادة التجليخ على موضع إعادة التجليخ (A) المرفوع



TCAL41568—UN—22JAN13

H2AC9Y3,1658235753637-04-19JUL22-2/5

6. اضغط كبسة عمود نقل الحركة إلى موضع التشغيل (B) لتشغيل دوران البكرة.



TC102372—UN—19JUL22

H2AC9Y3,1658235753637-04-19JUL22-3/5

التكملة على الصفحة القادمة

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين الدوَّارة تشكل خطرًا كبيرًا. حافظ على اليدين والأقدام بعيدة أثناء عمل جزازة العشب.

استخدم فرشاة ذات يد طويلة عند القيام بإجراء جلخ الترجيع للحفاظ على الأصابع والأيادي من دوران الشفرات.

ملاحظة: لتوقيف دوران البكرة في أي لحظة خلال عملية جلخ الترجيع، ضع كبسة التوقيف/التشغيل في وضع "الوقوف"، ضع كبسة عمود نقل الحركة في وضع مفصول، ضع كبسة جلخ الترجيع/الجزازة في وضع الجزازة، أو اقفل مكبح الوقوف.

يتوقف دوران البكرة بواسطة أي عملية غير كبسة عمود نقل الحركة، قد يكون من الضروري إطفاء كبسة عمود نقل الحركة، ثم تشغيلها لمتابعة دوران البكرة.

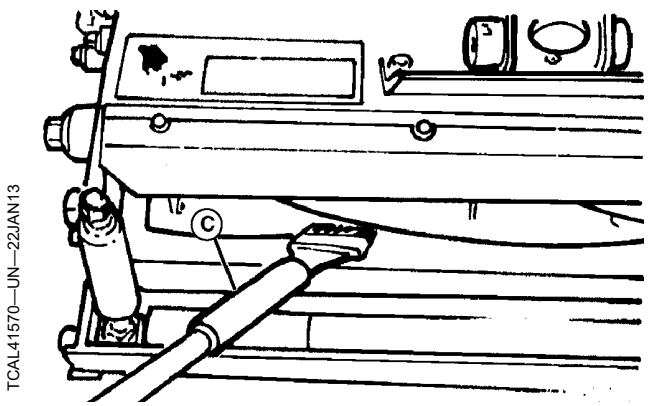
7. باستعمال فرشاة طويلة المقبض (C)، ضع بحذر مركب شحذ البكرة به مادة صقل أولية، بشكل منتظم من أحد طرفي بكرة التقطيع إلى الطرف الآخر. كرر الاستعمال في الاتجاه المعاكس. دع بكرة القطع تتابع الدوران باتجاه الخلف حتى تصبح البكرة هادئة.

تنبيه: تجنب الجروح! الشفرات الدائرة خطرة ويمكن أن تقطع أصابع اليد والقدم. حافظ على اليدين والأقدام بعيدة أثناء عمل جزازة العشب.

لا تحاول فك وحدات القطع باستخدام مقبض التحكم في سرعة البكرة. يمكن أن يستمر البكر في الدوران إذا ظل المحرك دائرًا.

ملاحظة: يتم استعمال مركب صنفرة أولا، متبوعا بمادة صقل ناعمة "درجة الدوري" للتلميع النهائي. الحصى المنصوح به لركام الرمل ومسطحات العشب هي 180، 120 و 220.

8. فك وحدات القطع دوريًا عن طريق الضغط على مفتاح PTO إلى الموضع



المفصول. لف كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع "الوقوف" لإغلاق الماكينة. افحص بالنظر منظر السكين.

9. افحص خلوص قطع المتساوي عبر كل سكين المرقد. إذا كان الخلوص غير متساوي، كرر إجراء الجلخ حتى يتساوى الخلوص عبر كل سكين المرقد.

10. كرر عملية الجلخ مستعملا مركب جلخ بتقدم إلى الأنعم تدريجيا حسب الضرورة حتى تعود من سكين المرقد والبكرة إلى حالتها الحادة.

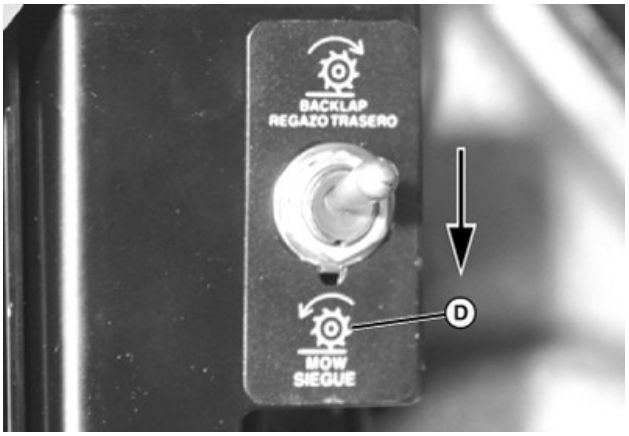
مهم: تحنب التلف! لا تشغل بكرات التقطيع في اتجاه للأمام حتى يتم غسيل مركب الشحذ من الوحدة. من الممكن أن تصبح البكرات ثلمة بواسطة المركب، إلا إذا تم غسله.

11. استخدم الماء لشطف كل مركب السن على كل البكرة أثناء دوران بكر القطع في الاتجاه المعاكس.

12. أوقف البكرة واطفئ المحرك. اضبطْ فراغ البكرة إلى سكين المرقد.

H2AC9Y3,1658235753637-04-19JUL22-4/5

13. ضع كبسة جلخ الترجيع-الجزازة في موضع الجزازة المنخفض (D).



H2AC9Y3,1658235753637-04-19JUL22-5/5

صيانة E-Cut™ Hybrid System

يوجد وحدة تحكم نظام E-Cut™ Hybrid مركب على إطار الماكينة تحت غطاء القشاط. فهو يراقب الحالة ويتحكم بنظام كهرباء الماكينة (بما في ذلك موتور بكرة وحدة التقطيع) كلما كان المحرك دائرا. في حالة وجود ظروف معينة، يمكن لوحدة التحكم إيقاف دوران البكرة. لا يتحكم بمحرك الماكينة. يوصل وحدة التحكم معلومات التشخيص للسائق من خلال ضوء مؤشر التشخيص (A) على غطاء قضيب المقبض.

TC102377—UN—20JUL22

يمكن لضوء المؤشر أن يغمز عدد الرمز الذي يظهر كنبضة واحدة أو تسلسل نبضات، متبوعة باستراحة قصيرة وإشارة أخرى أو سلسلة نبضات.

مهم: تحنب التلف! يظهر رمز التشخيص المعروض وجود حالة غير طبيعية أو عطل في الماكينة. سجل الرمز المعروض (أو الرموز) قبل توقيف الماكينة. سوف تظهر الرموز مرة أخرى بعد أن يتم إطفاء المحرك. شخيص وصحح الظرف قبل محاولة مواصلة العملية.

يمكن التعرف على رموز التشخيص المتعددة وعرضها على ضوء المؤشر. يتكرر الرمز أو الرموز حتى يتم تدوير كبسة عمود نقل الحركة (مفصولة؛ ثم تشغيلها) أو يتم إطفاء المحرك وتشغيله مرة أخرى. إذا وجدت حالة متابعة، يتم عرض رمز أو رموز التشخيص مرة أخرى عندما يتم تشغيل المحرك حتى يتم تصحيح الحالة الأصلية.

يتم ضبط وحدة التحكم لتخزين أي رمز تشخيص تم التعرف عليه. يمكن الوصول إلى رموز التشخيص المخزنة بواسطة مهندس صيانة John Deere الخاص بك باستعمال معدات الصيانة الخاصة بذلك.

يمكن أن تحدث ظروف التشغيل العديدة رفع الحمل على الماكينة. من الممكن أن تكشف وحدة التحكم هذه الأحمال المتزايدة، وتعرض رمز التشخيص لإعلام المُشغل وحماية الماكينة.

حالات التشغيل التي يمكن للسائق تصحيحها بسهولة تشمل:

- ضبط تردد المربط أو البكرة الخاطئ.
- انسداد البكرات.
- عدم القيام بالصيانة المطلوبة.
- الوسخ والقاذورات في وحدة التحكم أو المولد أو ريش تبريد الموتور.
- قم بتحرير حزام المولد.

ملاحظة: ارجع إلى رموز تشخيص نظام E-Cut™ Hybrid في جزء "علاج الأعطال" للحصول على معلومات رمز التشخيص الكاملة.

للحصول على معلومات إضافية عن نظام صيانة E-Cut™ Hybrid، انظر الدليل الفني لهذا الجهاز أو اتصل بوكيل John Deere.

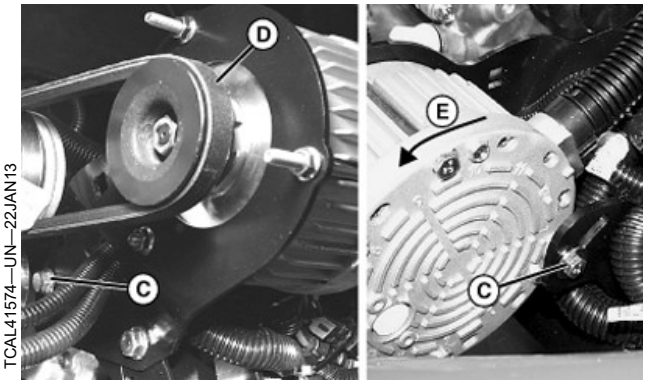
H2AC9Y3,1658323770091-04-20JUL22-1/1

فك الأقشطة

1. ارخي وفك البراغي الثلاثة (A) والغطاء (B).

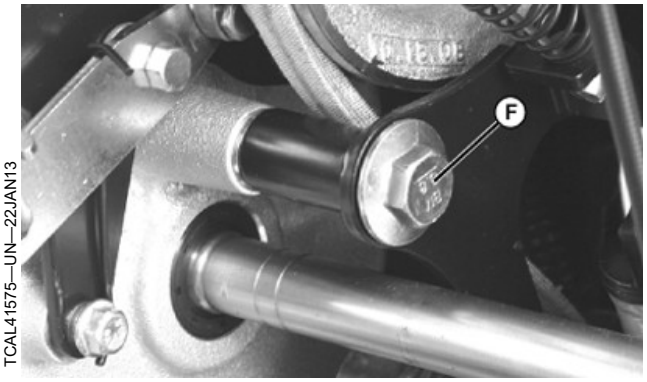
OUO1082,00064BB-04-15FEB13-1/3

2. ارخي البرغيين السداسيين (C) على حوامل المولد، ارخي التوتر على قشاط المولد (D) وفك القشاط من قرص المولد.
3. ميل المولد للأمام بالكامل (E) في شقوق الضبط للحصول على مسافة لفك قشاط الدفع.



OUO1082,00064BB-04-15FEB13-2/3

4. ارخي برغي ذراع واصل السير السداسي (F).
5. فك أقشطة المولد والدفع من الماكينة.



OUO1082,00064BB-04-15FEB13-3/3

تركيب الأقشطة

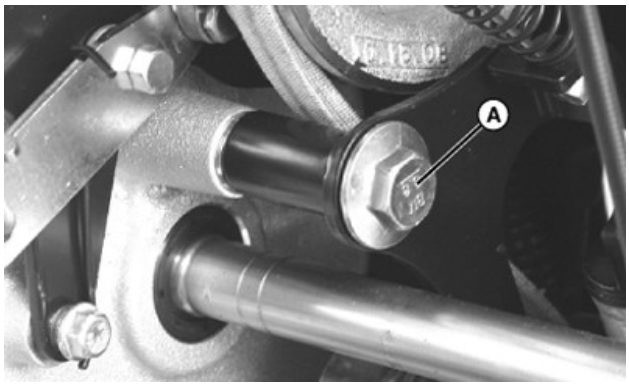
1. ضع قشاط المولد على قرص المحرك فقط.

OUO1082,00064BC-04-15FEB13-1/4

التكملة على الصفحة القادمة

2. ارخي برغي ذراع واصل السير السداسي (A) إن لم يكن قد تم القيام بذلك.

3. ركب قشاط الدفع على أقراص المحرك وعلبة التروس.

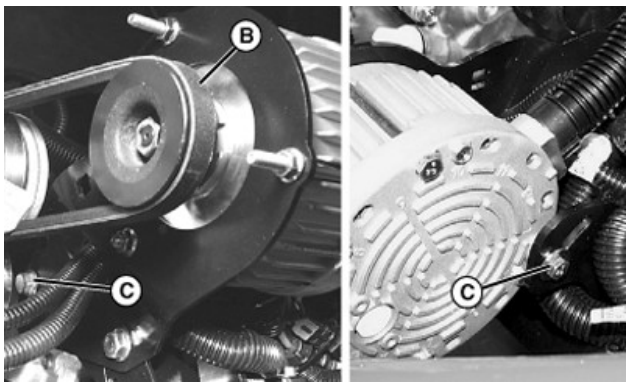


OUO1082,00064BC-04-15FEB13-2/4

4. ركب قشاط المولد (B) على قرص المولد.

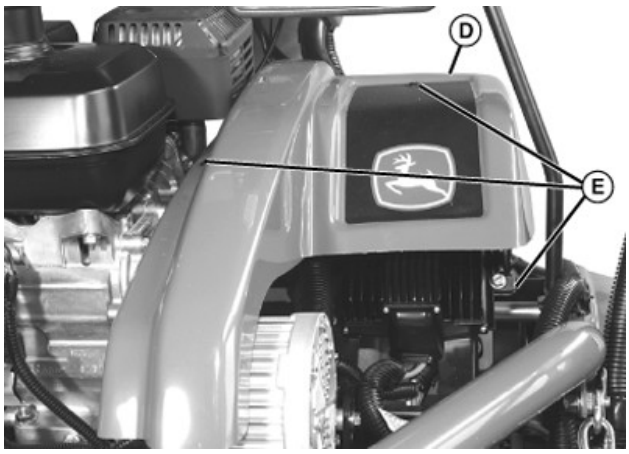
5. اضبط توتر قشاط المولد وشد البرغيين السداسيين (C).

6. شد برغي ذراع واصل السير السداسي (A).



OUO1082,00064BC-04-15FEB13-3/4

7. ركب الغطاء (D) وأمنها بواسطة البراغي (E) الثلاثة.



OUO1082,00064BC-04-15FEB13-4/4

ضبط وفحص توتر قشاط الدفع

ملاحظة: اضغط كبسة عمود نقل الحركة في موضع مفصولة لجميع الفحوصات وعمليات الضبط في هذا الجزء.

عندما يكون قد تم ضبط أجهزة التحكم بالشكل الصحيح، سوف تتجاوب الماكينة كما يلي:

- والمحرك متوقف والواصل مفصول، يجب أن تتحرك الماكينة بحرية.
- والمحرك متوقف وواصل السير مركب، يجب ألا تتحرك اسطوانة الجر.
- والمحرك يدور ومضبوط على الدوران البطيء، المكبح مرخي وواصل السير مرخي، يجب ألا تتحرك الماكينة.
- والمحرك شغال ومضبوط على سرعة دوران بطيئة، المكبح مرخي، ذراع واصل السير موصول وإمساك الماكينة من قضبان المقبض، يجب أن تلف عجلات النقل على سطح اسمنتي أو حصى.
- والمحرك شغال، المكبح مرخي، وواصل السير موصول، يجب أن تدفع الوحدة نفسها على منحدر للأعلى.

طريقة الفحص

1. أوقف الماكينة على سطح مستوٍ.
2. حرك كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع "الوقوف".
3. ارخي ذراع واصل السير ومكبح الوقوف.
4. اسحب الماكينة للوراء: يجب أن تدور عجلات النقل والاسطوانة بحرية.
   a. إذا دارت الاسطوانة وعجلات النقل بحرية، تابع بالخطوة التالية.
   b. إن لم تدور الاسطوانة وعجلات النقل، اضبط توتر القشاط وكرر الخطوة.
5. حرك ذراع واصل السير إلى وضع التشغيل واسحب الماكينة للوراء: يجب ألا تدور عجلات النقل والاسطوانة.
   a. إذا دارت عجلات النقل أو الاسطوانة، أو إذا لزمت قوة عالية جدا لتوصيل الواصل، اضبط توتر قشاط الدفع.
   b. إن لم تدور عجلات النقل والاسطوانة، تابع بالخطوة التالية.
6. ارخي ذراع واصل السير. شغل المحرك ودعه يدور بعدد دوران منخفض. يجب ألا تتحرك الماكينة للأمام. إن تحركت، اضبط توتر قشاط الدفع.
   a. إذا تحركت الماكينة للأمام، اضبط توتر قشاط الدفع.
   b. إن لم تتحرك الماكينة للأمام، تابع بالخطوة التالية.
7. والمحرك يدور بعدد دوران بطيء، امسك الماكينة من قضبان المقبض لمنعها من الحركة. شغّل ذراع واصل السير.
   a. إن لم تلف عجلات النقل على الحصى أو سطح اسمنتي، يكون مطلوب ضبط القشاط مضبوط.
   b. إذا لفت عجلات النقل على الحصى أو سطح اسمنتي، تابع بالخطوة التالية.
8. والمحرك يدور بسرعة بطيئة، شغل ذراع واصل السير لبدء السير إلى الأمام. حرر مقبض استشعار وجود السائق.
   a. إذا توقف السير إلى الأمام، يكون القشاط مضبوط بالشكل الصحيح.
   b. إن لم يتوقف السير إلى الأمام، انظر ضبط مقبض استشعار وجود السائق في هذا الجزء أو راجع وكيل John Deere الخاص بك.

طريقة الضبط

1. أوقف الماكينة على سطح مستوٍ.
2. حرك كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع الوقوف.
3. ارخي ذراع واصل السير.

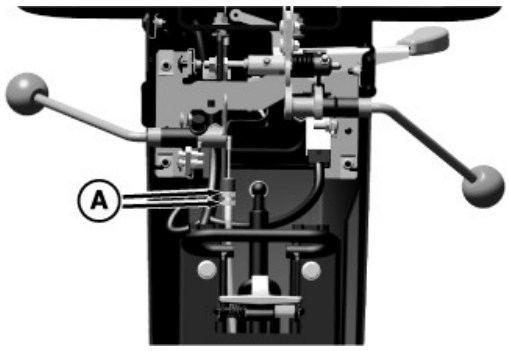
H2AC9Y3,1658238760264-04-19JUL22-1/2

4. ارخي صمولات حجز الكابل العليا (A) وطوّل (تقليل توتر القشاط) أو قصّر (تزويد توتر القشاط) طول الحلقة لتغير توتر القشاط.
5. قم بشد صواميل القفل حسب المواصفات.

المواصفات

صمولات حجز—العزم . . . . . 11 نيوتن متر (96 رطل/بوصة)

6. كرر عملية الفحص. (انظر طريقة الفحص) إذا لزم القيام بعمليات ضبط إضافية، كرر الخطوات السابقة. إذا تعذر الوصول إلى الضبط الصحيح، راجع الدليل الفني لمعرفة معلومات الصيانة الإضافية.

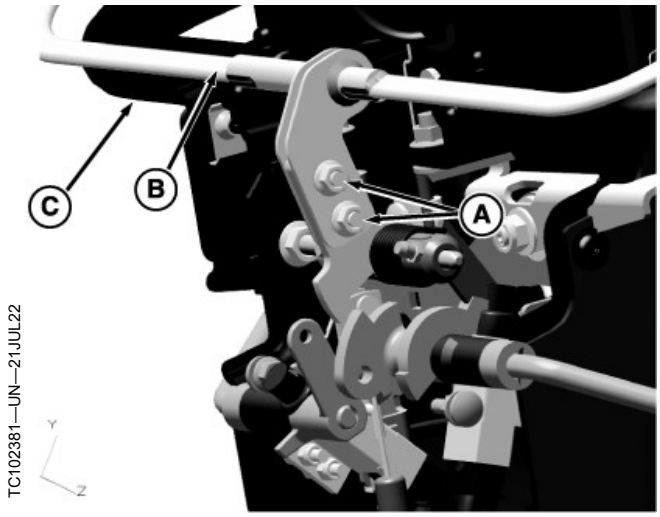


TC102373—UN—19JUL22

H2AC9Y3,1658238760264-04-19JUL22-2/2

ضبط مقبض استشعار وجود السائة

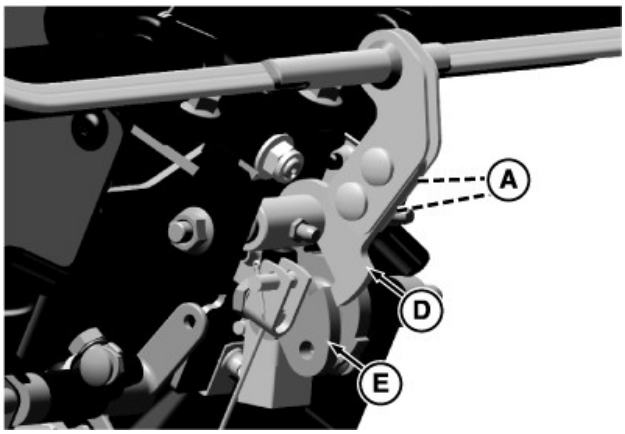
1. ارخي الصمولتين (A).
2. اضغط على المقبض (B) وامسكه على الحلقة في قضيب المقبض (C).



H2AC9Y3,1658410108008-04-21JUL22-1/2

3. لف ذراع التشغيل (D) للأعلى على أبعد ما يمكن.
4. شد الصمولتين (A).
5. افحص عمل المقبض بالشكل الصحيح:
   a. عندما يتم ترك المقبض، يجب أن يعود ذراع التشغيل (D) ويوصل وصلة ذراع واصل السير (E) بالكامل ويجب أن يعود ذراع واصل السير إلى وضع مرخي.
   b. والمحرك يدور، ذراع واصل السير وعمود نقل الحركة موصول، يجب أن تتوقف حركة الماكينة للأمام ودوران البكرة عند ترك مقبض الاستشعار.

   إذا لم يؤدي ترك مقبض الاستشعار إلى توقيف العمليات المدرجة أعلاه، فلا تقم بتشغيل الماكينة حتى يتم القيام بتشخيص الماكينة وإجراء التصليحات اللازمة. (راجع ضبط وفحص توتر قشاط الدفع في هذا الجزء، تشحيم وصلة التحكم بالدفع في جزء "تشحيم الصيانة" أو وكيل John Deere الخاص بك.)



H2AC9Y3,1658410108008-04-21JUL22-2/2

استخدام جدول استكشاف الأعطال وإصلاحها

إذا واجهتك مشكلة غير مدرجة في هذا الجدول، فراجع دليلك التقني أو وكيلك المعتمد ليقدم لك الخدمة.

MP47322,00F467B-04-03AUG23-1/1

المحرك

في حالة	افحص
لن يدور المحرك أو يدور بصعوبة.	كبسة التشغيل/الإطفاء في وضع الإطفاء. صمام إغلاق الوقود مغلق (مطفأ). مستوى الوقود/الوقود خطأ. الوقود قديم. شبك مصفاة الوقود أو مصفاة الوقود مسدودة. مصفاة شفط الهواء مسدود. سلك شمعة الإشعال مرخي أو مفصول. فراغ شمعة الإشعال غير صحيح. التشوك لا يعمل - راجع وكيل John Deere الخاص بك.
المحرك لا يدور ببطء.	مشاكل في الكربوريتور - راجع وكيل John Deere الخاص بك.
المحرك يدور بشكل غير منتظم.	صمام إغلاق الوقود مغلق جزئيا. شبك مصفاة الوقود أو مصفاة الوقود مسدودة. مصفاة شفط الهواء مسدود. تهوية غطاء الوقود متسخة. الوقود قديم أو خطأ / مستوى الوقود. فراغ شمعة الإشعال غير صحيح. بدل شمعة الإشعال. التشوك لا يعمل - راجع وكيل John Deere الخاص بك. مشاكل في الكربوريتور - راجع وكيل John Deere الخاص بك.
المحرك يسخن كثيرا.	نظف ريش التبريد. مستوى الزيت منخفض. مصفاة شفط الهواء مسدود.
المحرك يضرب.	قلل الحمل. الوقود رديء. املأ الخزان بوقود جديد، عدد الستان الصحيح. شغل المحرك على سرعة الدوران سريعة. مستوى الزيت منخفض.
المحرك يسرب قوة.	قلل الحمل. مصفاة شفط الهواء مسدود. شبك مصفاة الوقود أو مصفاة الوقود مسدودة. فرغ واملأ الخزان بالوقود الصحيح. نظف ريش التبريد للمساعدة في منع ارتفاع الحرارة. شمعة الإشعال. نظف حامي الشرار. سير ذراع الوقود.
المحرك يستعمل زيت أكثر من اللازم.	اعثر على تسريب الزيت وصححه. نوع زيت المحرك خطأ. مصفاة شفط الهواء مسدود. الحلقات مهترئة.
المحرك يفرقع من خلال الماسورة المتشعبة.	مشاكل في الكربوريتور - راجع وكيل John Deere الخاص بك.

OUMX068,00001DF-04-06JUL15-1/1

وحدة جزّ العشب

إذا	افحص
القطع رديء.	تردد المربط مضبوط بشكل غير صحيح لظروف العشب وارتفاع القطع. قيم البكرة إلى سكين المرقد غير مضبوطة. البكرة و/أو سكين المرقد ثلمة. سكين مرقد أو بكرة محززة، أو مضلعة، أو خدد حلزونية بسبب الاتصال بين سكين المرقد والبكرة. سلاسل الحدود مضبوطة قصيرة بحيث تمنع عوم وحدة التقطيع وتتبع التضاريس. العشب طويل جدا.
جزّ العشب غير متساوي.	العشب طويل جدا. افحص نوع العشب وبذور العشب. ارتفاع القطع مضبوط بشكل غير صحيح. الاسطوانة الأمامية و/اسطوانة الدفع غير متوازية إلى سكين المرقد.
ماكينة جزّ العشب لا تتحرك.	قشاط الدفع غير مضبوط أو مقطوع. سلسلة الاسطوانة مقطوعة.
موتور البكرة لا يعمل.	كبسة عمود نقل الحركة أو كبسة جلخ الترجيع/الجزازة مضبوطة على موضع جلخ الترجيع. اضبط الكابلات. الكبسة الموجودة على ذراع الواصل غير مضبوطة. راجع وكيل John Deere. سرعة دوران المحرك البطيئة غير كافية. الأسلاك مكسورة أو قصيرة. سجل رمز العطل وقم بعلاج الأعطال.
البكرة سوف لن تدور.	سكينة المرقد مضبوطة على الربط أمام البكرة. البكرة محشرة بالأوساخ أو جسم يمنع دورانها. القشاط مقطوع في سكبة دفع البكرة.
البكرة تصدر صوت أزيز خلال جزّ العشب.	سكينة المرقد مضبوطة على الربط أمام البكرة.
قصاصات العشب تبقى على المساحة الخضراء.	سلة تجميع العشب أو حامل الدعامة مركبة بشكل خاطئ. مرابط دروع البكرة مؤمنة بشكل غير صحيح على دعامة سكين المرقد. اضبط درع البكرة. ركب مطول الدرع في ظروف العشب الجاف.
تعليم العشب عند الدوران.	اللعب الزائد في سلاسل التحديد. مرابط الاسطوانة الخلفية غير صحيحة.

OUMX068,00001E0-04-06JUL15-1/1

رموز تشخيص نظام E-Cut الهجين

إذا	افحص
الرمز 1-5 (نبضة واحدة تليها وقفة قصيرة تليها خمسة نبضات.) يشير إلى فشل المحرك في البدء.	بكرات عالقة. أحكم خلوص البكرة إلى سكين المرقد. فشل البيليات.
الرمز 1-6 (نبضة واحدة تليها وقفة قصيرة تليها ست نبضات.) يشير إلى تعثرالمحرك أثناء التشغيل.	بكرات عالقة. سكينة المرقد إلى البكرة المضبوطة على ربط أكثر من اللازم. فشل البيليات.
الرموز 1-7 أو 1-8 (نبضة واحدة تليها وقفة قصيرة تليها سبعة أو ثمانية نبضات.) يشير إلى انخفاض جهد المولد.	عدد دوران المحرك منخفض. انخفاض أو انعدام الجهد الناتج عن المولد. توصيلات سيئة على المولد أو جهاز المولد. انزلاق قشاط المولد. عطل في المولد. الحمل الزائد للبكرة من البنود المذكورة في الرموز من 1-6.
الرموز 1-10 (نبضة واحدة تليها وقفة قصيرة تليها عشر نبضات.) يشير إلى اتجاه عكس البكرة لـ 1/4 دورة للمحرك.	بكرة عالقة. الفرشاة الدوارة أو مكيف تمليس العشب يفشل أو عالق. البكرة أو سكين المرقد تالفة.
الرمز 2-5 أو 2-8 (نبضتان تليها وقفة قصيرة تليها خمسة، ستة أو ثمانية نبضات.) يشير إلى تيار المحرك فوق الحد، وذلك بسبب الحمولة الزائدة أو البكرة العالقة.	بكرة عالقة. سكينة المرقد إلى البكرة المضبوطة على ربط أكثر من اللازم. فشل البيليات.
الرمز 2-9 (نبضتان تليها وقفة قصيرة تليها تسعة نبضات.) يشير إلى درجة الحرارة الداخلية الناتجة عن محرك غلق وحدة التحكم.	أحكم خلوص البكرة إلى سكين المرقد. سكينة المرقد إلى البكرة المضبوطة على ربط أكثر من اللازم. زيادة سخونة وحدة التحكم. انسداد ريش تبريد وحدة التحكم بالأوساخ. الحمل ثقيل على الموتور.
الرمز 2- 10 (نبضتان تليها وقفة قصيرة تليها عشرة نبضات.) يشير إلى درجة الحرارة الداخلية للموتور الناتجة عن محرك غلق وحدة التحكم.	الوصلات مفصولة. أسلاك محرك البكر تالفة. وحدة التحكم لا تعمل بحرية. البكرة وسكين المرقد ثلمة. الحمل ثقيل على موتور البكرة.
الرموز 6- 4 (ستة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها أربع نبضات.) يشير إلى خطأ استشعار موضع المحرك عند التشغيل.	الوصلات مفصولة. أسلاك تالفة أو مقطوعة.
الرموز 6- 6 (ستة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها ستة نبضات.) يشير إلى خطأ استشعار موضع المحرك أثناء التشغيل.	زيادة سخونة محرك البكرة. بكرة القطع مسدودة بالأوساخ. نظام دفع البكرة لا يعمل بحرية. أحكم خلوص البكرة إلى سكين المرقد. الوصلات مفصولة. البكرة وسكين المرقد ثلمة. وصلة فاشلة أو عالقة. الأسلاك بين الموتور والمنظم مقطوعة أو تالفة.
الرمز 7- 2 (سبعة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها نبضتان.) يشير إلى أن السلك به تماس مع الأرضي.	أوساخ في الوصلات. الأسلاك من المنظم إلى الموتور بها تماس. تماس داخلي في المحرك. تماس داخلي في وحدة التحكم.
الرمز 7- 3 (سبعة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها ثلاث نبضات.) تشير إلى تيار عالي إلى المحرك.	الأسلاك بين الموتور والمنظم مقطوعة أو تالفة. التوصيلات الملوثة بين المحرك ووحدة تحكم.
الرمز 7- 4 (سبعة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها أربع نبضات.) يشير إلى سلك قوة تيار كهربائي عالي مفتوح بين المحرك وحدة تحكم.	الأسلاك بين الموتور والمنظم مقطوعة أو تالفة. موصلات مفتوحة بين المحرك ووحدة تحكم.
الرمز 7- 5 (سبعة نبضات تليها وقفة قصيرة تليها خمس نبضات.) يشير إلى أن جهد التحكم في سرعة معايير تردد القطع منخفض.	سوء توصيل بين وحدة التحكم وسرعة التحكم في المعايير. الأسلاك التالفة بين وحدة التحكم وسرعة جهد وحدة التحكم. خلل في المعايير.
الرمز 8- 1 (ثمانية نبضات تليها وقفة قصيرة تليها نبضة واحدة.) يشير إلى درجة الحرارة الداخلية للموتور الناتجة عن محرك الإطفاء.	وصلات الأسلاك مفصولة. الأسلاك بين المولد والمنظم مقطوعة أو تالفة. وصلة رديئة في كهرباء 48 فولت أو وصلات الأرضي. وحدة التحكم لا تعمل بحرية. البكرة وسكين المرقد ثلمة. حمل زائد على موتور البكرة.
الرمز 8- 2 (ثمانية نبضات تليها وقفة قصيرة تليها نبضتان.) يشير لعطل في تردد المربط بسبب الحمولة الزائدة أو البكرة العالقة.	وحدة التقطيع عالقة بالأوساخ. وحدة التحكم لا تعمل بحرية. أحكم خلوص البكرة إلى سكين المرقد. البكرة وسكين المرقد ثلمة. وصلة فاشلة أو عالقة.
الرمز 8- 3 (ثمانية نبضات تليها وقفة قصيرة تليها ثلاثة نبضات.) يشير إلى خلل في مجس سرعة المولد الناتجة عن محرك الإطفاء.	وصلات الأسلاك مفصولة. الأسلاك بين المولد والمنظم مقطوعة أو تالفة.

التكملة على الصفحة القادمة

إذا	الفحص
الرموز 8- 4 (ثماني نبضات تليها وقفة قصيرة تليها أربع نبضات.) يشير إلى منظم غير صحيح لهذا الجهاز.	تحكم خطأ في الماكينة. تحتاج إلى استبدال بوحدة تحكم مناسبة لموديل الماكينة.
الرمز 9- 2 (تسع نبضات تليها وقفة قصيرة تليها نبضتين.) يشير إلى أن ناتج المولد عالي جدا.	منظم داخلي للمولد. السرعة الزائدة للمولد.
الرمز 9- 3 (تسع نبضات تليها وقفة قصيرة تليها ثلاث نبضات) فشل وحدة تحكم الداخلية.	اتصل بوكيل John Deere.
رمز 9- 5 (تسع نبضات تليها وقفة قصيرة تليها خمس نبضات.) يشير إلى أن إشارة الأسلاك قصيرة إلى الطاقة الخارجية أو خط الأرض.	أسلاك تالفة أو مكسورة بين المحرك ووحدة تحكم. أسلاك الإشارة قصيرة إلى الأرض. موصل ملوث.
الرمز 9- 7 (تسع نبضات تليها وقفة قصيرة تليها سبع نبضات.) تشير إلى امدادات التيار الكهربائي من وحدة تحكم إلى أن جهد معايير التحكم بسرعة تردد المربط منخفض.	سوء توصيل بين وحدة التحكم وسرعة التحكم في المعايير. الأسلاك التالفة بين وحدة التحكم وسرعة جهد وحدة التحكم. تماس مع الأرضي في وحدة التحكم في سرعة المعايير. خلل في المعايير.

OUO1082,00064C2-04-09JUL15-2/2

موضع تخزين

التخزين بأمان

تنبيه: تجنب الجروح! أبخرة الوقود تعتبر من المواد المتفجرة وسريعة الاشتعال.

يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون حيث يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة:

- **دع المحرك يدور فقط لفترة طويلة بشكل كافٍ لتحريك الماكينة إلى أو من التخزين.**
- **إذا كانت الماكينة مخزنة قبل تركها تبرد، فسوف تشتعل الماكينة وتلحق النيران بالمبنى. تندلع النيران إذا لم يتم التخلص من الرواسب والبقايا من محيط المحرك وبرميل العادم أو عند التخزين بالقرب من مواد قابلة الاشتعال.**
- **لا تخزن الماكينة في مكان مغلق والخزان به وقود ويمكن أن تصل الأبخرة في هذا المكان إلى نار مشتعلة أو شرار.**
- **دع الماكينة تبرد قبل تخزين الماكينة في أي مكان مغلق.**

MP47322,00F4680-04-06MAY15-1/1

تحضير الماكينة للتخزين

1. قم بتصليح أي قطع غيار إذا كانت متآكلة أو تالفة. بدل قطع الغيار عند الضرورة. شد قطع التثبيت المرخية.
2. قم بتصليح الأسطح المعدنية المخدوشة أو المكشوطة لمنع الصدأ.
3. أزل العشب و الأوساخ من الماكينة.
4. اغسل الماكينة بماء ضغطه منخفض وشحم الأسطح المعدنية والبلاستيكية.
5. شغل المحرك لمدة خمسة دقائق لتجفيف الأقشطة و البكرات.
6. ضع طبقة رقيقة من زيت المحركات على المفصل ونقاط الاهتراء لمنعها من الصدأ.
7. شحم نقاط التشحيم.
8. افحص ضغط هواء العجلات.

OUO1082,00064C4-04-15FEB13-1/1

تحضير الوقود والمحرك للتخزين

استهلاك الوقود مع الموازن أو المكيف.

1. صف الماكينة بشكل آمن وفي أماكن ذات تهويه جيدة. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

مهم: تحنب التلف! قد يكون الوقود الرديء ترسبات تقوم بسد أجزاء الكربوريتور أو البخاخ والتي تستطيع أن تؤثر على قدرة المحرك.

- **أضف مكيف الوقود أو الموازن للوقود الجديد قبل تعبئة خزان الوقود.**

ملاحظة: تعبئة الخزان بوقود موازن يقلل مقدار الهواء في خزان الوقود وهذا يقلل من تلف الوقود خلال التخزين.

2. اخلط الوقود الجديد ومواد الموازنة في وعاء منفصل. اتبع تعليمات ملصقة الموازن للخلط.
3. املأ خزان الوقود بالوقود الموازن.
4. شغل المحرك لبضعة دقائق لتسمح لخليط الوقود بالدوران في الكربوريتور.
5. لف كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع "الوقوف".

استهلاك الوقود بدون الموازن أو المكيف.

مهم: تحنب التلف! قد يكون الوقود الرديء ترسبات تقوم بسد أجزاء الكربوريتور مؤثرة على مكونات المحرك.

- **استعمال موازن الوقود أو المكيف ينصح به لهذه الماكينة.**

ملاحظة: حاول توقع آخر مرة تم استخدام فيها الماكينة في هذا الفصل بحيث تكون كمية الوقود المتبقية في خزان الوقود بعد الانتهاء من العمل قليلة.

1. صف الماكينة بشكل آمن وفي أماكن ذات تهويه جيدة. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)
2. شغل المحرك ودعها تدور حتى تنطفئ بسبب نفاذ الوقود.
3. لف كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع "الوقوف".

المحرك:

يجب استخدام طريقة تخزين المحرك في حالة عدم الرغبة في استخدام المركبة لمدة تزيد عن 60 يومًا.

1. بدل زيت المحرك والمحرك ساخنا.
2. قم بصيانة مصفاة الهواء عند الضرورة.
3. في ماكينات البنزين:
   a. فك شمعة الإشعال. ضع 30 مل (1 أونسه) من زيت محرك نظيف في السلندرات.
   b. ركب شمعات الإشعال، ولكن لا تصل أسلاك شمعات الإشعال.
   c. أدر المحرك 5 إلى 6 دورات لتسمح بتوزيع الزيت.
4. نظف المحرك وصندوق المحرك.
5. اغلق صمام إغلاق الوقود، إذا كانت ماكينتك مزودة به.

مهم: تحنب التلف! تعرض أسطح التغطية لأشعة الشمس المباشرة قد يتسبب في تلفها. خزن الماكينة في الداخل أو استعمل غطاء إن كنت تخزنها في الخارج.

6. أوقف المركبة في مكان جاف محمي. إذا كنت تخزن المركبة في الخارج، فضع غطاءً عازلاً للماء فوقها.

OUO1082,00064C5-04-24JUN15-1/1

إعادة التشغيل

1. افحص ضغط هواء العجلات.
2. فحص مستوى زيت المحرك.
3. افحص فراغ شمعة الإشعال. ركب الشمعة وشدها بالعزم المحدد.

المواصفات

شمعة الإشعال—الفجوة . . . . . 0.7-0.8 مم (0.028-0.031 بوصة)

4. شحم كل نقاط التشحيم.
5. افتح صمام إغلاق الوقود، إذا كانت ماكينتك مزودة به.
6. تأكد من وجود كل الدروع و قطع الحماية أو العاكسات الضوئية في أماكنها.

المواصفات

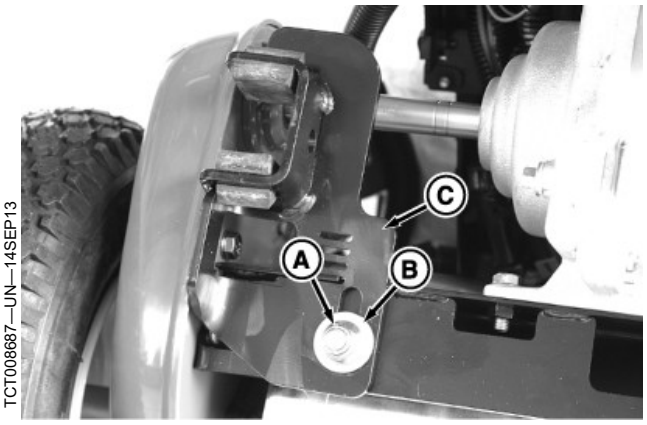
شمعة الإشعال—العزم. . . . . 18 نم (13 رق)

OUO1082,00064C6-04-15FEB13-1/1

توصيل قضيب المقبض

ملاحظة: إذا لزم تركيب طقم إضاءة (تجهيزة اختيارية) إلى الماكينة، تركيبها قبل تركيب قضيب مقبض سوف يسهل التجميع.

1. فك صمولات القفل السداسية (A) والرنديلات (B) التي تثبت حوامل ضبط ارتفاع قضيب المقبض اليمين واليسار (C) في إطار الماكينة.
2. فك حوامل قضيب المقبض اليسار واليمين.

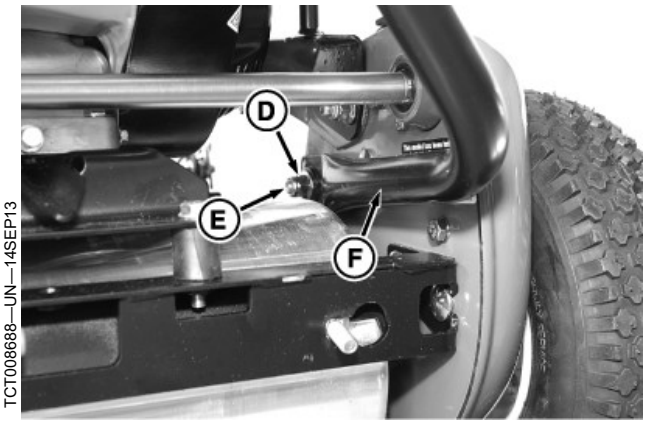


TCT008687—UN—14SEP13

OUMX068,00001E8-04-15SEP13-1/4

ملاحظة: ترخية برغي مفصل قضيب المقبض على الجانب اليمين في الماكينة سوف يسهل تركيب قضيب المقبض.

3. فك صمولات القفل (D) إذا كانت مركبة على براغي مفصل قضيب المقبض (E).
4. قم بتجميع قضيب المقبض (F) على الجانب اليسار واليمين من براغي المفصل (E). عند الضرورة، ارخي برغي المفصل في إطار الجانب اليمين لتركيب قضيب المقبض على البرغي.



TCT008688—UN—14SEP13

منظر من خلف الماكينة.

OUMX068,00001E8-04-15SEP13-2/4

التكملة على الصفحة القادمة

a. فك عجل النقل اليمين. فك الصمولات السداسية بحواف (G) الثلاثة التي تثبيت الغطاء الجانبي (H) على إطار الجانب اليمين.

b. فك الغطاء الجانبي للوصول إلى برغي مفصل قضيب المقبض.

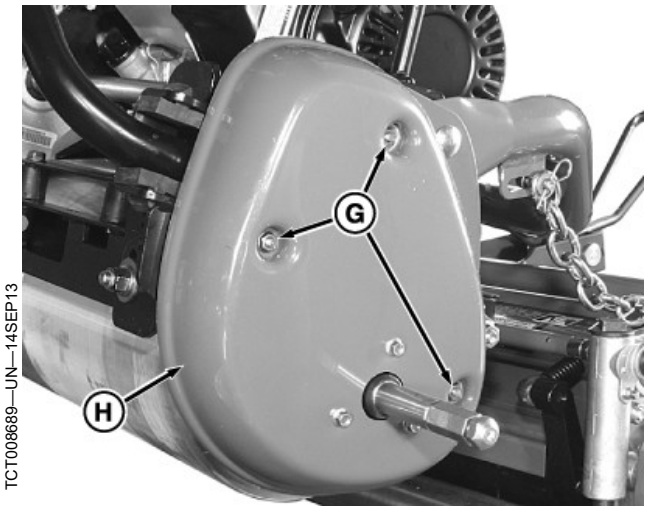
c. ارخي صمولة القفل (I) على برغي المفصل. ركب قضيب المقبض (F) فوق البرغي وشد صمولة القفل (I) على اللوحة الجانبية بقوة.

d. ركب الغطاء الجانبي (H) وثبته بواسطة الصمولات بحافة (G) الثلاثة.

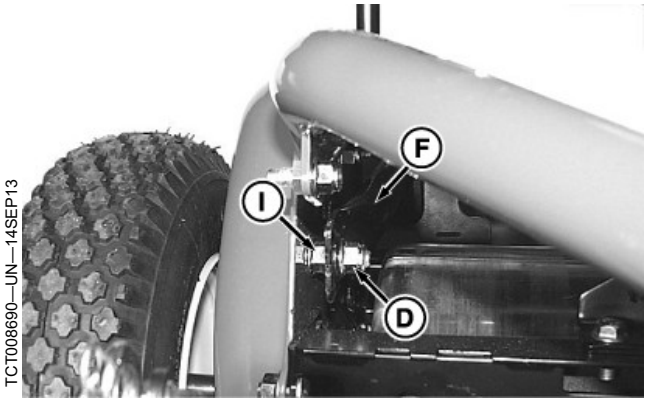
e. ركب عجل النقل اليمين.

ملاحظة: لا تشد صمولة القفل أكثر من اللازم في قضيب المقبض. يلزم تحريك قضيب المقبض بحرية.

5. ركب صمولات القفل (D) على براغي المفصل على الجوانب اليسار واليمين لتثبيت قضيب المقبض على الماكينة. شد صمولات القفل حسب الحاجة للتخلص من اللعب، لكن تأكد أن قضيب المقبض يلف بحرية على البراغي.



TCT008689—UN—14SEP13



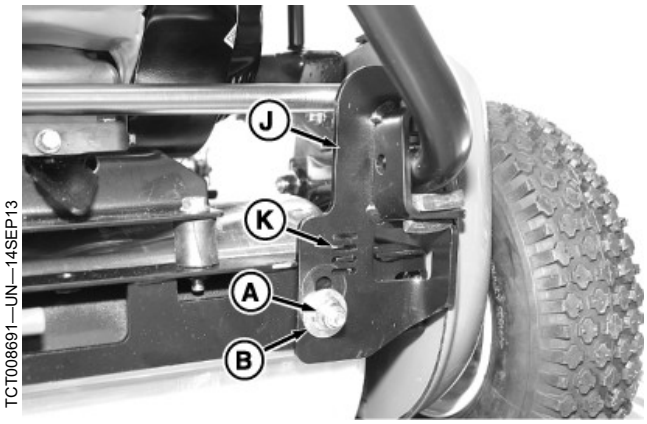
TCT008690—UN—14SEP13

انظر من مقدمة الماكينة.

OUMX068,00001E8-04-15SEP13-3/4

ملاحظة: قبل شد قطع التثبيت في الخطوة التالية، تأكد أن ارتفاع حوامل الضبط (J) موضوعة بشكل مستقيم للأعلى أو للأسفل (ليس بزاوية ما) وأن ألسنة الإطار (K) تدخل في شق الضبط بنفس الارتفاع على كل جانب من الماكينة.

6. ركب حوامل ضبط ارتفاع قضيب المقبض اليمين واليسار على إطار الماكينة الخلفي في الارتفاع المقرر. تأكد أن حوامل ضبط الارتفاع (J) مستقيمة للأعلى وللأسفل وأن ألسنة الإطار (K) تدخل في نفس الشق في الحوامل اليمين واليسار. ثبت الحوامل على الإطار بواسطة صمولات القفل (A) والرنديلات (B). شد قطع التثبيت حتى يتم إحكامها.

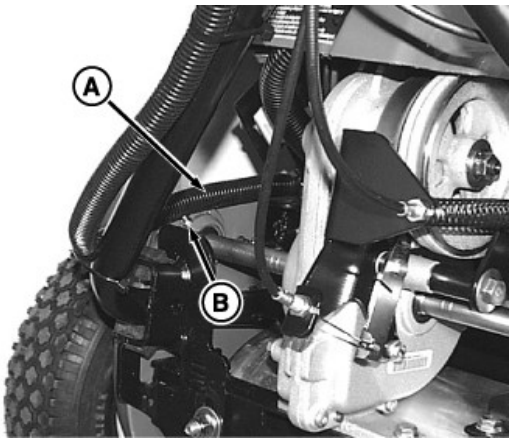


TCT008691—UN—14SEP13

OUMX068,00001E8-04-15SEP13-4/4

صل شبكة أسلاك الكهرباء

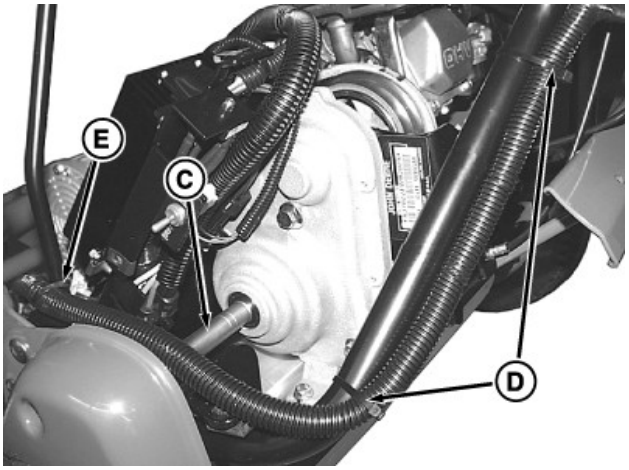
1. بعد تركيب مجموعة قضيب المقبض على الماكينة، مرر حزمة الأسلاك الرئيسية (A) فوق محور الدفع وفوق نبل التشحيم (B) على الجانب اليسار للماكينة.



TCT008692—UN—14SEP13

OUMX068,00001E9-04-15SEP13-1/5

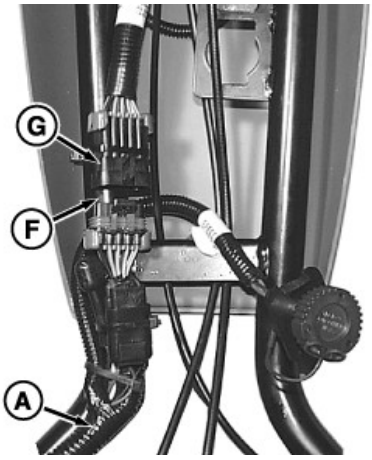
2. مرر حزمة الأسلاك الرئيسية للأعلى على ماسورة قضيب المقبض اليسار. تأكد أنها لا تلامس محور الدفع اليسار (C) وثبتها بشريطي ربط (D). إذا تم إضافة طقم إضاءة، تأكد أنه تم إضافة شريط الربط (E) إلى حزمة الأسلاك على قضيب الضوء.



TCT008693—UN—14SEP13

OUMX068,00001E9-04-15SEP13-2/5

3. مدد أسلاك كهرباء الماكينة (A) لأعلى قضيب المقبض في نقاط التوصيل تحت غطاء قضيب المقبض. ضع شحمة عازلة كهربائيا على الأقطاب (F) في وصلة الأسلاك الرئيسية ووصلها في الوصلة المناسبة (G). تأكد أن لسان قفل الوصلة يجلس بالكامل.



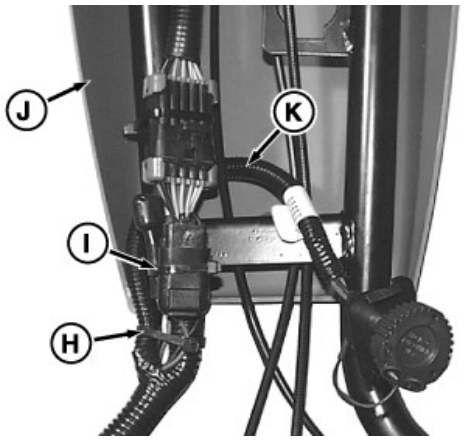
TCT008694—UN—14SEP13

OUMX068,00001E9-04-15SEP13-3/5

التكملة على الصفحة القادمة

4. ركب شريط الربط على الأسلاك (H) وحزمة الوصلة (I).

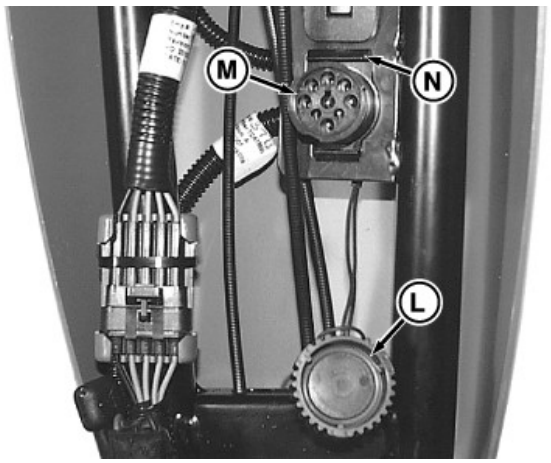
5. ارخي البرغيين في مقدمة غطاء قضيب المقبض (J). مرر أسلاك وصلة التشخيص (K) بين قضيب المقبض والغطاء كما هو موضح. شد برغيي غطاء قضيب المقبض.



TCT008695—UN—14SEP13

OUMX068,00001E9-04-15SEP13-4/5

6. فك غطاء الغبار (L) من وصلة التشخيص (M). ركب وصلة التشخيص (M) في حامل إطار قضيب المقبض. تأكد أن لسان التأمين الكبير (N) في الوصلة متجه للأعلى وأن كلا اللسانين يجلسان جيدا في الحامل. ركب غطاء الغبار (L) على الوصلة، لفها بقوة باتجاه حركة عقارب الساعة لقفلها في موضعها.

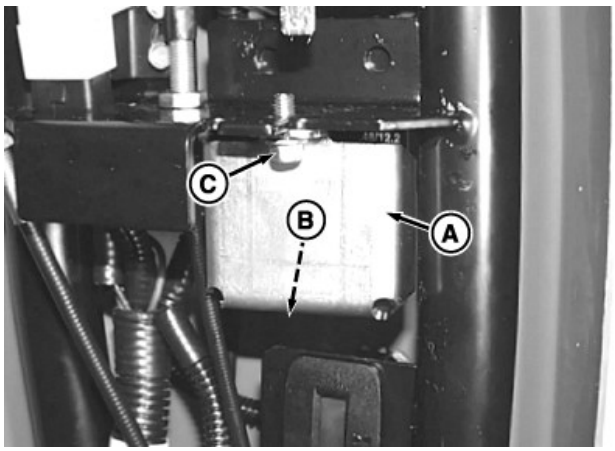


TCT008696—UN—14SEP13

OUMX068,00001E9-04-15SEP13-5/5

تركيب غطاء التحكم بتردد المربط

ركب الغطاء (A) فوق تردد المربط على مؤخرة قضيب المقبض. أدخل اللسان على الحامل تحت مقبض التحكم بالشق (B) في أسفل الغطاء وثبته بواسطة البرغي 6 مم (C).



TCT008697—UN—14SEP13

OUMX068,00001EA-04-15SEP13-1/1

تركيب كابلات التحكم

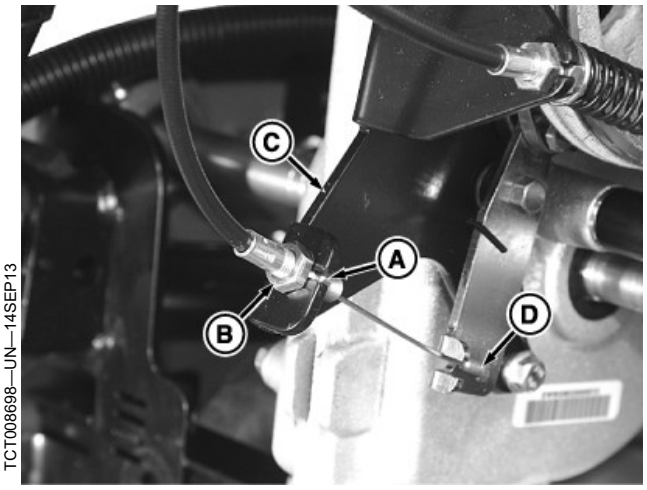
تركيب كابل مكبح الوقوف

1. كابل مكبح الوقوف مركب على قضيب المقبض.

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-1/6

التكملة على الصفحة القادمة

2. ارخي الصمولة الخارجية (A) بالكامل من طرف حلقة الكابل المسننة.
3. لف صمولة الحجز (B) حتى تلامس الأسنان في جسد الحلقة.
4. أدخل الكابل من خلال حامل المرتكز (C) وقم بوصل طرف الكابل بذراع المكبح (D).
5. امسك صمولة حجز طرف الكابل (B) على الحامل (C) وشد الصمولة الخارجية (A).
6. افحص عمل مكبح الوقوف (انظر اختبار مكبح الوقوف، في جزء التشغيل).
7. اضبط توتر كابل مكبح الوقوف (إذا لزم ذلك) على حلقة الكابل العلوية (انظر ضبط المكبح في هذا الجزء).



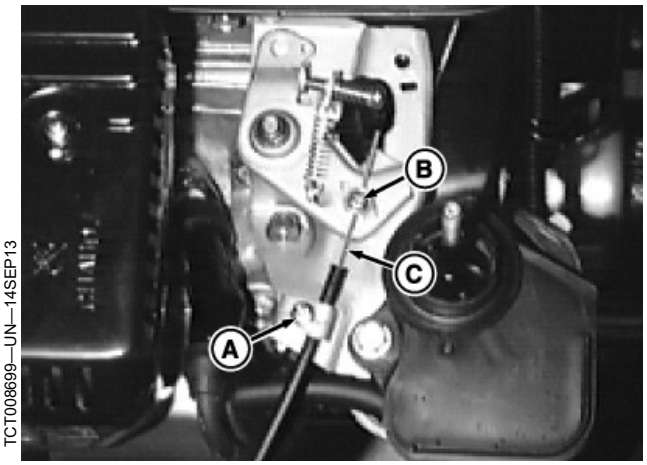
TCT008698—UN—14SEP13

ركب كابل الوقود

1. كابل الوقود مركب على قضيب المقبض.
2. في لوحة قضيب المقبض، حرك ذراع الوقود إلى الموضع البطيء.
3. فك مجموعة منظف الهواء.

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-2/6

4. ارخي البراغي (A و B) على الكربوريتور.
5. مرر كابل الوقود (C) تحت الحامل والبرغي (A) ومن خلال الهزاز والبرغي (B).
6. شد البراغي (A و B).
7. حرك ذراع الوقود على قضيب المقبض لتضمن الحركة الكاملة عند الكربوريتور.
8. ركب مجموعة منظف الهواء.



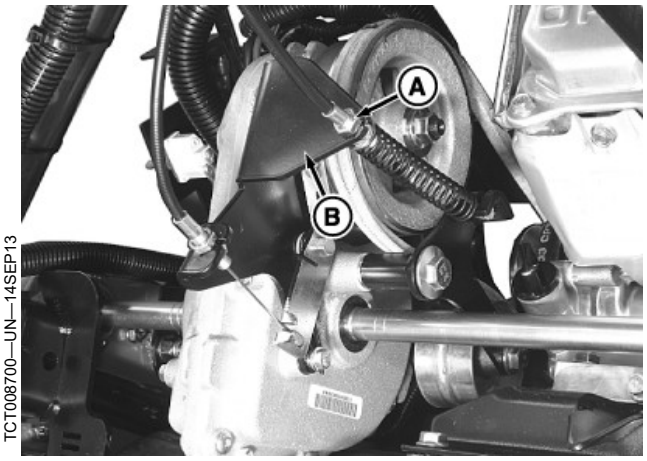
TCT008699—UN—14SEP13

تركيب كابل واصل السير

1. قم بتجميع كابل واصل السير بقاعدة الماكينة.

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-3/6

2. تأكد أن الصمولة الخلفية (A) في حلقة الكابل السفلية تدخل في قاعدة الحلقة.

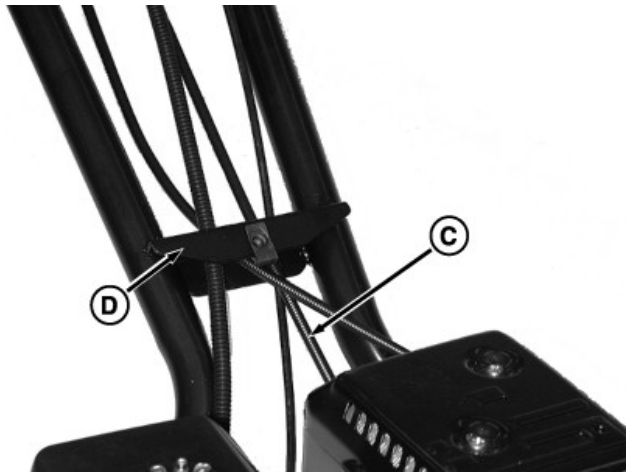


TCT008700—UN—14SEP13

التكملة على الصفحة القادمة

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-4/6

3. مرر الكابل (C) من خلال الفتحة المشقوقة في حامل قضيب المقبض السفلي (D).



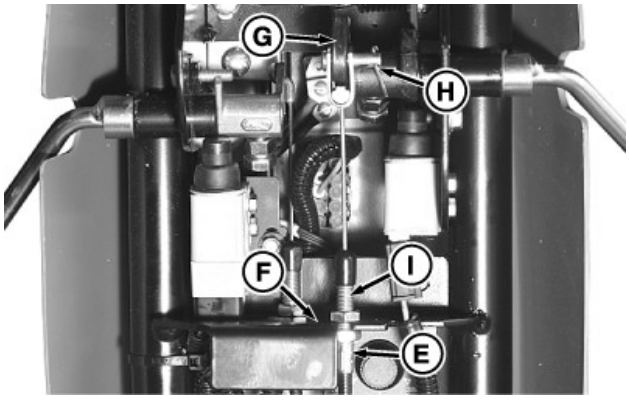
TCT008701—UN—14SEP13

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-5/6

4. أدخل الكابل (E) من خلال حامل المرتكز (F) وقم بتوصيل طرف الكابل بمجموعة ذراع الوقود (G) بواسطة المسمار والكبشاة المسمارية (H).

5. اضبط موضع حلقة الكابل العلوية (I) على نقطة بحيث يكون الانحراف قصير في حامل الكابل السفلي (B) وذراع السير شغال بالكامل.

6. افحص عمل ذراع واصل السير (انظر ضبط وفحص توتر قشاط الدفع في هذا الجزء).



TCT008702—UN—14SEP13

OUMX068,00001EB-04-15SEP13-6/6

ضبط المكبح

1. افحص عمل مكبح الوقوف (انظر اختبار مكبح الوقوف، في جزء التشغيل).

OUMX068,00001EC-04-15SEP13-1/2

2. إذا كان الضبط ضروري فقم بعمل ما يلي:

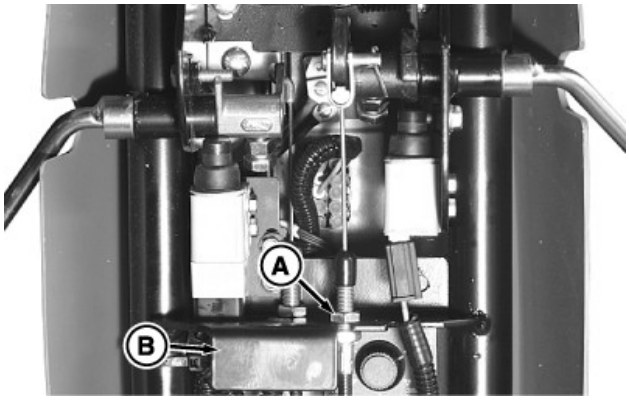
a. ارخي صمولة الحجز (A) التي تمسك كابل المكبح في حامل قضيب المقبض (B).

b. قم بتقصير طول الحلقة على جهة كابل الحلقة.

c. شد صمولة الحجز (A).

d. كرر الخطوة رقم 1.

e. إذا لم تتمكن من الوصول إلى العمل بشكل صحيح، من الممكن عمل ضبط إضافي لحلقة الكابل السفلية.



TCT008703—UN—14SEP13

OUMX068,00001EC-04-15SEP13-2/2

ضبط وفحص توتر قشاط الدفع

- عندما يكون مضبوط بالشكل الصحيح، والمحرك متوقف وذراع واصل السير مفصول، يجب أن تتحرك الماكينة بحرية. وذراع واصل السير موضوع، يجب ألا تتحرك اسطوانة الجر.
- عندما تكون مضبوطة بالشكل الصحيح، والمحرك شغال ومضبوط على دوران بطيء، المكبح مرخي وذراع واصل السير مفصول، يجب ألا تتحرك الماكينة.
- والمحرك شغال ومضبوط على سرعة دوران بطيئة، المكبح مرخي، ذراع واصل السير موصول وإمساك الماكينة من قضبان المقبض، يجب أن تلف عجلات النقل على سطح اسمنتي أو حصى.
- والمحرك شغال، مكبح الوقوف مرخي، وواصل السير موصول، يجب أن تدفع الوحدة نفسها على منحدر للأعلى.

طريقة الفحص

1. أوقف الماكينة على أرض مستوية.
2. حرك كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع الوقوف.
3. حرك ذراع واصل السير إلى وضع مرخي.
4. اسحب الماكينة للوراء: يجب أن تدور عجلات النقل والاسطوانة بحرية.
   - إذا دارت عجلات النقل والاسطوانة بحرية، تابع بالخطوة التالية.
   - إن لم تدور عجلات النقل والاسطوانة، اضبط توتر القشاط.
5. حرك ذراع واصل السير إلى وضع شغال.
6. اسحب الماكينة للوراء: يجب ألا تدور عجلات النقل والاسطوانة.
   - إذا دارت عجلات النقل أو الاسطوانة، أو لزمت قوة عالية جدا لتوصيل الواصل، اضبط توتر القشاط.
   - إن لم تدور عجلات النقل والاسطوانة، تابع بالخطوة التالية.
7. حرك ذراع واصل السير إلى وضع مرخي.
8. تأكد أن كبسة عمود نقل الحركة موجودة في موضع مفصولة. شغل المحرك ودعه يدور بعدد دوران منخفض. يجب ألا تتحرك الماكينة للأمام. إن تحركت، اضبط توتر القشاط.
9. والمحرك يدور بعدد دوران بطيء، امسك الماكينة من قضبان المقبض لمنعها من الحركة. حرر المكبح ووصل الواصل.
   - إذا لفت عجلات النقل على الحصى أو سطح اسمنتي، يكون القشاط مضبوط بالشكل الصحيح.
   - إن لم تلف عجلات النقل على الحصى أو سطح اسمنتي، يكون مطلوب ضبط القشاط مضبوط.

طريقة الضبط

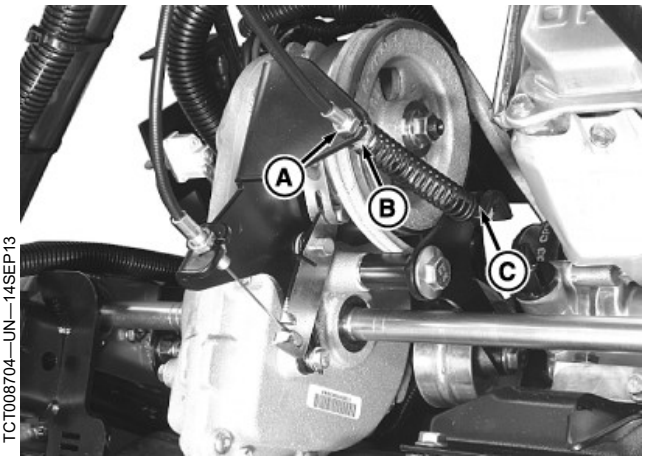
1. أوقف الماكينة على أرض مستوية.
2. حرك كبسة التشغيل/التوقيف إلى وضع الوقوف.
3. حرك ذراع واصل السير إلى وضع مرخي.

OUMX068,00001ED-04-15SEP13-1/4

4. ارخي الصمولة السفلية (A) في كابل واصل السير. أدخل الكابل من خلال مؤخرة الحامل، ركب الصمولة الأمامية (B) وشدها حسب المواصفات. ركب الطرف الحر للكابل في ذراع تدوير بزاوية لقرص الواصل (C).

المواصفات

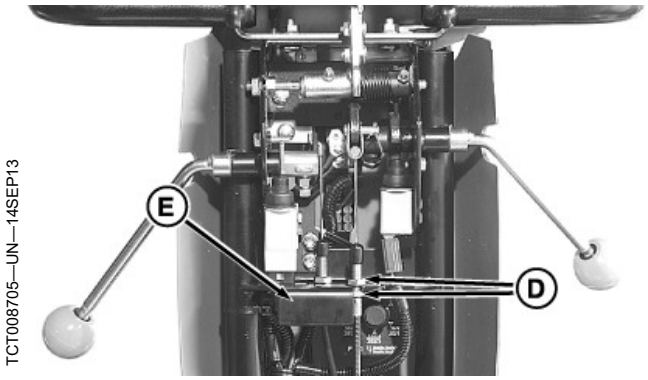
صمولة كابل واصل السير—العزم. . . . . 11 نيوتن متر (96 رطل-بوصة)



TCT008704—UN—14SEP13

OUMX068,00001ED-04-15SEP13-2/4

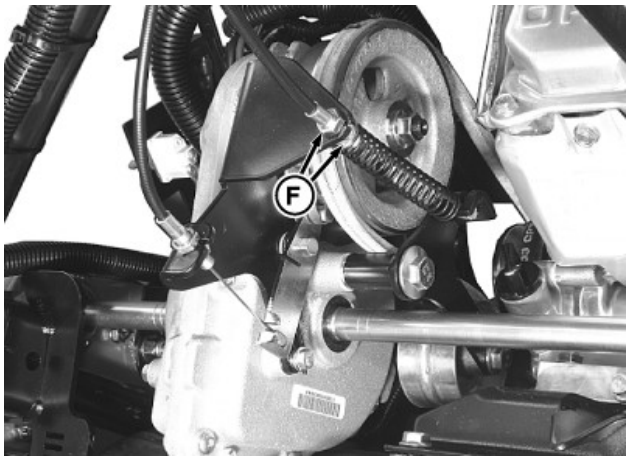
التكملة على الصفحة القادمة



TCT008705—UN—14SEP13

5. اضبط مرتكز الكابل العلوي (D) على نقطة بحيث يكون الانحراف قصير في حامل الكابل (E) وذراع السير شغال بالكامل.
6. إذا كان الضبط مشدود بقوة، فقد يفصل الواصل عشوائيا خلال عملية جزّ العشب. ارخي توتر الكابل بلفتين لحلقة الكابل وشد صمولات الحجز لتصحيحه.
7. كرر عملية الفحص.
8. إذا كان ضبط الكابل العلوي غير كافي، تابع بالخطوة التالية.
9. إذا كان ضبط الكابل العلوي غير كافي، اضبط صمولات الحجز (D) على الوسط في حلقة الكابل العلوي.

OUMX068,00001ED-04-15SEP13-3/4



TCT008706—UN—14SEP13

10. ارخي الصمولات (F) على الطرف السفلي للكابل.
11. طوّل (تقليل توتر القشاط) أو قصّر (تزويد توتر القشاط) طول الحلقة لتغيير توتر قرص القشاط.
12. شد الصواميل حسب المواصفات.

المواصفات

صمولات توتر قرص القشاط—العزم . . . . . 11 نيوتن متر (96 رطل-بوصة)

13. كرر عملية الفحص لإعادة الضبط عند الضرورة.

OUMX068,00001ED-04-15SEP13-4/4

تحضير وحدة التقطيع

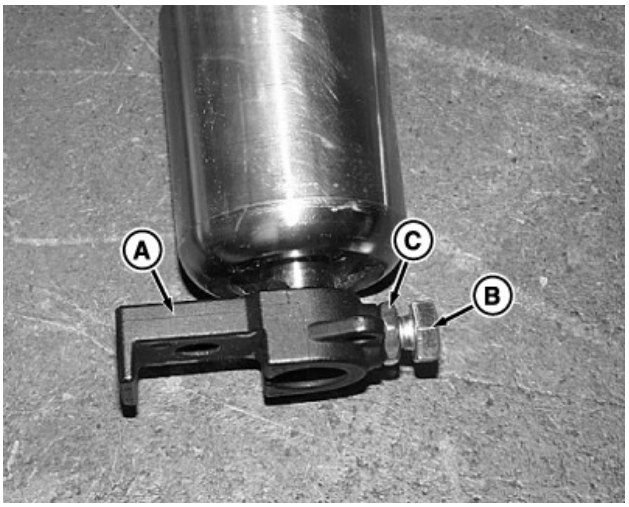
تنبيه: تجنب الإصابة! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-1/7

التكملة على الصفحة القادمة

تركيب الاسطوانة الأمامية

ملاحظة: حاملي الاسطوانة الأمامية منحرفين. للاستعمال العادي، يجب أن يتم تركيب الحامل على الاسطوانة بحيث يكون الانحراف متجها لخلف وحدة التقطيع الأساسية لتسمح بتقريب الاسطوانة الأمامية من الاسطوانة الخلفية. إذا أردت تركيب مكيف تمليس العشب أو الفرشاة الدوارة، يجب أن يكون الانحراف للأمام للسماح بتركيب مكيف تمليس العشب أو الفرشاة الدوارة خلف الاسطوانة الأمامية.



TCT008707—UN—14SEP13

1. ركب حوامل الاسطوانة (A) على كل طرف محور لولب البيلية.
2. ركب براغي الضبط (B) وصمولات القفل (C) بحيث تبقى رخوة. لا تشدها.

ملاحظة: تأكد أن أماكن برغي ضبط حامل الاسطوانة غير متساوي مع الفتحات في كل طرف محور لولب البيلية. يجب أن تدخل براغي الضبط في محور لولب البيلية في كل طرف.

3. ركب الاسطوانة بأداة الضبط اللامركزية والبرغي برأس سداسي على كل جانب. اضبط الاسطوانة الأمامية في الوسط. شد براغي الضبط (B) والصمولات (C) على كلا حاملي الاسطوانة.
4. شد قطع التثبيت الموصولة بحامل الاسطوانة.
5. اضبط توازي الاسطوانة الأمامية.
6. شد اللامركزي حسب المواصفات.

المواصفات

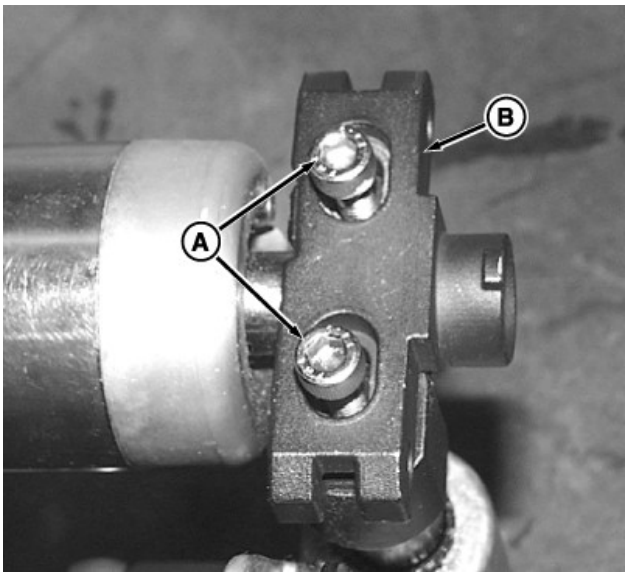
لامركزي الاسطوانة—العزم	81 نيوتن متر (60 رطل-قدم)

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-2/7

تحضير الاسطوانة الخلفية

تنبيه: تجنب الإصابة! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

ملاحظة: تستعمل 180 E-Cut هجين و 220 E-Cut هجين مرابط فريدة من نوعها (العنصر C في الصور التالية) لتثبيت الاسطوانة الخلفية على وحدة التقطيع. يجب أن يتم استعمال هذا النوع من المرابط في أي وحدة تقطيع QA5 يتم تركيبها على هذه الماكينة.



TCT008708—UN—14SEP13

1. ضع وحدة التقطيع على سطح مسطح أو منضدة ورشة بالسطح السفلي مشيرا إلى الأعلى. فك البراغي برؤوس بها تجويف سداسي (A) ومربط الاسطوانة الخلفية (B). كرر في الجهة الأخرى. يمكن التخلص من المرابط المفكوكة.
2. ركب مربط مستدير (C) من حقيبة قطع الغيار) بواسطة برغيين M6 برؤوس بها تجويف سداسي (D). كرر في الجهة الأخرى.
3. ضع الاسطوانة في الوسط بين المربطين وشد البراغي M6 الأربعة بالعزم حسب المواصفات.

المواصفات

براغي مربط الاسطوانة الخلفية—العزم	19 نيوتن متر (14 رطل-قدم)

ملاحظة: إذا لزم تركيب فرشاة دوارة أو مكيف تمليس العشب الاختياري على وحدة التقطيع هذه، ركبها الآن (انظر تعليمات التركيب مع طقم الفرشاة الدوارة أو مكيف تمليس العشب).

تجميع قطع تركيب وحدة التقطيع

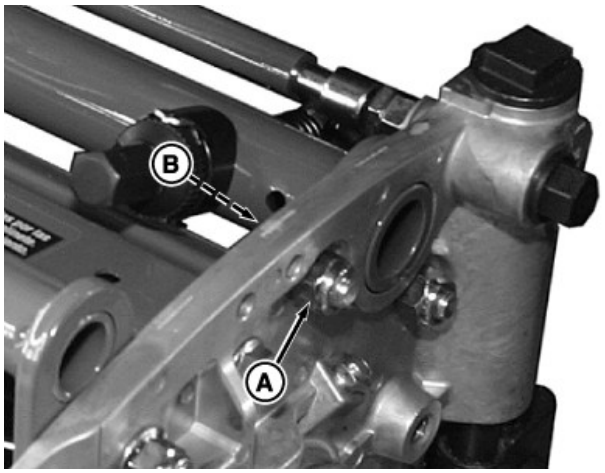
تنبيه: تجنب الإصابة! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

1. ضع وحدة التقطيع عموديا.

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-3/7

التكملة على الصفحة القادمة

2. فك صمولة القفل (A) وأخرج برغي العربة (B) من كلا جانبي وحدة التقطيع.



TCT008710—UN—14SEP13

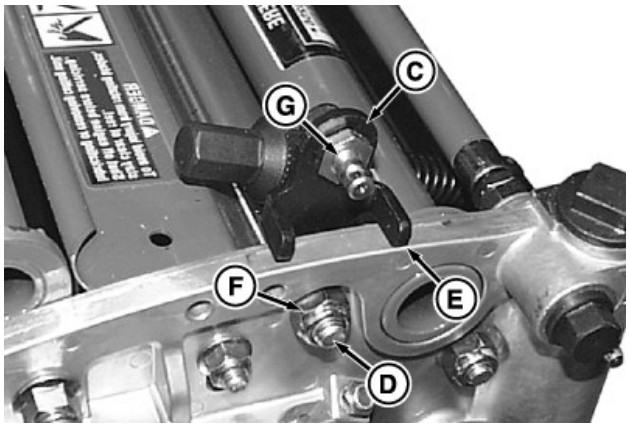
OUMX068,00001EE-04-15SEP13-4/7

3. ركب لوحة مرتكز سلسلة التحديد (C) على السكبة وقم باستبدال برغي رأس العربة M10X30 (D). لف المرتكز بحيث يتجه اللسان لمؤخرة وحدة التقطيع على قمة السكبة (E). ثبت المرتكز بصمولة القفل الأصلية (F). كرر في الجهة الأخرى.

4. ركب مسمار مرتكز حدود السلسلة السفلية (G) في لوحة المرتكز (C). لف مسمار المرتكز للحصول على زاوية 90° بين اتجاه سحب السلسلة وفتحة مربط الزنبرك وثبتها بواسطة صمولة القفل M8. شد صمولة القفل حسب المواصفات. كرر للجهة الأخرى.

المواصفات

صمولة قفل لوحة مرتكز سلسلة الحدود—العزم . . . . . 34 نيوتن متر (25 رطل-قدم)



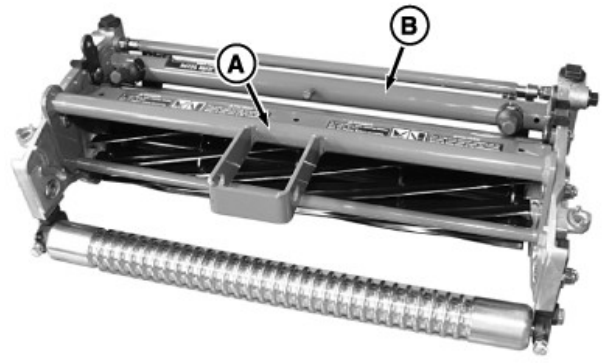
TCT008711—UN—14SEP13

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-5/7

تركيب شوكة الرفع

تنبيه: تجنب الإصابة! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

1. ضع شوكة الرفع (A) أمام وحدة التقطيع (B) كما هو موضح.

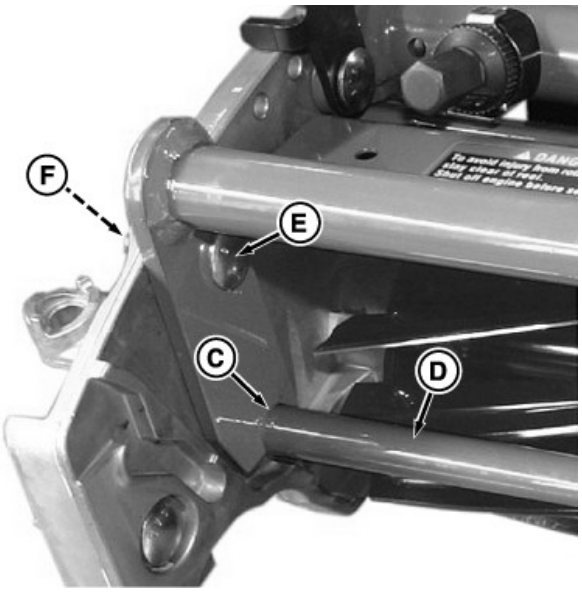


TCT008712—UN—14SEP13

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-6/7

التكملة على الصفحة القادمة

2. تأكد أن البروزات (C) في قاع حواف الشوكة اليمين واليسار تدخل في عمود الإطار (D) وركب برغي عربة M10X35 (E) من خلال كل حافة وسكبة طرف الإطار. ثبت كل برغي بواسطة صمولة قفل M10 (F).



TCT0087713—UN—14SEP13

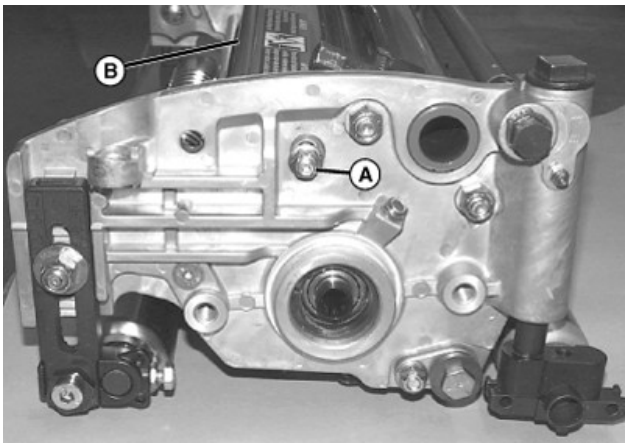
منظر الجانب اليمين لرؤية التفاصيل.

OUMX068,00001EE-04-15SEP13-7/7

ضبط درع وحدة التقطيع

ملاحظة: يساهم الحفاظ على الدرع قريبًا من سكاكين التقطيع في تحسين أداء وعاء تجميع العشب في معظم الظروف.

1. قم بحل المسمارين (A) وصمولات الزنق على كل جانب من وحدة التقطيع.



TCAL41530—UN—22JAN13

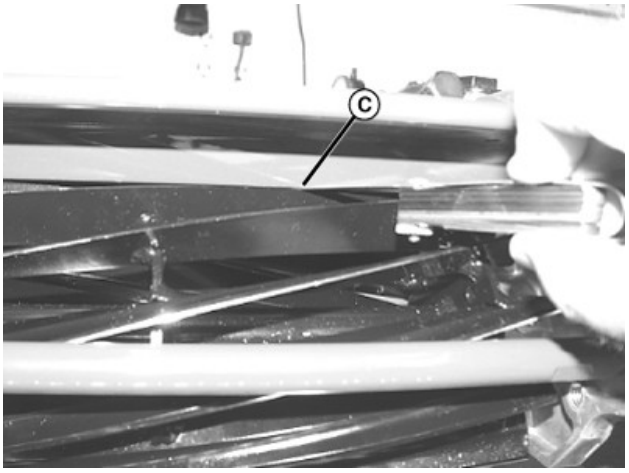
OUO1082,00064A9-04-11MAY23-1/2

2. ارفع واخفض الدرع (B) لضبط المسافة (C) بين قاع الدرع وأعلى سكاكين التقطيع حسب المواصفات.

المواصفات

الدرع إلى سكين التقطيع—الخلوص. . . . . 1.5 مم (0.06 بوصة)

3. أحكم ربط المسامير.



TCAL41531—UN—22JAN13

OUO1082,00064A9-04-11MAY23-2/2

ضبط سكين المرقد إلى البكرة (QA5)

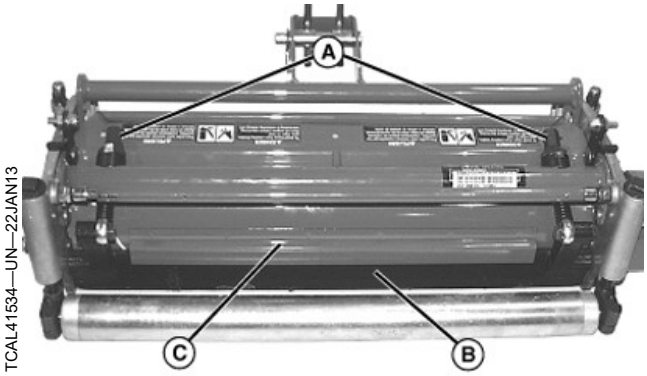
تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة. ارتدي قفازات دائما عند التعامل مع السكاكين أو عند القيام بأي عمل بالقرب منها.

مهم: تحنب التلف! اضبط البكرة إلى سكين المرقد عن طريق خفض ورفع سكين المرقد بالتساوي.

لا تضبط أكثر من سطح واحد على صمولة الضبط في نفس الوقت، وإنما بالتناوب من جانب إلى آخر.

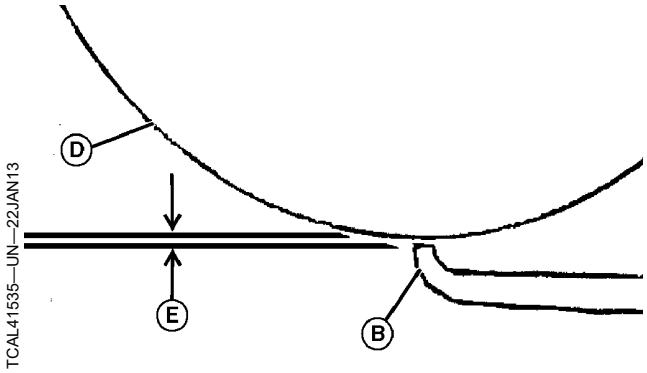
ملاحظة: وقف وحدة التقطيع عموديا على منضدة الورشة.

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-1/3



1. قم بتدوير أداة ضبط بُرج سكين المرقد (A) على كلا جانبي وحدة التقطيع بعكس اتجاه عقارب الساعة حتى تصبح سكين المرقد محكمة على وحدة التقطيع (C).
2. قم بإحكام أداة ضبط البُرج (A) باتجاه عقارب الساعة ببطء، بالتناوب من جانبٍ إلى آخر حتى تبدأ سكين المرقد بالسحب بعيدًا عن بكرة التقطيع. فيجب أن تدور بكرة التقطيع بحُرية تامة.

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-2/3



ملاحظة: تأكد من أن الضبط النهائي للبكرة يقوم بسحب سكين المرقد بعيدًا عن البكرة.

3. بالتناوب لف أدوات الضبط (A) ليس أكثر من لفة واحدة في نفس الوقت حتى تصبح مسافة (E) بين سكين المرقد (B) إلى البكرة (D) تساوي قياسات المسافة المحددة.

المواصفات

سكين المرقد إلى البكرة—الفراغ . . . . . 0.025—0.050 ملم (0.001—0.002 بوصة)

4. افحص مسافة البكرة إلى سكين المرقد (E). اضبطها مرة أخرى عند الحاجة.

OUO1082,00064AB-04-09JUL15-3/3

ضبط موازاة الأسطوانة الأمامية مع السكين السفلي (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.

ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.

راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.

ملاحظة: ينصح باستعمال لوحة منضدة أو قضيب قياس ارتفاع القطع البراغي الثلاثة أو البرغيين عند ضبط توازي الاسطوانة الأمامية مع سكين المرقد.

اضبط دائما سكين المرقد إلأى السكين قبل ضبط توازي الاسطوانة الأمامية.

قم دائما بعمل ضبط التوازي بعد ضبط مجال ارتفاع قطع الاسطوانة الأمامية.

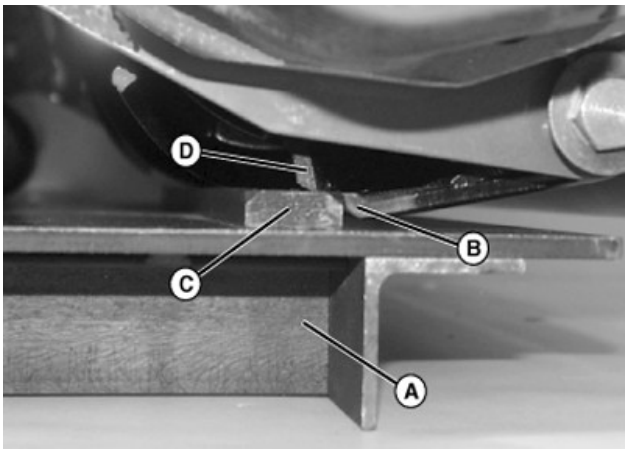
ضبط التوازي مع لوحة منضدة

1. ضع وحدة التقطيع عموديا على سطح مسطح أو منضدة ورشة.

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-1/5

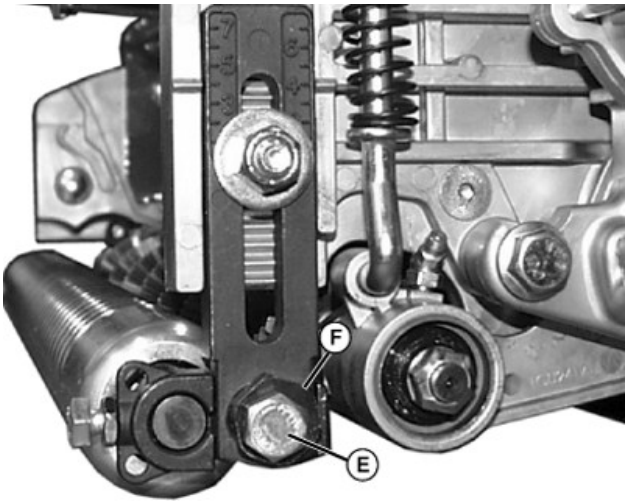
2. اضبط لوحة المنضدة على سطح مستوي. ضع وحدة التقطيع على أعلى لوحة المنضدة (A). يجب أن يستند سكين المرقد (B) بقوة على توقيف اللوحة (C) وسكين بكرة التقطيع (D) على أعلى توقيف اللوحة.



TCAL41536—UN—22JAN13

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-2/5

3. قم بحل المسمار سداسي الرأس (E) الموجود على إحدى ركائز الأسطوانة.



TCAL41537—UN—22JAN13

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-3/5

4. لف أداة الضبط اللامركزية (F) حتى تجلس الاسطوانة الأمامية (G) مسطحة وموازية للوحة المنضدة. ينبغي ألا يتجاوز الفراغ (H) أقصى قيم المواصفات.

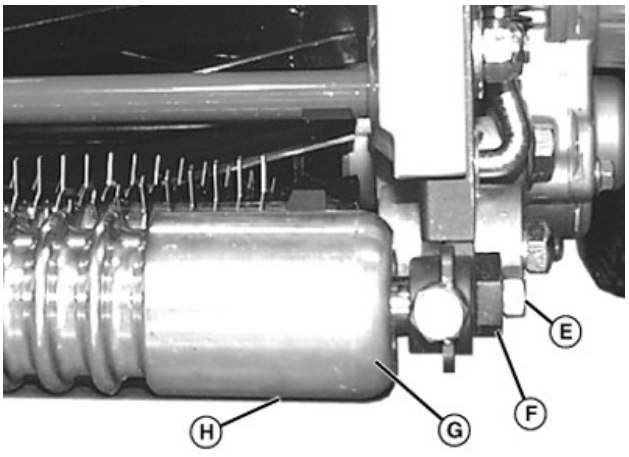
المواصفات

الاسطوانة الأمامية—الفجوة . . . . . 0.050 مم (0.002 بوصة) بحد أقصى

5. امسك أداة ضبط الاسطوانة اللامركزية (F) وشد البرغي برأس سداسي (E) حسب قيم المواصفات.

المواصفات

البرغي برأس سداسي لضبط اللامركزية—العزم . . . . . 81.3 نيوتن متر (60 رطل/قدم)



TCAL41538—UN—22JAN13

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-4/5

التكملة على الصفحة القادمة

ضبط التوازي مع شريط مقياس ارتفاع القطع

1. ضع وحدة التقطيع عموديًا على سطح مستوٍ أو طاولة العمل.
2. اسند شريط مقياس ارتفاع القطع على الأسطوانة الأمامية (A) حسب المواصفات من الطرف الخارجي للسكين السفلي.

المواصفات

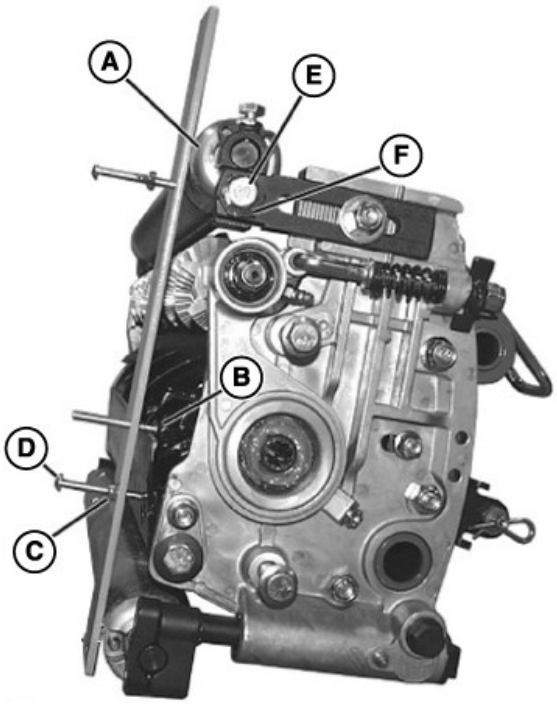
شريط مقياس القطع—الارتفاع . . . . . 51 مم (2 بوصة)

3. اضبط رأس البرغي (B) من الداخل على الحافة الأمامية للسكين السفلي لتثبيت شريط المقياس في موضعه.
4. قم بحل الصمولة المجنحة (C). أدر برغي المقياس السفلي (D) في اتجاه حركة عقارب الساعة حتى يتلامس أعلى البرغي مع الطرف المسطح للسكين السفلي.
5. اربط الصمولة المجنحة (C).
6. ضبط موضع الأسطوانة الأمامية:
   a. قم بحل البرغي (E) وأدر أداة الضبط اللامركزية (F) حتى يتلامس أعلى برغي المقياس السفلي (D) مع السكين السفلي.
   b. أمسك أداة ضبط الأسطوانة اللامركزية (F) واربط المسمار سداسي الرأس (E) حسب المواصفات.

المواصفات

البرغي برأس سداسي لضبط اللامركزية—العزم . . . . . 81.3 نيوتن متر (60 رطل/قدم)

7. كرر العملية على الجهة المقابلة.



TC102110—UN—11MAY22

OUO1082,00064AC-04-11MAY22-5/5

ضبط مجال ارتفاع القطع (QA5)

1. اختر مجال ضبط ارتفاع القطع بضبط موضع كلا حاملي الاسطوانة الأمامية.

اضبط حوامل الاسطوانة الأمامية لمعرفة مجال ارتفاع القطع المقرر.

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064AD-04-24JUN15-1/2

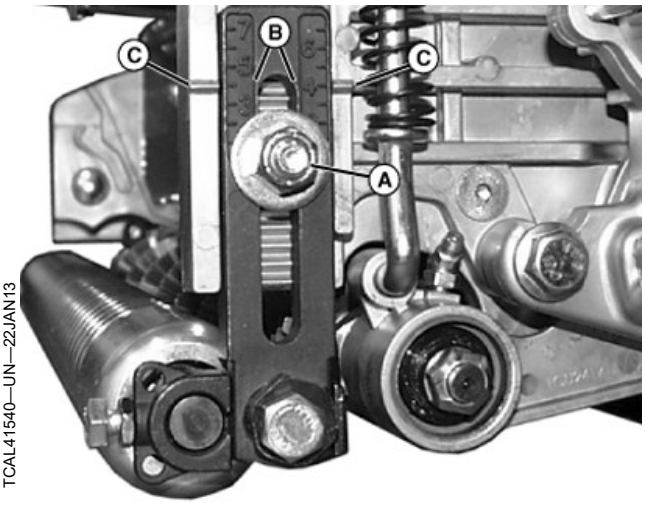
2. أرْخِ الصمولة (A) على كل حامل اسطوانة.

3. محاذاة علامات ضبط حامل الاسطوانة (B) وإطار وحدة التقطيع (C) يحدد مجال ضبط ارتفاع القطع.

ملاحظة: مجال ارتفاع القطع لماكينات جزّ العشب 180 E-Cut™ Hybrid و 220 E-Cut™ Hybrid يساوي 0-19 مم (0.00- 0.75 بوصة).

4. عد إلى الجدول لمعرفة قيم الضبط المقررة.

مجال ارتفاع القطع (اسطوانة أمامية 2 بوصة بدون GTC)		ضبط الاسطوانة الأمامية
مم	بوصة	
غير منصوح بها	غير منصوح بها	1
4—0.0	0.160—0.00	2
9.5—1	0.37—0.04	3
15—6	0.60—0.24	4
21—11	0.83—0.43	5
27—16	1.06—0.63	6
33—21	1.30—0.83	7



TCAL41540—UN—22JAN13

مجال ارتفاع القطع (اسطوانة أمامية 2 بوصة مع GTC)		ضبط الاسطوانة الأمامية
مم	بوصة	
غير منصوح بها	غير منصوح بها	1
5—0.0	0.20—0.00	2
11—0	0.43—0.00	3
17—5	0.67—0.20	4
24—10	0.94—0.40	5
30—15	1.18—0.60	6
36—20	1.42—0.80	7

OUO1082,00064AD-04-24JUN15-2/2

ضبط ارتفاع القطع (QA5)

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة وتدور بسرعة:

- **انتبه أن تكون اليدين والأقدام بعيدة عن وحدات التقطيع عندما يكون المحرك دائرا.**
- **ارتدي دائما قفازات عند العمل في وحدات التقطيع.**
- **راقب دوران بكرة التقطيع. يمكن أن يؤدي لف بكرة تقطيع واحدة إلى دوران بكرة تقطيع أو سكين آخر.**

ملاحظة: لا تستعمل أي نوع من أنواع المثقاب الهوائي أو المفاتيح بقوة عالية لعمل ضبط ارتفاع القطع.

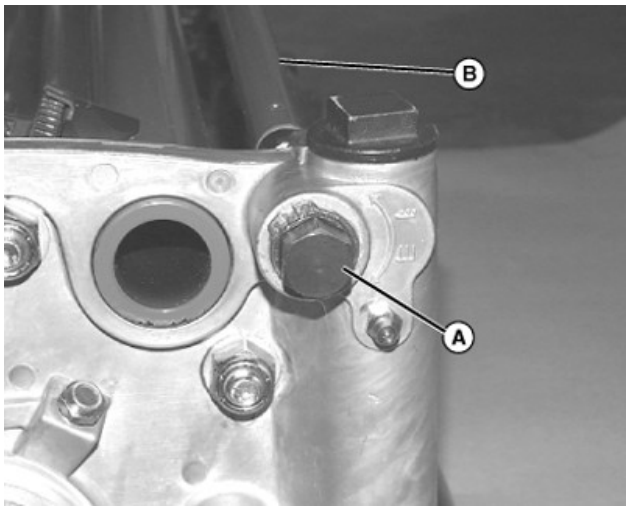
1. صف الماكينة بأمان. (انظر الصف بأمان في جزء السلامة.)

التكملة على الصفحة القادمة

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-1/5

2. حدد مكان أداة ضبط ارتفاع القطع (A) في المؤخرة العليا من سكبة جانب البكرة (إي من الجانبين).

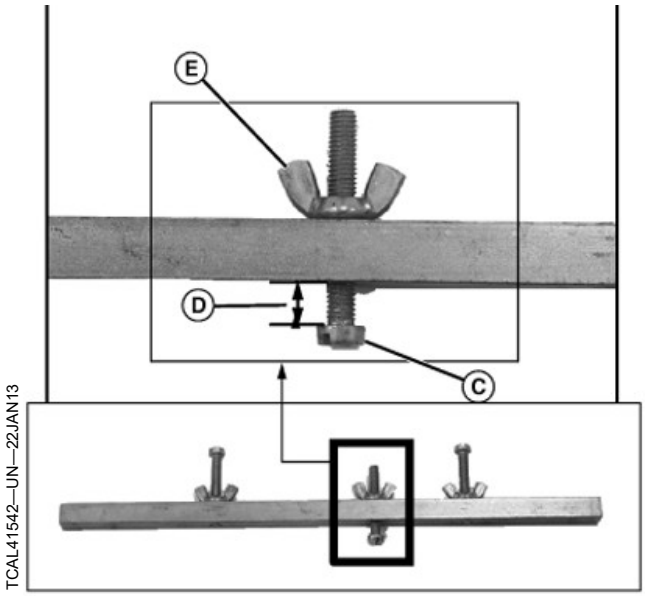
3. أدر ضبط ارتفاع القطع (A) لتقليل أو زيادة ارتفاع القطع.



OUO1082,00064AE-04-09JUL15-2/5

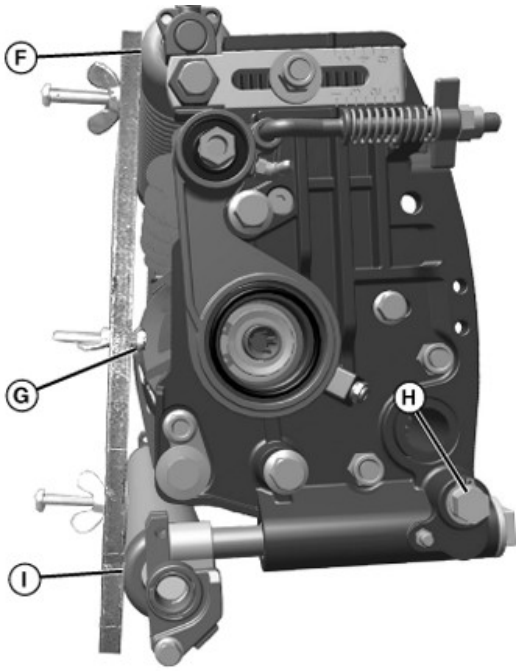
ملاحظة: أدوات الضبط موصولة بالمحور العرضي (B) بحيث يؤدي لف جانب واحد إلى تدوير الجانب الآخر في نفس الوقت.

4. على قضيب قياس ارتفاع القطع، اضبط رأس برغي ضبط الوسط (C) على ارتفاع القطع المقرر (D). أمن الصمولة بأجنحة (E).



OUO1082,00064AE-04-09JUL15-3/5

التكملة على الصفحة القادمة



TCAL41543—UN—22JAN13

ملاحظة: يمكن أن يكون ارتفاع القطع الفعال أدنى من ضبط المنضدة، على أساس ظروف التربة والعشب وموضع الاسطوانة الأمامية.

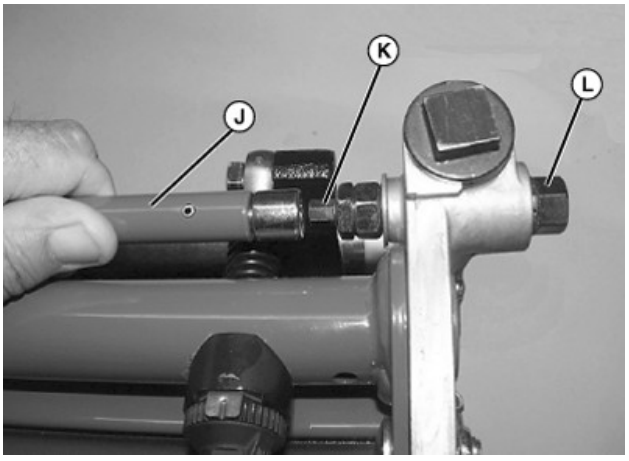
5. اسند قضيب قياس ارتفاع القطع على الاسطوانة الأمامية (F) على بعد 51 مم (2 بوصة) تقريبا من أي من نهايتي سكين المرقد. اضبط داخل رأس البرغي (G) على حافة سكين المرقد.

ملاحظة: يجب أن يكون أسفلُ رأس البرغي على قضيب القياس معشقًا بحافة التقطيع لسكين المرقد.

6. لف أداة الضبط (H) لتحريك الاسطوانة الخلفية (I) بعيدا عن قضيب القياس قليلا. لف أداة الضبط على الجهة المقابلة حتى تلامس الاسطوانة الخلفية قضيب قياس ارتفاع القطع. كرر ذلك للجهة الأخرى من بكرة التقطيع.

7. افحص ضبط ارتفاع القطع من جانب إلى الجانب الآخر.

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-4/5



TCAL41544—UN—22JAN13

8. إذا كانت عملية ضبط ارتفاع القطع من جانب إلى الجانب الآخر ضرورية، اسحب المحور العرضي (J) ضد توتر الزنبرك لتفصله من الوصلة السداسية (K). فك المحور العرضي.

9. لف أداة الضبط (L) على الجانب اللازم ضبطه لتحريك الاسطوانة الخلفية بعيدا عن قضيب القياس قليلا. لف أداة الضبط في الاتجاه المقابل حتى يتساوى ارتفاع القطع من جانب إلى جانب لكلا الجانبين. أعد تركيب المحور العرضي.

OUO1082,00064AE-04-09JUL15-5/5

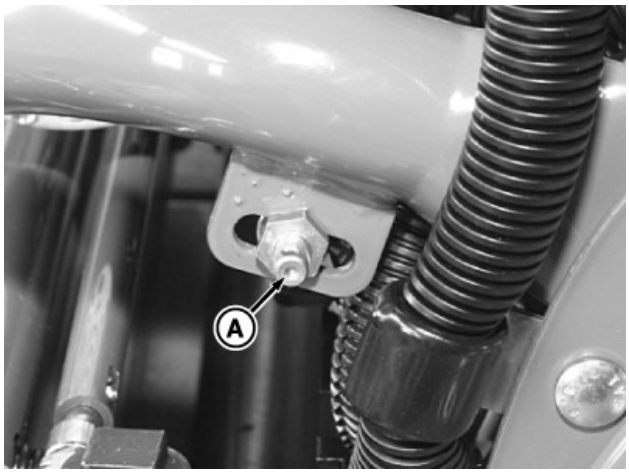
تركيب وحدة التقطيع

تنبيه: تجنب الجروح! السكاكين حادة. ارتدِ قفازات دائمًا عند التعامل مع الشفرات أو العمل بالقرب منها.

1. ركب مسمار مرتكز حدود السلسة العلوي (A) في منتصف الشق الموجود في حامل ذراع الدعامة. لف مسمار المرتكز للحصول على زاوية 90° بين اتجاه سحب السلسلة وفتحة مربط الزنبرك وثبتها بواسطة صمولة القفل M8. شد صمولة القفل حسب المواصفات. كرر على الجهة الأخرى.

المواصفات

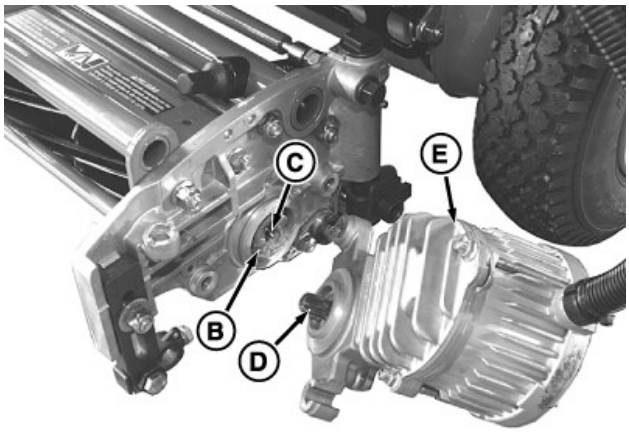
صمولة قفل مسمار مرتكز حدود السلسلة العلوي—العزم. . . . . 34 نيوتن متر (25 رطل-قدم)



TCT008714—UN—14SEP13

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-1/7

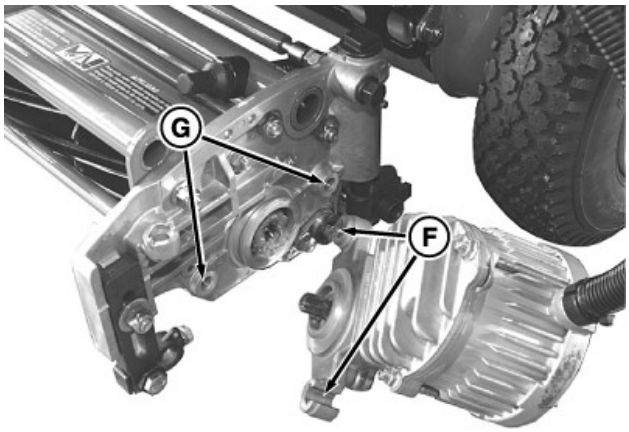
2. افحص وجود شحمة داخل سكبة بيلية وحدة التقطيع (B). أضف شحمة John Deere لوحدة تقطيع العشب وملاعب الغولف للسكبة (B) وأسنان البكرة الداخلية (C) إذا لزم تشحيم إضافي.
3. ساوي الأسنان على محور موتور الدفع (D) مع الأسنان الداخلية (C) في البكرة. ركب مجموعة موتور الدفع (E) على وحدة التقطيع.



TCT008715—UN—14SEP13

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-2/7

4. لف موتور الدفع حسب الضرورة لتساوي الفتحات المشقوقة (F) في السكبة مع الفتحات المسننة (G) في وحدة التقطيع.

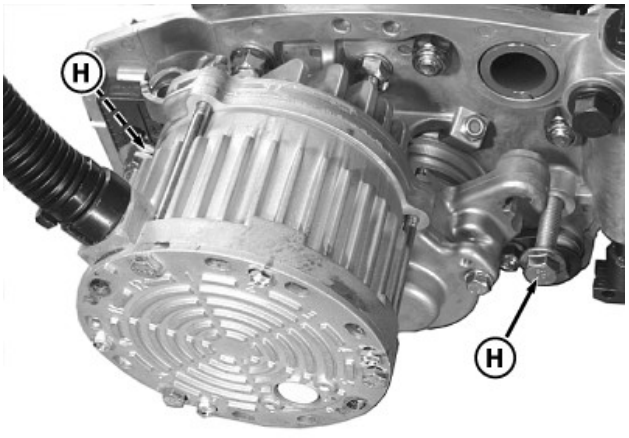


TCT008716—UN—14SEP13

التكملة على الصفحة القادمة

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-3/7

5. ركب البراغي برؤوس لها حافة السداسية (H) وشدها.
6. قم بدحرجة وحدة التقطيع تحت الماكينة.

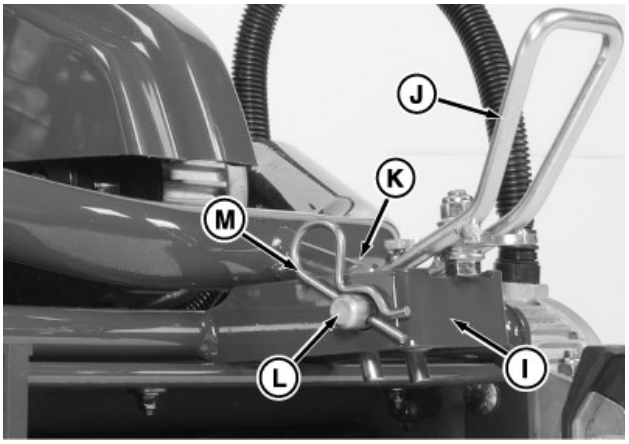


TCT008717—UN—14SEP13

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-4/7

ملاحظة: عند استعمال سلة من نوع التركيب المباشر، فك التعليق (J). ركب التعليق في الاتجاه المقابل بحيث يتجه القسم المحني في التعليق للأسفل.

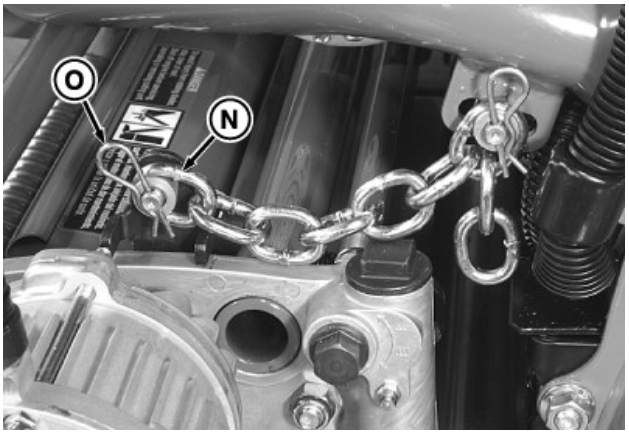
7. ساوي الفتحات في الشوكة الأمامية (I)، تعليق السلة (J)، وذراع دعامة وحدة التقطيع (K).
8. تأكد من صحة اتجاه تعليق السلة (J). أدخل مسمار الخطاف (L) بالكامل وثبته بواسطة مسمار تأمين الزنبرك (M).



TCT011729—UN—22SEP14

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-5/7

9. ركب سلاسل الرفع (N) على مسامير سكبة وحدة التقطيع.
10. ركب الرنديلات المسطحة ومسامير تأمين الزنبرك (O) على كل مسمار سكبة وحدة التقطيع.



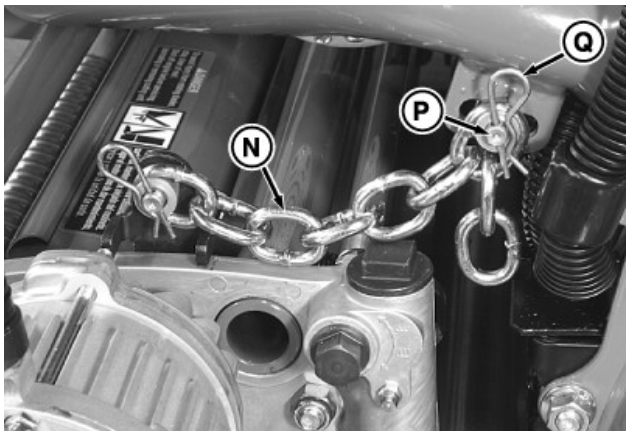
TCT008719—UN—15SEP13

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-6/7

التكملة على الصفحة القادمة

11. تأكد أن السلسلة (N) ليست ملوية، ركب الحلقة السابعة للسلسلة في مسمار مرتكز السلسلة العلوي (P) وثبتها بواسطة رنديلة مسطحة ومسمار تأمين الزنبرك (Q).

12. قم بتشحيم جميع حلمات التشحيم بمواد التشحيم المناسبة (انظر خدمة التشحيم في دليل استعمال السائق).



TCT008720—UN—15SEP13

OUMX068,0000A01-04-20JUN23-7/7

تركيب السنادة (اختياري)

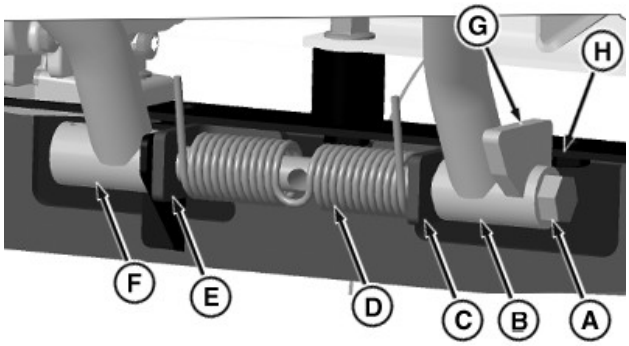
تنبيه: تجنب الإصابة! تكون هذه الأجزاء مركبة تحت تأثير ضغط زنبرك. ارتدِ واقيًا للعينين واستخدم الأدوات المناسبة عند تركيب وفك الأجزاء المركبة بضغط نابض.

ملاحظة: لضمان سهولة التركيب، تتطلب بعض الطرز إزالة كتيفة ضبط الارتفاع في مقود الأيمن.

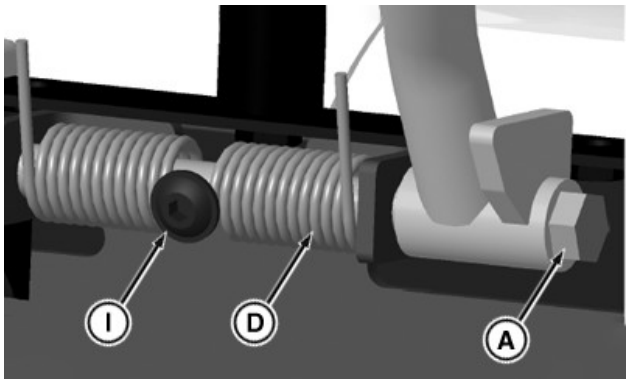
1. أدخل المسمار (A) عبر الطرف الأيمن من السنادة (B)، ولسان الإطار الأيمن (C) والنابض المضغوط (D) ولسان الإطار الأيسر (E) والطرف الأيسر من السنادة (F). احرص على توجيه النابض المضغوط بحيث تكون أطرافه متجهة لأعلى نحو المشغّل كما هو موضح.

2. ثبّت السنادة في وضع رأسي، بحيث يكون طرف السنادة (G) ملامسًا للكتيفة المتقاطعة الخلفية (H).

3. ثبت النابض المضغوط (D) والمسمار (A) باستخدام برغي مجوف الرأس (I).



APY34474—UN—02SEP20



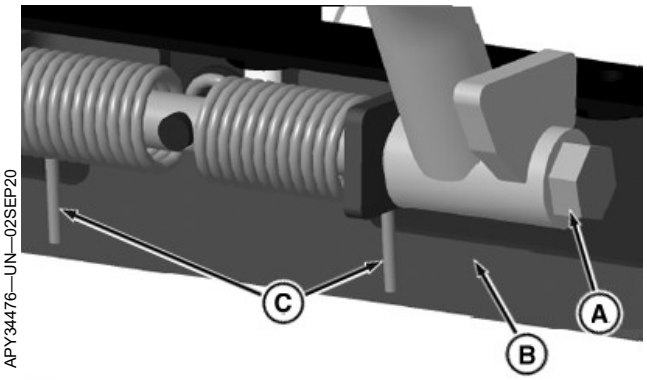
APY34475—UN—02SEP20

VS70618,0000F4D-04-28SEP21-1/2

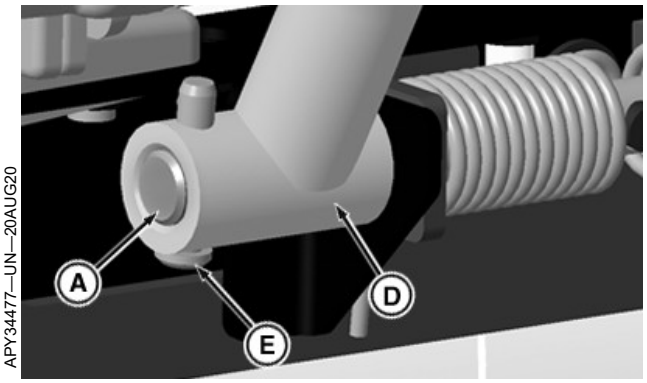
التكملة على الصفحة القادمة

4. باستخدام مفتاح ربط مقاس 16 مم أو 5/8 بوصة، قم بتدوير المسمار (A) عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يتلامس نابض السنادة (C) مع عارضة الإطار (B).
5. اضبط ضغط النابض عن طريق تدوير المسمار (A) 90 درجة عكس اتجاه عقارب الساعة، لمحاذاة الفتحات في المسمار (A) والطرف الأيسر للسنادة (D).
6. لتثبيت كل المكونات في مكانها، ركّب مسمار التعليق (E) عبر السنادة (D) والمسمار (A) من الأسفل كما هو موضح.

A— مسمار
B— عارضة الإطار
C— نابض السنادة
D— السنادة
E— مسمار التعليق



APY34476—UN—02SEP20



APY34477—UN—20AUG20

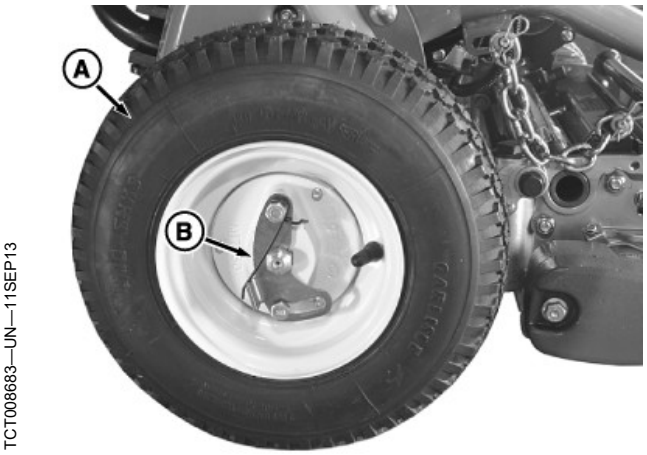
VS70618,0000F4D-04-28SEP21-2/2

تركيب عجلات النقل (اختياري)

1. ارفع الماكينة بحامل الركلة.

OUMX068,00001C4-04-12SEP13-1/2

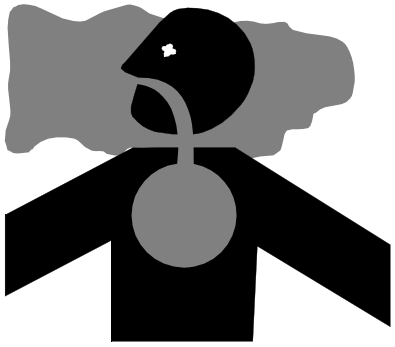
2. أدخل عجل النقل (A) على عمود المحور.
3. ركب لوحة القفل (B) في الحزّ الموجود على عمود المحور.
4. كرر الخطوتين السابقتين لتركيب عجل النقل الثاني.
5. اخفض الماكينة.
6. اضبط ضغط العجل حسب الحاجة، لا تتجاوز قيمة الضغط المنصوح به. (انظر جزء المواصفات لمعرفة قيم ضغط العجلات الصحيحة.)



TCT008683—UN—11SEP13

OUMX068,00001C4-04-12SEP13-2/2

اختبار أنظمة السلامة



TCAL41488—UN—22JAN13

تنبيه:

- **يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.**
- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل ماسورة لتمديد ماسورة عادم المحرك لتوجيه غازات العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج غازات العادم للخارج.**

من الضروري القيام بفحص أنظمة السلامة المركبة في الماكينة كل مرة قبل القيام بالعمل عليها. تأكد أنك قمت بقراءة دليل استعمال الماكينة وأنك ملّم بوظائف الماكينة بشكل تام قبل القيام بعمليات فحص أنظمة السلامة.

استخدم خطوات قائمة الفحص التالية لفحص عمل الماكينة الطبيعي.

إذا حدث عطل خلال أحد الخطوات هذه، لا تقم بتشغيل الماكينة. راجع وكيلك المعتمد للقيام بالصيانة.

قم بهذه الاختبارات في منطقة مفتوحة في الهواء الطلق. ابعد الأشخاص من حولك.

OUMX068,00001FE-04-13SEP13-1/1

اختبار كبسة التشغيل

1. اقلب كبسة التشغيل للخلف (باتجاه السائق) إلى وضع التوقف.
2. اسحب مقبض التشغيل.

النتيجة: يجب ألا يشتغل المحرك.

OUO1082,0006477-04-15FEB13-1/1

اختبار مكبح الوقوف

1. اقفل مكبح الوقوف.
2. شغل المحرك على سرعة الدوران منخفضة بدون حمل.
3. شغل مقبض استشعار وجود السائق.
4. ببطء شغّل ذراع واصل السير.

النتيجة: يجب أن يختنق المحرك عند عدم تحرك ماكينة جزّ العشب.

OUMX068,00001FF-04-13SEP13-1/1

اختبار مقبض استشعار وجود السائق

1. شغل الماكينة في منطقة مفتوحة خالية.
2. اترك مقبض استشعار وجود السائق.

النتيجة: يجب أن تتوقف بكرة التقطيع عن الدوران ويجب أن تتوقف الماكينة عن التحرك للأمام. يجب أن يتابع المحرك الدوران.

OUO1082,0006478-04-15FEB13-1/1

تليين المحرك – بداية العمل

تنبيه: تجنب الإصابة! يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.

- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل ماسورة لتمديد ماسورة عادم المحرك لتوجيه غازات العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج غازات العادم للخارج.**

TCT008721—UN—15SEP13

مهم: تحنب التلف! قم بتليين المحرك قبل استعمال الماكينة.

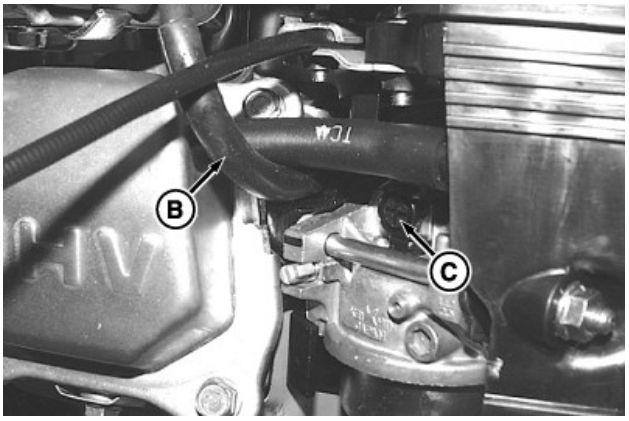
1. يجب أن تكون كبسة عمود نقل حركة وحدة التقطيع (A) في موضع مفصولة.
2. شغل المحرك، ودعه يدور ويسخن لمدة 15 دقيقة على 1/2- 3/4 الوقود قبل وضع الحمل.
3. حرك الوقود إلى موقع الدوران البطيء.

OUMX068,00001FB-04-15SEP13-1/2

4. امسك عداد عدد الدوران بالنبضات الرقمية JT07270 عند سلك شمعة الإشعال (B).
5. اضبط برغي ضبط الدوران البطيء (C) حتى يدور المحرك بسرعة الدوران البطيئة المحددة.

المواصفات

دوران المحرك ببطء بدون حمل—السرعة . . . . . 1700± 100 دورة/دقيقة



TCT008722—UN—15SEP13

OUMX068,00001FB-04-15SEP13-2/2

تليين وحدة التقطيع

تنبيه: تجنب الإصابة! يحتوي غاز عادم المحرك على أول أكسيد الكربون ويمكنه أن يتسبب في أمراض خطيرة أو الوفاة.

- **حرك الماكينة إلى الخارج قبل القيام بتشغيل المحرك.**
- **لا تشغل المحرك في الاماكن المغلقة بدون تهوية كافية.**
- **قم بتوصيل ماسورة لتمديد ماسورة عادم المحرك لتوجيه غازات العادم لخارج المكان.**
- **اسمح بدخول الهواء الخارجي الطلق إلى مكان العمل لإخراج غازات العادم للخارج.**

مهم: تحنب التلف! قم بتليين وحدة التقطيع قبل استعمال الماكينة.

1. فك قشاط الدفع من قرص المحرك (انظر صيانة - الأقشطة في دليل استعمال السائق).
2. شغل المحرك وافتح الوقود بالكامل.

التكملة على الصفحة القادمة

OUMX068,00001FC-04-15SEP13-1/2

3. ارخي مكبح الوقوف (A) إذا كان مشدودا، اضغط مقبض استشعار وجود لسائق (B) على قضيب المقبض وضع ذراع واصل السير (C) في وضع شغال.
4. ضع كبسة عمود نقل الحركة (D) في وضع التشغيل لتشغل وحدة التقطيع.
5. دع وحدة التقطيع تدور لمدة 5 دقائق، ثم افصل عمود نقل الحركة لتوقيف دوران البكرة.
6. قلل الوقود، أوقف المحرك، ارخي مقبض استشعار وجود السائق (B) وضع ذراع واصل السير (C) في وضع مفصول.
7. ركب قشاط الدفع على قرص المحرك.

TCT008723—UN—15SEP13

OUMX068,00001FC-04-15SEP13-2/2

قبل التسليم

افحص وقم بما يلي في جميع الماكينات. أكمل قائمة رضى الزبون.

1. شحم جميع نبول التشحيم بمواد التشحيم المناسبة.
2. افحص جميع مستويات السوائل. راجع دليل الاستعمال الخاص بالسائق حسب الحاجة للحصول على معلومات الأماكن.
   - زيت المحرك.
   - زيت علبة التروس.
   - املأ خزان الوقود بوقود موازن نقي لمنع تكون المطاط أو الشمع في نظام الوقود. استعمل موازن الوقود John Deere TY15977.
3. افحص وظيفة المكبح: عند الحركة للأمام بسرعة دوران بطيئة، يجب أن يختنق المحرك عند استعمال المكبح.
4. افحص ضبط البكرة إلى سكين المرقد.
5. افحص ضبط ارتفاع القطع.
6. اغسل الماكينة لتزيل الوسخ والغبار. استعمل الشمع على قضيب المقبض وأغطية الأقراص لوقايتها من الخدوش.
7. أعطي الزبون دليل استعمال السائق وموازن الوقود كهدية عند التسليم. اشرح للزبون أهمية استعمال وقود موازن. ذكر الزبون بالمحافظة على موازن الوقود بعيدا عن الأطفال.

OUMX068,00001FD-04-09JUL15-1/1

المحرك - 180 E-Cut™، 220 E-Cut™

الشركة المصنعة	Honda
الطراز	GX 120
معلومات تصنيف الطاقة	http://engines.honda.com
نوع المحرك	4دورات، 1 سلندر، مائل 25°
إزاحة البستون	122 سم مكعب (7.4 بوصة مكعبة)
اتجاه الدوران لمحور المخرج	بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة بالنظر من جانب المحور

مواصفات الضبط

فراغ شمعة الإشعال	0.7—0.8 مم (0.028—0.031 بوصة)
فراغ هواء موديل الحقن	0.4± 0.2 مم (0.016± 0.008 بوصة)
فراغ صمامات الشفط (بارد)	0.15± 0.02 مم (0.006± 0.001 بوصة)
فراغ صمامات العادم (بارد)	0.20± 0.02 مم (0.008± 0.001 بوصة)
سرعة المحرك، دوران منخفض	1500± 150 دورة/دقيقة
سرعة المحرك، دوران عالي	2950± 150 دورة/دقيقة

MK71445,00002B5-04-14JUL20-1/1

سرعات القيادة

تجهيزة السير (أقصى سرعة للأمام)

الاسطوانة (الخلفية)	(0- 5.5 كلم/ساعة (0- 3.4 ميل في الساعة)
عجلات النقل	0—7.2 كم/س (0—4.5 ميل/س)

OUMX068,0000C5A-04-10JUL15-1/1

النظام الكهربائي

فراغ شمعة الإشعال	0.7—0.8 مم (0.031—0.028 بوصة)
فراغ هواء موديل الحقن	0.4± 0.2 مم (0.016± 0.008 بوصة)

OUMX068,0000C5B-04-24JUN15-1/1

نظام الوقود

أنواع الوقود (المنصوح بها):

	وقود خالي من الرصاص نوع عادي بعدد ستان 87
	مزيج وقود مع إيثانول (حتى 10%)
توصيل الوقود	الكربوريتور

OUMX068,0000C5C-04-24JUN15-1/1

عجلة القيادة والمكابح

مكبح الوقوف	العلامة التجارية لنوع المكبح، يعمل بالذراع

OUMX068,0000C5D-04-24JUN15-1/1

العجلات

عجلات النقل	4.1- 6 (.pr 2) (بدون عجل داخلي)
الضغط (هوائي عادي)	125- 140 كيلو باسكال (1.25- 1.40 بار) (18- 20 رطل/بوصة مربعة)

OUMX068,0000C5E-04-24JUN15-1/1

كمية التعبئة (السعة)

زيت المحرك	0.6 لتر (0.63 كوارت)
خزان الوقود	2.5 لتر (0.66 جالون)
سعة دفع الدرايشفت	0.14 لتر (0.3 باينت)

OUMX068,0000C5F-04-24JUN15-1/1

المقاسات

الارتفاع (والعجلات مركبة)	119 سم (47 بوصة)
الطول (والعجلات مركبة)	94 cm (37 in.)
العرض (والعجلات مركبة)	94.6 سم (37.2 بوصة)

OUMX068,0000C60-04-24JUN15-1/1

الأوزان

E-Cut™ 180 (ناقص جامع العشب، عجلات النقل ودفع مكيف تمليس العشب)	113 كجم (249 رطل)
E-Cut™ 180 (مع جامع العشب؛ عجلات النقل ودفع مكيف تمليس العشب)	116 كجم (256 رطل)
E-Cut™ 220 (ناقص جامع العشب، عجلات النقل ودفع مكيف تمليس العشب)	119 كجم (262 رطل)
E-Cut™ 220 (مع جامع العشب؛ عجلات النقل ودفع مكيف تمليس العشب)	122.5 كجم (270 رطل)

OUMX068,0000C61-04-24JUN15-1/1

وحدة التقطيع

خيارات

مكيف تمليس العشب (اختياري) ..... التِرس مدفوع من محور البكرة؛ يدفع فرشاة العشب الدوارة ومكيف العشب باتجاه دوران معاكس للبكرة

مكيف تمليس العشب (E-Cut™ 180)..... قطر 60 مم (2-3/8 بوصة)، 57 سكينا

مكيف تمليس العشب (E-Cut™ 220)..... قطر 60 مم (2-3/8 بوصة)، 75 سكينا

مادة سكاكين تقطيع مكيف تمليس العشب..... فولاذ كربوني مقسى بشكل خاص مشحوذة بشكل نجمي 0.6 مم (1/32 بوصة)

الفرشاة الدوارة (اختيارية)..... قطر 60 مم (2-3/8 بوصة)

ارتفاع الفرشاة أو المكيف القابل للضبط..... 0.8 مم (1/32 بوصة) تحت ارتفاع القطع أقصى عمق 5.5 مم (7/32 بوصة) فوق القطع

تردد المربط

11 شفرة..... 4.1- 12.2 مم (0.16- 0.48 بوصة)

7 شفرة..... 6.4- 19.1 مم (0.25- 0.75 بوصة)

14 شفرة..... 3.2- 9.6 مم (0.12- 0.38 بوصة)

ارتفاع القطع (أدنى حد)

سكين المرقد القياسي..... 3.2 مم (0.125 بوصة)

3.2 ملم (0.125 بوصة) ..... 2.8 مم (0.109 بوصة)

سكين مرقد اختياري منخفض التقطيع..... 2.0 مم (0.078 بوصة)

عرض القطع

E-Cut™ 180 ..... 457 مم (18 بوصة)

E-Cut™ 220 ..... 559 مم (22 بوصة)

برميل الجر ..... جر ألمنيوم ثنائي

الوصلات

النقل..... توتر القشاط

القاطع..... واصل نوع بفكين "تشغيل/إطفاء"

الفرشاة/GTC..... واصل نوع بفكين "تشغيل/إطفاء"

البكرة

القطر ..... 127 مم (5 بوصة)

عدد السكاكين العادي..... 11 سكينا

عدد السكاكين الاختياري..... 7 أو 14 سكينًا

MK71445,00002BA-04-11MAR20-1/1

مواد التشحيم الموصى بها

زيت المحرك..... Turf-Gard™ أو Plus-50™ II

زيت علبة التروس ..... John Deere Hy-Gard™

مواد التشحيم..... انظر جزء التشحيم للصيانة

H2AC9Y3,1657798071883-04-14JUL22-1/1

قياسات الصوت

مدى مستوى الضجيج في موقع العمل وفقا EN ISO 5395-1:

ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء مشي E-Cut™ 180 هجين..... 80± 1 ديسيبل (A) عند سرعة محرك 3000 دورة/دقيقة

ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء مشي E-Cut™ 220 هجين..... 81± 1 ديسيبل (A) عند سرعة محرك 2900 دورة/دقيقة

MK71445,000034C-04-04MAR20-1/1

قياسات الارتجاج

اليد/الذراع مقاس بواسطة EN ISO 5395-1:

ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء مشي E-Cut™ 180 هجين ..... 4.2± 0.1 م/ث^2 عند سرعة دوران المحرك 3000 دورة في الدقيقة

ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء مشي E-Cut™ 220 هجين ..... 4.2± 0.1 م/ث^2 عند سرعة دوران المحرك 3000 دورة في الدقيقة

OUMX068,0000C65-04-07JUL15-1/1

إعلان المطابقة

بيان التوافق EC

Deere & Company
مولين، إلينوي، الولايات المتحدة الأمريكية

يقر الموقع أدناه بموجب هذا المستند أن

نوع الماكينة: ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء E-Cut™ Hybrid (WBGM)

الطراز: 180E

أرقام التسلسل: انظر صفحة تعريف المنتج

تستوفي جميع الأحكام ذات الصلة والمتطلبات الأساسية للتوجيهات التالية:

رقم	التوجيه	طريقة التصديق
قانون الماكيناتة	2006/42/EC	شهادة ذاتية
قانون التوافق الكهرومغناطيسي	2014/30/EU	شهادة ذاتية
قانون الضجيج	2000/14/EC (المرفق VI، الطريقة 2)	شهادة الطرف الآخر
		الجهة المعنية
مستوى قوة الصوت المُقاس		NB0905 –Intertek Deutschland GmbH Stangenstraße 1 ,70771 Leinfelden-Echterdingen ألمانيا
E-Cut™ 180 هجين..... 91.2 ديسيبيل (A)		
مستوى قوة الصوت المضمون		
E-Cut™ 180 هجين..... 96 ديسيبيل(A)		

يتوافق المنتج مع المعايير التالية و/أو المستندات القياسية الأخرى:

A2:2017 +A1:2016 +EN ISO 5395-2:2013	A1:2018+EN ISO 5395-1:2013
EN ISO 14982: 2009	A1:2009 +EN 55012: 2007

اسم وعنوان الشخص المصرح له في الاتحاد الأوربي بتجهيز ملف التصميم الفني:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
خدمة العملاء
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

مكان الإعلان: Fuquay-Varina, NC USA

تاريخ الإعلان: 1 ديسمبر 2020

وحدة التصنيع: John Deere Turf Care

DXCE01—UN—28APR09

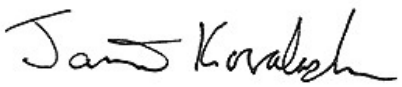
CE

VS70618,0000DA7-04-09NOV23-1/2

TC101784—UN—24FEB21

الاسم: Jamie Kovalaske

اللقب: مدير هندسة المنتجات، Golf & Turf



VS70618,0000DA7-04-09NOV23-2/2

إعلان المطابقة في المملكة المتحدة

Deere & Company
مولين، إلينوي، الولايات المتحدة الأمريكية

يقر الموقع أدناه بموجب هذا المستند أن

نوع الماكينة: ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء E-Cut™ Hybrid (WBGM)

الطراز: 180E

أرقام التسلسل: انظر صفحة تعريف المنتج

يستوفي جميع الشروط ذات الصلة والمتطلبات الضرورية لمواصفات المملكة المتحدة التالية:

رقم	التوجيه	طريقة التصديق
لوائح توريد الماكينات (السلامة) لعام 2008	S.I. 2008/1597	شهادة ذاتية
لوائح التوافق الكهرومغناطيسي لعام 2016	S.I. 2016/1091	شهادة ذاتية
لوائح انبعاثات الضجيج في البيئة الناجمة عن المعدات للاستخدام في الهواء الطلق لعام 2001	S.I. 2001/1701 (الجدول 9)	شهادة الطرف الآخر
		هيكل معتمد
مستوى قوة الصوت المُقاس		انترتك المحدودة للاختبار والتوثيقة رقم الهيئة المعتمدة 0395 1-9 Brook Street Brentwood Essex CM14 5NQ
E-Cut™ 180 هجين..... 91.2 ديسيبيل (A)		
مستوى قوة الصوت المضمون		
E-Cut™ 180 هجين..... 96 ديسيبيل(A)		

يتوافق المنتج مع المعايير التالية و/أو المستندات القياسية الأخرى:

A2:2017 +A1:2016 +EN ISO 5395-2:2013	A1:2018+EN ISO 5395-1:2013
EN ISO 14982: 2009	A1:2009 +EN 55012: 2007

اسم وعنوان الشخص المصرح له بتجهيز ملف التصميم التقني:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
نوتنجهامشاير
NG13 9HT
المملكة المتحدة
EUConformity@JohnDeere.com

صدر هذا الإعلان على مسؤولية جهة التصنيع وحدها.

مكان الإعلان: Fuquay-Varina, NC USA

تاريخ الإعلان: 1 أكتوبر 2021

وحدة التصنيع: John Deere Turf Care

مستورد منتجات الزراعة والأعشاب: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

مستورد منتجات الغابات: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TC101783—UN—21FEB21

UKCA

H2AC9Y3,0000032-04-09NOV23-1/2

TC101784—UN—24FEB21

الاسم: Jamie Kovalaske

اللقب: مدير هندسة المنتجات، Golf & Turf

H2AC9Y3,0000032-04-09NOV23-2/2

بيان التوافق EC

Deere & Company
مولين، إلينوي، الولايات المتحدة الأمريكية

يقر الموقع أدناه بموجب هذا المستند أن

نوع الماكينة: ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء E-Cut™ Hybrid (WBGM)

الطراز: 220E

أرقام التسلسل: انظر صفحة تعريف المنتج

تستوفي جميع الأحكام ذات الصلة والمتطلبات الأساسية للتوجيهات التالية:

رقم	التوجيه	طريقة التصديق
قانون الماكيناتة	2006/42/EC	شهادة ذاتية
قانون التوافق الكهرومغناطيسي	2014/30/EU	شهادة ذاتية
قانون الضجيج	2000/14/EC (المرفق VI، الطريقة 2)	شهادة الطرف الآخر
		الجهة المعنية
مستوى قوة الصوت المُقاس		NB0905 –Intertek Deutschland GmbH Stangenstraße 1 ,70771 Leinfelden-Echterdingen ألمانيا
E-Cut™ 220 هجين..... 91.8 ديسيبيل (A)		
مستوى قوة الصوت المضمون		
E-Cut™ 220 هجين..... 98 ديسيبيل (A)		

يتوافق المنتج مع المعايير التالية و/أو المستندات القياسية الأخرى:

EN ISO 14982: 2009	A2:2017 +A1:2016 +EN ISO 5395-2:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	A1:2018+EN ISO 5395-1:2013

اسم وعنوان الشخص المصرح له في الاتحاد الأوربي بتجهيز ملف التصميم الفني:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
خدمة العملاء
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

مكان الإعلان: Fuquay-Varina, NC USA

تاريخ الإعلان: 1 ديسمبر 2020

وحدة التصنيع: John Deere Turf Care

DXCE01—UN—28APR09

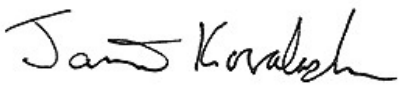
CE

VS70618,0000DAA-04-09NOV23-1/2

TC101784—UN—24FEB21

الاسم: Jamie Kovalaske

اللقب: مدير هندسة المنتجات، Golf & Turf



VS70618,0000DAA-04-09NOV23-2/2

إعلان المطابقة في المملكة المتحدة

Deere & Company
مولين، إلينوي، الولايات المتحدة الأمريكية

يقر الموقع أدناه بموجب هذا المستند أن

نوع الماكينة: ماكينة جزّ عشب المساحات الخضراء E-Cut™ Hybrid (WBGM)

الطراز: 220E

أرقام التسلسل: انظر صفحة تعريف المنتج

يستوفي جميع الشروط ذات الصلة والمتطلبات الضرورية لمواصفات المملكة المتحدة التالية:

رقم	التوجيه	طريقة التصديق
لوائح توريد الماكينات (السلامة) لعام 2008	S.I. 2008/1597	شهادة ذاتية
لوائح التوافق الكهرومغناطيسي لعام 2016	S.I. 2016/1091	شهادة ذاتية
لوائح انبعاثات الضجيج في البيئة الناجمة عن المعدات للاستخدام في الهواء الطلق لعام 2001	S.I. 2001/1701 (الجدول 9)	شهادة الطرف الآخر
		هيكل معتمد
مستوى قوة الصوت المُقاس		انترتك المحدودة للاختبار والتوثيقة رقم الهيئة المعتمدة 0395 1-9 Brook Street Brentwood Essex CM14 5NQ
E-Cut™ 220 هجين..... 91.8 ديسيبيل (A)		
مستوى قوة الصوت المضمون		
E-Cut™ 220 هجين..... 98 ديسيبيل (A)		

يتوافق المنتج مع المعايير التالية و/أو المستندات القياسية الأخرى:

EN ISO 14982: 2009	A2:2017 +A1:2016 +EN ISO 5395-2:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	A1:2018+EN ISO 5395-1:2013

اسم وعنوان الشخص المصرح له بتجهيز ملف التصميم التقني:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
نوتنجهامشاير
NG13 9HT
المملكة المتحدة
EUConformity@JohnDeere.com

صدر هذا الإعلان على مسؤولية جهة التصنيع وحدها.

مكان الإعلان: Fuquay-Varina, NC USA

تاريخ الإعلان: 1 أكتوبر 2021

وحدة التصنيع: John Deere Turf Care

مستورد منتجات الزراعة والأعشاب: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

مستورد منتجات الغابات: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TC101783—UN—21FEB21

UKCA

H2AC9Y3,0000033-04-09NOV23-1/2

TC101784—UN—24FEB21

الاسم: Jamie Kovalaske

اللقب: مدير هندسة المنتجات، Golf & Turf

H2AC9Y3,0000033-04-09NOV23-2/2

بيان جودة John Deere

جودة John Deere

اقتناء تجهيزات John Deere ليست مجرد عملية شراء، بل إنه استثمار في الجودة. تلك الجودة تتجاوز معداتنا إلى دعم الخدمة وقطع غيار وكيل John Deere الخاص بك. يلزم هذا الدعم للمحافظة عليك كزبون راضي.

لهذا السبب قامت شركة John Deere بابتكار وسيلة للتعامل مع أسئلتك أو مشاكلك، في حالة وجودها. الخطوات الثلاثة التالية سوف تساعد في إرشادك لاستخدام هذه الخدمة.

خطوة 1

عد إلى دليل استعمال السائق الخاص بك

A. يوجد به العديد من الصور والمعلومات التفصيلية عن طريقة تشغيل معداتك بشكل آمن وصحيح.

B. تقدم لك خطوات لعلاج المتاعب والأعطال، ومعلومات عن المواصفات التقنية.

C. تقدم لك معلومات لطلب كتلوجات قطع الغيار، دليل استعمال الصيانة والدليل التقني.

D. إن لم تتوفر الإجابة عن أسئلتك في دليل استعمال السائق، حينئذ اذهب إلى الخطوة 2.

خطوة 2

اتصل بالوكيل الخاص بك

A. وكيل John Deere الخاص بك لديه المسؤولية، السلطة والقدرة على إجابة الأسئلة، حل المشاكل، وإنجاز مهام قطع الغيار وخدمات الصيانة التي تحتاج لها.

B. أولا ناقش سؤالك أو مشكلتك مع موظفين الصيانة وقطع الغيار المدربين لدى وكيلك.

C. إذا كان موظفين قطع الغيار وفنين الصيانة غير قادرين على حل مشكلتك، فراجع مدير الورشة أو المالك.

D. إن لم يتم حل مشكلتك أو سؤالك عن طريق الوكيل، حينئذ اذهب إلى الخطوة 3.

خطوة 3

اتصل بJohn Deere

A. وكيل John Deere الخاص بك هو أكثر مصدر فعالية لتوجيه أي مشكلة، ولكن إن لم تتمكن من حل مشكلتك بعد مراجعة دليل استعمال السائق الخاص بك بعد التواصل مع الوكيل الخاص بك، اتصل بشركة John Deere لطلب المساعدة.

B. للحصول على خدمة فعالة وسريعة، يرجى تحضير ما يلي قبل الاتصال:

- اسم الوكيل الذي تقوم بالعمل معه.
- رقم تسلسل المعدات الخاصة بك.
- عدد الساعات في الماكينة (إذا كان موجودا).
- رقم التسلسل الخاص بك المسجل في مقدمة هذا الدليل من الداخل.
- إذا كانت المشكلة التي تواجهها مع أحد الملحقات، رقم تعريف هذا الجهاز.

C. ثم اتصل على الرقم 1-800-537-8233 (الولايات المتحدة وكندا) وسوف يقوم مستشارنا بالعمل مع الوكيل الخاص بك للتحري عن سبب قلقك. إذا كنت خارج الولايات المتحدة وكندا، فتفضل بزيارتنا عبر عنوان الإنترنت التالي:

https://www.deere.com/en/global-country-selector/

اختر دولتك، ثم اضغط على رابط "اتصل بنا" في أسفل الصفحة.

SP66632,00043A7-04-14JUN23-1/1

تسجيل الصيانة

تسجيل بيانات الصيانة

غيار الزيت	تغير مصفاة الزيت (إذا كان موجودا)	شحم الماكينة	منظف الهواء فحص/تنظيف	تغيير مصفاة الوقود

OUO1082,00063C0-04-15FEB13-1/1

الرقم

صفحة

آ

أجزاء الدفع، تشحيم 40-4
أدوات ضبط، تشحيم ارتفاع القطع 40-6
أرقام التعريف 00-1
أسلاك الكهرباء، صل 75-3
أنظمة السلامة، اختبار 75-22
إعادة تجليخ، وحدة التقطيع 50-22
اختبار
أنظمة السلامة 20-6
اختبار نظام السلامة 20-6
ارتفاع القطع، اضبط 50-9, 75-15
استبدال حدوة سكين المرقد 50-11
استخدام، عناصر تحكم السائق 20-2
اضبط سكين المرقد إلى البكرة 50-5, 75-12
الأسطح البلاستيكية والمطلية، تجنب التلف 20-1
الأقشطة، تركيب 60-1
الأقشطة، فك الدفع 60-1
الاسطوانة الأمامية، فك وتركيب 50-15
الاسطوانة، تشحيم الأمامية 40-4, 40-5
الاسطوانة، فك وتركيب الخلفية 50-16
البكرة، تشحيم 40-3
التحضير 10-1
التخزين بأمان 70-1
التخزين، اعادة استعمال الماكينة بعد التخزين 70-2
التخزين، تحضير الماكينة للتخزين 70-1
الزيت
المحرك
البنزين 45-1
تغيير المحرك 45-5
زيت علبة التروس والهيدروليك 40-1
فحص مستوى زيت المحرك 45-5
السلامة 10-5
الفرشاة الدوارة (اختيارية)، تشغيل 25-3
المحرك
الزيت 45-1
المحرك، إيقاف 20-3
المحرك، تليين 75-23
المكبح، اختبار الوقوف 20-6
المكبح، ضبط 75-6
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون 45-1

ت

تبديل سكين المرقد 50-13
تحويل HY-GARD إلى BIO HY-GARD 40-2
تخزين الوقود 70-2
تسجيل بيانات الصيانة SR-1
تشغيل، نظام E- Cut الهجين 20-5
تعبئة، خزان الوقود 45-2
تليين المحرك – بداية العمل 20-3

صفحة

ج

جدول استكشاف الأعطال وإصلاحها 65-1
جلخ البكرة وسكين المرقد 50-21

خ

خلع، عجلات النقل 20-3

د

دفع فرشاة العشب الدوارة، تشحيم 40-3

ر

رموز تشخيص، نظام E-Cut الهجين 65-3

س

سلاسل حدود، ضبط وحدة التقطيع 50-19
سلاسل، ضبط دفع الاسطوانة 50-4
سلامة الوقود 10-5

ش

شمعة الإشعال، تنظيف وفحص الفراغ 45-6

ص

صيانة ماكينتك 35-1

ض

ضبط ارتفاع سلة تجميع العشب (نوع المزلاج) 25-1
ضبط حذاء سكين المرقد 50-14
ضبط شد، ذراع دواسة الوقود 45-3
ضبط عنصر التحكم في تردد المشبك 5-20 ..... (FOC)
ضبط، ارتفاع المقود 20-1
ضبط، درع وحدة التقطيع 50-3, 75-11
ضبط، سيور الإدارة 60-3
ضبط، عنصر التحكم في تردد المشبك 19-50 ..... (FOC)
ضبط، موازاة الأسطوانة الأمامية مع السكين السفلي 50-6, 75-12

ع

عجلات النقل، تركيب 75-21
علبة التروس، تشحيم 40-6
عناصر التحكم في التشغيل 15-1

التكملة على الصفحة القادمة

صفحة

غ

غطاء التحكم بتردد المربط، تركيب 4-75

ف

فترات الصيانة ..... 1-35 ,2-20
التليين
بعد أول 5 ساعات عمل 1-35
بعد أول 20 ساعة عمل 1-35
بعد أول 50 ساعة عمل 1-35
بعد كل استعمال 1-35
قبل كل استعمال 1-35
كل 50 ساعة عمل 1-35
كل 100 ساعة عمل 1-35
كل 200 ساعة عمل 2-35
كل 300 ساعة 2-35
كل 500 ساعة عمل أو سنويًا 2-35
فرشاة العشب، ضبط الدوارة 17-50
فك وتركيب سلة وعاء تجميع العشب ونوع المزلاج 2-25
فك وتركيب سلة وعاء تجميع العشب، نوع التركيب المباشر 2-25

ق

قائمة التشغيل، يوميا 1-20
قبل التسليم 24-75
قضيب المقبض، توصيل 1-75

ك

كابلات التحكم، تركيب 4-75

م

متطلبات تدريب السائق 1-10

صفحة

مجال ارتفاع القطع، اضبط ..... 14-75 ,8-50
محرك رباعي الدورة, وقود الجاز 2-45
مصفاة، تنظيف الكربوريتور 4-45
مقبض، استشعار وجود السائق 4-60
مكبح الوقوف، اختبار 22-75
مكنسة العشب، تشغيل 3-25
مكيف العشب (اختياري)، تشغيل 4-20
مكيف تمليس العشب (اختياري)، تشغيل 4-25
مكيف تمليس العشب، ضبط 17-50
ملصقات السلامة، غير النصية 1-05
ملصقات، السلامة غير النصية 1-05
منظف الهواء، تنظيف 3-45
مواد التشحيم 1-40

ن

نظام E-Cut™ الهجين 1-55
نقل الماكينة على مقطورة 7-20

و

وحدات التقطيع، فك وتركيب 1-50
وحدة التقطيع
التركيب 18-75
التليين 23-75
تحضير 8-75
وحدة التقطيع - التوقيف الاضطراري 1-25
وحدة التقطيع، تشغيل 1-25
وحدة التقطيع، تنظيف 4-25
وصلة تشحيم التحكم بالدفع 7-40
وقود الجاز، محرك رباعي الدورة 2-45